

Z
6621
C77
07
pars.3

CODICES ORIENTALES

BIBLIOTHECÆ REGIÆ HAFNIENSIS

JUSSU ET AUSPICIIS REGIS

ENUMERATI ET DESCRIPTI.

PARS TERTIA.

CODICES PERSICOS, TURCICOS, HINDUSTANICOS

&c. CONTINENS.

HAFNIÆ.

EX OFFICINA J. H. SCHULTZII.

1857.



CODICES PERSICI, TURCICI,
HINDUSTANICI

VARIÆQUE ALII

BIBLIOTHECÆ REGIÆ HAFNIENSIS

JUSSU ET AUSPICIIS REGIS

ENUMERATI ET DESCRIPTI

AB

A. F. MEHREN.

HAFNIÆ.

EX OFFICINA J. H. SCHULTZII.

1857.

PRÆFATIO.

Quod opus jam diu mihi propositum erat, ut omnes bibliothecæ Regiæ codices orientales nondum descripti catalogo usui virorum doctorum et litterarum orientalium fautorum accommodato enumerarentur et describerentur, jam hac parte edita ad finem perductum est. Auctoritate viri excellentissimi *C. C. Hall*, rerum sacrarum et scholasticarum præsidis, et hortatu viri perillustris *E. C. Werlauff*, bibliothecæ præfecti, mihi contigit, ut hoc anno pecunia ex arario publico assignata enumerationem et recensioem codicum *Persicorum*, *Turcicorum* aliorumque diversis linguis orientalibus compositorum conficiendam et edendam curare possem. Adest quidem in bibliothecæ Regiæ collectio versionum librorum orientalium et adnotationum ad eosdem, quarum major pars viro celeberrimo *J. Reiskio* debetur: quæ cum partim editæ sint, partim vero exigui sint momenti, in iis morari operæ pretium esse non habui. Unum solum hujus generis opus hic nominare mihi liceat: "*Tabulas historiarum Hâgi Chalfæ*, interprete Reiskio [cfr. No. XLV. Codd. Pers.]. Inter catalogos bibliothecarum exterarum typis impressos opus viri celeberrimi *A. Sprenger* inscriptum: "a Catalogue of the Arabic, Persian and Hindustany manuscripts of the libraries of the king of Oudh, vol. I. containing Persian and Hindustany poetry: Calcutta 1854" non prius, quam descriptio poematum Persicorum prelum reliquisset, mihi in conspectum venisse agre fero: quare locos illius operis, qui conferendi sunt, in extrema parte libri addidi. Ne vero in hoc opere conficiendo alienis gloriari bonis videar, me studiis eorum, qui in codicibus disponendis et describendis ante me versati sint, permulta debere, grato animo agnosco. Jam viri cl. *J. L. Rasmussen* et *C. Th. Johannsen* ad usum bibliothecæ privatum brevem codicum orientalium conspectum elaborarant, eodemque postea vir cl. *J. Olshansen*, ut in præfatione partis superioris jam commemoratum est, denuo majore prolixitate et doctrinæ copia recensendos susceperat: opere vero anno patriæ et litteris fatali MDCCCXLVIII. intermisso, descriptionem codicum *Persicorum*, numeris quidem nonnullis exceptis, bibliothecæ Regiæ transmisit. Quod opus, omnibus codicibus denuo a me pervestigatis et recensitis, in codicibus Persicis tractandis subsidium mihi optimum præbuit. Quod ad codices *Syriacos* et *Aethiopicos* attinet, cum in codicibus manu scriptis tra-

etandis satis justa harum linguarum cognitio mihi defuerit, codicem Syriacum unum et duos codices Aethiopicos recensendos clarissimus universitatis Kiloniensis professor linguarum orientalium. Dr. th. *A. Dillmann*, pro me curavit: tres vero codices Armenii et duo Coptici, a studiis et clarissimi illius viri et a meis alieni, ad *G. Petermann*, professorem celeberrimum universitatis Berolinensis, transmissi sunt, qui descriptionem mecum communicavit. Quare singulis illis numeris nomina illorum virorum, qui studiis suis mecum communicandis de me optime meriti sunt, inscripta inveniuntur. Codices duo Hebraici, literis Rabbînicis cursivis exarati, in priore catalogi parte errore omisi occasione data versus finem hujus partis additi sunt, de quibus virum eruditissimum *A. A. Wolff* Dr. pl., primum synagoga Judaica Hafniensis sacerdotem, consulimus, cui ob liberalitatem, qua nunc et olim in codicibus Hebraicis explicandis officia sua praestitit, merita justaque gratia refertur. Thesauri igitur hujus generis litterarum in bibliotheca Regia conservati, quum viri, his studiis dediti, eorum cognitionem ceperint, fore, ut in usum litterarum adhibeantur et cum codicibus ejusdem generis exterrarum Europae bibliothecarum conferantur, sperandum est: et hunc laborem aequis iudicibus traditum velim.

Hafnia. Scripsi Kalendis Decembr. MDCCCLVI.

A. F. Mehren.

CONSPECTUS ARGUMENTI.

I) Codices Persici	p. 1—48.
A. De interpretatione Corani	I—III.
B. Precationes	IV.
C. De doctrina officiorum et morum	V—XI.
D. De theologia mystica	XII—XVI.
E. Codices mathematici et astronomici	XVII—XVIII.
F. De geographia et historia naturali	XIX—XX.
G. De medicina	XXI—XXXIX.
H. De historia	XL—LXX.
I. Codices lexicales	LXVI—LXXII.
K. Codices rhetorici	LXXIII—LXXVIII.
L. Narrationes et fabulae fictae	LXXXIX—XC.
M. Codices poetici	XCVI—CXXXI.
N. De magia et interpretatione somniorum	CXXXII—CXXXIV.
O. Codices varii argumenti, fragmenta	CXXXV—CXLIII.
II) Codices Turcici	p. 49—61.
A. De traditione prophetica et doctrina fidei	I—V.
B. Codices chronologici	VI—VII.
C. De medicina et historia naturali	VIII—IX.
D. Codices historici	X—XII.
E. Codices lexicales	XIII—XV.
F. Narrationes et fabulae fictae	XVI—XIX.
G. Codices poetici	XX—XXII.
H. De magia et interpretatione somniorum	XXIII—XXIV.
III) Codices Mixti	p. 61—71.
IV) Rotulae et collectiones imaginum	p. 71—72.
V) Codices Hindustanici	p. 73—74.
VI) — Malaici	p. 74—75.
VII) — Syriaci	p. 75—76.
VIII) — Syro-Arabici	p. 76—77.
IX) — Aethiopici	p. 78—79.
X) — Coptici	p. 79—80.
XI) — Armenii	p. 81—82.
XII) Codex Georgicus	p. 82.
XIII) — Mogolicus	p. 82.
XIV) Addenda	p. 83.

CODICES PERSICI.

A. CODICES DE INTERPRETATIONE CORANI.

I.

(Nr. 1 in folio maximo.)

Codex fol. 352 chartae crassae continens characteres Neschi elegantissime exaratus partem priorum explicationis Corani nomine inscriptae: تاج التاج النسخة في تفسير القرآن للأعاجم i. e. coronae interpretationum de explicatione Corani in usum Persarum auctore أبوالمشرف ضاهر بن محمد الأسفراقمي exhibet. Post introductionem [مقدمه] in 4 partes divisam 1) اندر بیان اعتقاد 2) اندر فضیله ترجمه قرآن 3) اعلیٰ سنت وجماعة ترجمه 4) بیان معانی اسماء خدای (3) اعلیٰ سنت وجماعة incipit commentarius fol. 16 v. Textus Corani vocalibus rubris instructus est, et versio Persica infra textum lineis obliquis et litteris minusculis exarata est. Proceedit usque ad finem Suratæ XVIII. [الحجف]. — Fol. l. r. inscriptus est titulus: جلد الاول من تفسير أسفراقمي.

De hoc opere efr. Hagi Chalfa t. II. p. 91. ubi annus, quo auctor mortuus est, 571 p. H. indicatur: *catalogus* cdd. musept. bibl. reg. Paris. t. I. p. 271 No. XII.

II. & III.

(No. 2 et 3 in fol.)

Commentarius in Coranum مواهب علیة i. e. حسین بن علی واعظ auctore 'Aliana dona alta sive 'Aliana auctore الكاشغری (†910 p. H.), qui opus veziro celeberrimo 'Alis'ir dedicavit. Idem auctor commentarium ampliorem جواهر التفسیر i. e. gemmæ explicationis nominatum susceperat, sed cum ex IV. voluminibus, in quæ disponendus erat, primum solum in lucem protulisset, breviorum hunc edere a. heg. 597 = Chr. 1491 constituit: efr. Hagi Ch. sub titulo التفسیر جواهر t. II. p. 641. Vol. I. fol. 352 characteres Neschi optime exarata, sparsim vero manu recentiore suppleta continens, usque ad Sur. XVIII. v. 20 proceedit, ubi sine interruptione vol. II. alia manu et characteribus ta'liq minus bene exaratum fol. 432 continens commentarium excipit et usque ad finem perducit. Fol. ult. 353 vol. I. nos docet, cum scriba, cujus manu major voluminis pars exarata erat, mortuus esset, vol. II. ab alia manu a. H. 1064 = 165¾ Ch. perfectum esse, quoniam possessori codicis

visum est opus in duo volumina distribuere, cum alium scribam defuncto parem in urbe Surat invenire non potuisset. Initium operis: بعد از تمیید فریاد محمد انبئی الخ. Antecedunt foll. duo caractere tal'iq festinanter exarata,

quae nihil ad hoc opus spectans continent. De hoc opere cfr. Hagl Ch. t. II, p. 360 et VI, p. 244; Fleischer cat. libr. mnsupt. biblioth. senat. Lipsiensis p. 390 col. II, No. 32; Renaud in supplemento catalog. Parisiens. No. 64.

B. CODEX PRECATIONES ET ALIA SIMILIA CONTINENS.

IV.

(No. I in 4to.)

Codex in 4to fol. 150 chartae orientalis laevigatae caractere Neschi bene exaratus preces varias continet:

1) fol. 1—13 v. collectio precationum 1) fol. 1—13 v. collectio precationum i. e. septem castella appellata, quibus a propheta in somnio revelatis Ibrahîm Schâh Gaznâ a chalifa Ma'mûno expugnatae defendis dicitur:

2) fol. 15 v.—16 v. preces inscriptae:

دعاء شش آنه شعا این است

3) —17 de diebus eligendis:

4) 23 v.—94 collectio traditionum, quae praemissa laude dei et prophetae sic incipit: روایت رتبه در امر دس ده اسمت فدا جمعه از وی جبر و بلاد انعون وائیدایسه والتوفیس تسمت کتاب

5) 94 v.—121 alia collectio traditionum, quae sic incipit: روایت رتبه آند از امام ابو حنیفه: فوی رتبه در امر دس ده اسمت فدا جمعه از وی جبر و بلاد انعون وائیدایسه والتوفیس تسمت کتاب

الوقاب وانبه المرجع والمآب في أواسط جمید الاول (sic) سنة ٥٥٠ الهجرية.

6) fol. 121—23 varia minoris momenti, inter quae precatio Arabica pro equo دعاء فرسانه, quae sic incipit:

النبم آخفت فرسی من دل عین دشرت - واتس دلخنة واذن سامعة الخ.

7) fol. 123 v. — 143 alia manu medio-criter exarata excerpta ex vitis sanctorum continet. Initium post laudem dei et prophetae بعد از حمد این سباحتانہ و تعالی حدایت خند بر رویف انجاز و اختصار از شمائل انبیا دیار نشی [فیشته. leg.] آمد تا حفظ این خدایر سنانین را اسانتر آید - - نقلست ده روزی منصور خلیفه یی از وزرای خود را فرمود که بسره صادق را بیاور الخ

In margine superiore notatum est: عدا: تذکره الانبیا رحمة الله عليهم اجمعين sed haec ex opere "Attari تذکره الانبیا" excerpta esse, vix veri simile est. — Desinit fol. 143 v., sequuntur usque ad finem preces et alia minoris momenti.

Ligaturae inscripta sunt haec: "liber precum, certis tantum occasionibus habendarum: persice"; et fol. II., in margine: "Religionis Persicae praecpta. Persice, Scripta a Hegirae S45, Desinunt fol. 120, sed in plures particulas passim divisa: deinde alia sequuntur".

C. CODICES DE DOCTRINA OFFICIORUM, MORUM, JURUM.

V.

(Nr. 4 in fol.)

Codex antiquus fl. 377 caractere Neschi optime exaratus opus celeberrimum کتبیامیاء سعادت i. e. Alchymia beatitudinis. auctore Muhammed el- Gaz'ali [† 505] exhibet. Opus in 1 اركان divisum est, quorum unumquodque in 10 اصول distributum est; praeterea introductio 4 عنوان continet a. fol. 4—34 v. scilicet:

عنوان ۱ ده حقیقت خوردرا بشناسد
عنوان ۲ ده حقرا بشناسد
عنوان ۳ ده حقیقت دنیو بشناسد
عنوان ۴ ده حقیقت آخرت را بشناسد

Quatuor اردن haec sunt:

fol. 34 v.—f. 77 رهن اول در عبادت
— f. 171 v.—f. 77 دوم در معاملات
— f. 276 v.—f. 171 سوم در پیدای اردن راه دین
ده اثر املکات نویند
— f. 377 v.—f. 276 چهارم در منجیبات

cf. de hoc opere Hagi Ch. t. V. p. 285. cat. des mscrts. orient. de la bibl. de St. Pétersbourg p. 256 No. CCLXI. Stewart cat. p. 49; Fleischer cat. bibl. Dresd. No. 4 et 255. In codice nostro eximie conservato recentiore manu suppleta sunt fl. 13—25; 35—42; 45—47. 170—185. Annus. quo exaratus est codex noster, perspicue legi non potest; sapissime in hoc codice littera ذ pro ذ usurpatur post vocales. cf. simile quid in cod. No. XVI. Fol 1; titulus elegantissime caractere Tuli exaratus est: کتاب کتبیامیاء سعادت، از تألیفات امام انعماء و الموالی و محمد بن محمد انعمانی ریح الله روحه العزیز

VI.

(No. 1 in 8vo.)

Cod. fl. 435 continens caractere ta'liq optime exaratus partem posteriorem operis dogmatici Gāmi 'Abbāsi auctore Nizām el-

deu b. Muhammed Huscin es-Sāwi exhibet. Jussu Schahi 'Abbasi el Huscini imperatoris opus ejusdem argumenti in viginti capita distribuendum Behā ed-dīu 'Anūli suscepit, sed post V. eptt. ad finem perducta a. fl. 1031 defunctus est, quibus quinque capitibus XV., quae supplerent, discipulus Nizām ed-dīu b. Muhammed adiecit. Incipit codex noster a. cap. VI. fol. 3 در وقف کردن و تصدیق نمودن و غیر من دادن و بنده ازان کردن و جیناد ب نفاذ کردن و در ان جینار منقلب است: ceterorum capitum conspectum hic habes:

در زیارت حضرت رساله پناه و حضرت
Cap. VII. f. 36 امیر المؤمنین الع
— VIII. — 73 v. نذر و عیند کردن و سونند خوردن
و فغارت دادن
— IX. — 82 v. بیع کردن و رهن نمودن و شفقته
نمودن
— X. — 122. عاریت نمودن و اخدام و عصب کردن
— XI. — 165. فضیله نجاج و اقسام آن
— XII. — 232. ضلای دادن و زن الع
— XIII. — 255 r. شکار کردن
— XIV. — 260. ذبیح حیوانات و حلال و حرام حیوانات
— XV. — 271 v. اداب نعام خوردن و آب نوشیدن
— XVI. — 285. قتلنا پیرسیدن
— XVII. — 321. اقرار کردن و وصیته نمودن
— XVIII. — 335 r. قسمت کردن ترک و میراث
— XIX. — 379. حدودی که در شرع مقرر است
جینت دزدی و زنا و لوائل الع
— XX. — 399. خونبهای کشتن آدمی و خونبهای
اعضای او الع
خاتمہ در بیان نفاذ قتل و تحقیق عاقله

Titulus f. 4 r. legitur:

جامع عبای سمی پانزده باب از جماعه تصنیفات شاکرد شیخ
بهاء آندین محمد العالمی نظام آندین ابن محمد حسین
الندین *

*) Sine dubio falsa est haec forma nominis; in praefatione: نظام ابن حسین ساوی

cf. de hoc opere Fraser the history of Nâdir Schah with a catal. of 200 msspts. London 1742 p. 32; Stewart a cat. of Tippoo Sultan's library p. 156.

In bibliotheca regia Dresdensi exstat pars I^a. quinque eptt. continens. cf. Fleischer catal. No. 338.

VII.

(No. 2 in Svo.)

Cod. III, 10 caractere ta'liq bene scriptus versus memoriales argumenti dogmatici de præceptis præcipuis religionis Muhammedicæ ut de lotionibus, prece, jejunio etc. exhibet. Auctor nobis ignotus v. 12 sq. a. fine tempus suum, scilicet finem seculi IVti II. indicare videtur:

از برای تو ایمنقدر نفتم — بد دیرش ده خاتم کفتم
نود و سه چورفت سبتم سل — از وقت رسول تا امتدل
نیبه بود از جمادی الاول — دین سخن نظم دشت و مستکل

Initium facit versus:

دمحرف بر زون عی رانم — ده ججان و دانش عی خوانم

VIII.

(No. 3 in Svo.)

Codex in Svo III, 175 caractere ta'liq optime exaratus opus de moribus clarissimum i. e. radii aurora de moribus nobilibus auctore *Gâni Muhammed b. 'As'ad Dewâni* [† 908 = 1502 p. Ch. cf. Hagi Ch. t. V. p. 311] exhibet. Dedicatum est Sultano Hasan Beg Behadur Chân et in exordium et 3 partes نواعه divisum scilicet f. 22 r.

— 92 r.: — *امع اول در تندیب اخلاق*

— دوم در تدبیر منزل

— سیم در تدبیر مدن و رسوم پادشاهی: — 112 v.

que sectiones نعت 23 continent. Accedunt in fine libri fol. 165 v. capita duo præcepta Pla-

tonis et Aristotelis exhibentia, quæ auctor ex libro Persico نافع اخلاق نامری Naşir ed-dîni Tusîi وسمه الاسرار, opere sub Chalifa al Ma'mûn ex lingua græca Arabice verso, excepsit.

Exaratus est codex noster a. II. 1046 = 1637 p. Ch. a scriba عبد المنى واند التمی ابن اسخندر. Fol. I. r. titulus legitur: کتاب نواعه الاشراف في معارف اخلاق للمصنف حكيم جاني محمد بن الاشراف. Opus hoc editum est in collectione: Selections for the use of the students of the Persian class. vol. V. Calcutta 1811, et versio Anglica exstat: Practical philosophy of the Mohamedan people, being a translation of the Akhlaq-i-Jalaaly by W. F. Thompson London 1839; cf. præterea Stewart, cat. p. 51. Præcepta illa Platonis in libro "the orient. miscellany Calcutta 1798 vol. I. p. 288—95" leguntur.

IX.

(No. 4 in Svo.)

Cod. III, 156 caractere ta'liq optime exaratus opus celeberrimum de Ethicis اخلاق ناعه i. e. virtutes Abu-l-Muhsin, filii Sultani Husein Mirza, cui auctor *Husein b. 'Ali el-Kâs'ifi* [† 910 a. H.] librum suum dedicavit. Opus in 40 capita divisum ab auctore 900 a. H. compositum est. qui numerus nomine libri اخلاق ناعه ناعه includitur. Opus in collectione "Selections for the use of the students of the Pers. class." v. I. 1811 editum est; cf. præterea de hoc libro "Notice du traité Persan sur les vertus de Hussein Waëz Kascihil, intitulé Akhlaq-i-Muhsini par Garcin de Tassy Journ. As. t. IV. 1837. cat. des mssrs. de St. Pétersbourg p. 257, Krafft die Arab., Pers. und Türk. Handschriften der k. k. orientalischen Academie zu Wien p. 183; cat. bibl. reg. Par. p. 282 No. CXXIV., 284 No. CXXXVII.)

X.

(No. 5 in 8vo.)

Codex in 8vo. fol. 161 caractere ta'liq optime exaratus ejusdem argumenti.

XI.

(No. 6 in 8vo.)

Cod. in 8vo. fol. 45, caractere Schikeste satis bene scriptus, lineis in singulis paginis saepis-

sime oblique exaratis excerpta ex *Ethicis Huseini Wâiz*, quae nuper commemorata sunt, continet.

Fol. I. r. titulus libri indicatus est أخلاق الحسنين، quo nomine saepe minus recte liber Huseini indicatur. Initium f. I. r. v.: عوائل القاصيات، این تسويد از كتاب مستناب اخلاق الحسنين كه مشتمل است بر چنين باب فصاحت كه آتمايه انتخاب نموده نوشته شد خدای بشارتخش توفيق به عمل كرامت فرمايد Excerpta usque ad cap. XXXVI. procedunt, ubi codex ahrunpitor.

D. CODICES DE THEOLOGIA MYSTICA.

XII.

(No. 7 in 8vo.)

Cod. fol. 234 caractere ta'liq mediocriter exaratus continet:

I. Tractatum Suficum نزهة الأرواح i. e. oblectamentum animorum de vita ascetica agens, auctore *Husein b. 'Atim b. Abi-l-Hasan el-Huseini* [† 719 a. H. = 1319₂₀ p. Ch.] vulgò Emir Huseini dicto, qui hunc librum A. 711 composuit; continet plit. XXIX.: cfr. Hagi Ch. t. VI. p. 321; de Hammer Gesch. d. schönen Redekünste Persiens p. 228; Kraft Handschr. d. orient. Acad. No. CDXCIX.: cat. des mserts. orient. de la bibliothèque de St. Pétersbourg p. 438; Krehl die Erfreung der Geister von 'Omar h. Suleiman p. 64, Hammer Purgstall Gulsheni-raz p. 24. Absolvitur fol. 93 v.

II. Fol. 94 v.—234 commentarium *'Abdul-Wahidi Ibrahim* in idem opus exhibet, sed in explicatione versus ultimi cap. VII.:

تو باين كدای و ننده بغل — بدرگاه شاعران فباغ محل
ميوويد از دل عباد الله انلريم: Initium hoc est:
مفلس في بابيه عبد الواحد ابراهيم — فقير مدق حرمين
بود بمشالعه كتاب نزهة الارواح الخ

XIII.

(No. 8 in 8vo.)

Cod. fol. 127 chartae orientalis variis coloribus ornata caractere ta'liq optime exaratus apographum alterum ejusdem tractatus Nuzhat-ul-'Arwah exhibet. Continet hic codex capita XXIX. cum caput XXVII. codicis antecedentis in duo capita hie dividuum sit.

XIV.

(No. 9 in 8vo.)

Cod. fol. 8 caractere Schikeste mediocriter exaratus tractatum theosophicum de via vitae contemplativae agentem et منزل خمسة i. e. quinque stationes appellatum continet. Auctoris nomen sic indicatur: ديانت راي منشي; سلطان پوري hoc est:

منزل اول در بيان رفع شيوه fol. 2 r.—3 v.
4 r.—6 v. — — — — — ثاني — — — — — كبر كرامته
6 v.—7 r. — — — — — ثالث — — — — — ترك نعمتي
7 r.—7 v. — — — — — رابع — — — — — نفی خواطر
7 v.—8 — — — — — خامس — — — — — رفع تعيين

XV.

(No. 10 in 8vo.)

Cod. in 8vo III. 61 chartae orientalis variis coloribus caractere Schikeste satis bene exaratus tractatum biographicum virorum piorum in compendium redactum. تسذرة الأوتيا i. e. commemoratio virorum sanctorum appellatum, auctore celeberrimo *Ferid-ed-din Muhammed el-Aftâr* [† 627 a. H. = 1229₃₀] exhibet. In fol. codici præmisso index nominum libri *Tedkiret el-Awlîja* legitur, ex quibus vite virorum XLV. sanctorum in codice nostro commemorantur. Introductio deest. incipit vero codex noster his verbis: چون غیب سخنی داد سخن مشائخ تربیت نیست که سخن ایشان نغیبچه خودست در وحاستت اونس قریق بندریغ خفته نینم رجب انم رجب سنه ۳۱ اتهم پذیرفت. Annus, quo exaratus est codex, sic indicatur: جلوس والامورت اتهم پذیرفت. quo fortasse annus XXI. ab inauguratione Anrengzîbi designatur. Cfr. de hoc libro *Hagi Ch. t. II. p. 258* et *Pend-Nâmeh par de Sacy Paris 1819. p. LXI.*

XVI.

(No. 2 in 4to.)

Cod. ab initio mutilus caractere Neschi optime exaratus sed madore nonnihil læsus a fol. 14 incipit et in pag. 407 desinit: continet vitam *Abi Saïdi b. Abi-l-Chairi* vulgo *Saltân at-tariqa* appellati, celeberrimi Sulci et theologi a. 440 mortui, de quo cfr. *d'Herbelot bibliothèque orientale p. 36 col. 2.* Nomen

libri est: أسرار السو حید فی مقامات الشیخ ابی سعید i. e. secreta unitatis de consensibus Scheichi Abu Saïd. Incipit cod. fol. 14 his verbis in medio cap. Imo: ودسی ده پیش از آنکه قدم در پیر راه و نیاده است بعد غیب دیکری نمصد نموده است الخ

Cap. II. fol. 57 hanc habet inscriptionem: فصل اول در حدایق ده از مقامات او شاعر شده است و از راولان درشت داشته

f. 215 v. فصل دوم در حدایق ده از ان حدایق ده از جنیت ذبده بر لفظ مبارک او رفته است

f. 306. فصل سوم در بعضی از عقائد و شمه از نعمت و ایمنی ده بر لفظ مبارک شیعیه رفته است آن سدر رفته بنزدیک ما درشت داشته است

Cap. III. f. 355 idem tres sectiones continet:

فصل اول در وصیتینی او در حدایت و دت
f. 362 r. دوم در حدایت و دت وی و دیقبت آن

f. 368 v. سوم در فرامانی ده بعضی در حدایت حمیدیه بر زبان مبارک وی رفته است و بعد از وفات وی شاعر داشته و بعضی اندک او نشناسان باز دادند بوی و بر وجه فرامست بعد از وفات او دیده اند

Fol. 362 inscriptio nova legitur:

فصل سوم در آئینای حدایت شیعیه
sed falso سوم دوم positum est.

Subscriptio finalis 407 r. legitur, ubi annus, quo codex noster exaratus est, 711 a. H. = 1311 indicatur. Sæpissime in hoc codice post vocalem littera *ق* pro *د* usurpatur: cfr. similis usus sub No. V. Auctorem operis ignoramus.

E. CODICES MATHEMATICI ET ASTRONOMICI.

XVII.

(No. 11 in 8vo.)

Codex in Svo fl. 109 caractere taliq optime exaratus tractatus tres argumenti mathematici et astronomici exhibet:

I. fl. 1—44 tractatus astronomiæ et geographiæ mathematicæ, qui عيبت فارسی nominatur, in introductionem [مقدمه] et 2 sectiones [مقاله] divisus auctore Molla 'Ali Qöschgi [† 879 a. H. cfr. H. Ch. t. III. p. 458.]. Sectio prima corpora coelestia tractat: در بیان احوال اجرام علوی: sectio secunda terræ formam et divisionem:

در بیان عیبات زمین و قسمته آن با قنیم واجه لازم آید اورا در بیان اختلاف اوضاع علویات. Initium tractatus hoc est: التجدد للدرت العالمین حمد انشأه فیس الج. cfr. Krafft Handschr. d. k. Acad. zu Wien No. CCCXLVI. p. 139.

II. fol. 45 v.—84 v. tractatus arithmeticus ejusdem auctoris, qui فارسی حساب nominatur, in 3 sectiones (مقاله) divisus.

III. f. 85 v.—109 tractatus astrolabie Nasir ed-dini Tūsii in XX. capita divisus: cfr. Cat. des mserts. de la bibl. St. Pétersbourg p. 306.

Exaratus est codex a. H. 1160 = Ch. 1747. Fol. I. v. titulus legitur: مجموعه سه رساله نذرانیده فدوی قدیم لعترین اعلیٰ تدریجیم عبد الحکیم ولد شیخ عبد الرحیم منجم مرحوم دعلوی فارسی قیبت تصنیف ملا علی قوشاچی فارسی حساب بیست باب استرلاب تصنیف خواجه نصیر الدین نوسی

XVIII.

(No. 12 in 8vo.)

Cod. in Svo fl. 91 caractere taliq satis bene exaratus ab initio arithmet.

1) fol. 1—64 tractatum arithmeticum, qui *Lilawati* appellatur, ex sermone Indico in linguam Persicam a *Feizio* celeberrimo poeta a. H. 995 = Ch. 1587 translatum exhibet. Nomen *Lilawati* [نیلاولی] auctor Indicus *Behaskara Agü-rig* [بہاسکر اجارج] operi suo in honorem filie regis Indiæ imposuit; cfr. Mackenzie Coll. vol. II. p. 104. et: Ueber die Algebra der Bhaskara von H. Brockhaus. Aus den Sitzungsberichten der K. sächs. Acad. der Wissenschaften Leipzig 1852. Edita est hæc versio Calcutta 1828 sic inscripta: "Lilawati, a treatise on Arithmetic transl. into Persian by Feizi Calc. 1828 in Svo". De poeta Feizi, qui tate imperatoris Akhari (a. 1556—1605) florebat, cui hunc librum dedicavit, cfr. de Hammer die schönen Redekünste Persiens p. 400 sq. Fol. 64 r. inscriptio finalis hæc legitur:

تمت هذه النسخة مسمى نیلاولی تصنیف ملک الشعراء فیضی: annus, quo exaratus est codex XXIII^{ms} annus imperii imperatoris Alimgiri sive 1091 a. H. = 1680 indicatur.

2) fl. 65 v.—91 *fragmentum* ejusdem *tractatus geometrici et astronomici* Molla 'Alii Qöschgi, quem in codice antecedente commemoravimus. Desinit codex noster initio paragraphi III. cap. VI. sectionis 1^{mae}, quod fol. 22 r. lin. 3 inf. cod. antec. respondet.

F. DE GEOGRAPHIA ET HISTORIA NATURALI.

XIX.

(No. 13 in Svo.)

Codex in Svo. fl. 329 caractere ta'liq elegantissime exaratus et figuris pictis ornatus opus celeberrimum عجائب المخلوقات وخرائب الموجودات i. e. *miracula rerum creaturarum et prodigia rerum, quae sunt.* in linguam Persicam versum auctore Zachariah b. Muhammed b. Mahmūd al-Kamūni el-Qazvini [682 = 1283 Ch.] exhibet. Opus praeter 4 introductiones [مقدمه] de significatione verborum عجيب و غريب, de divisione rerum creaturarum, duas sectiones مغزل:

Iam de rebus coelestibus in XIII. eptt. divisam.

Iam a) — — terrestribus in V. eptt. [نشر] —.

Iam b) — rebus creatis in III. eptt. —.

Coronidemque [خاتمه] de creaturis formis mirabilibus praeditis amplectitur. Initium operis

hoc est: والکبرياء لجلالک التليم يا قائم الذات: انعمتہ وایو الرحمان وقت نشنيدہ کہ: linis: ومقبض الخيرات الخ در عيد کناينيا رياه ذبيار بودی وانرا مبارک شمردندی Quo anno codex hic praestantissimus exaratus sit, propter maculatam paginam legere nobis non licuit. Cfr. de hoc opere editio Arabica Wuestenfeldii Gottingae 1848—49: de Sacy Ch. Ar. t. III. p. 443: Hagi Ch. t. IV. p. 188.

XX.

(No. 14 in Svo.)

Codex in Svo. caractere ta'liq optime exaratus fl. 19. compendium geographiae de VII. climatis terrae, quorum regiones et urbes enumerantur, continet. Initium hoc est. فنح در اقليم اول انبدأ از شمال جزيرہ باقوت باشد پس بر جنوب اولاد جين وشمال سرانديپ ووسند عند الخ Adscriptae sunt in margine adnotationes latinae.

G. DE MEDICINA ET ARTE VETERINARIA.

XXI.

(No. 5 in fol.)

Codex in fol. fl. 581 caractere ta'liq vetusto sed elegantissimo exaratus opus medicum celeberrimum معدن الشفاء اسمندر i. e. *folia medicinae Iskanderi Schahi*, quod sapissime سنندری nominatur, continet. Auctor Behavdeh b. Khaïs Chāu [بنود بن] ex libris Indicis hoc opus, quod Sultano Abu-l-Muzaffer Iskander b. Behlāl Schah Lodi [† a. H. 923 = 1517 Ch. cfr. Alex. Dow. in hist. Indiae, interpret. Germa-

nica vol. II. p. 70—86] dedicavit, a. 918 composuit et in introductionem مقدمه et 3 eptt. divisit. Argumentum singularum sectionum hoc est:

مقدمه در تعريف علم طب وشرح مبادي طب
باب 1 در مقدمات علاج [فصل] divisum in 32 sectiones
باب 2 در فيقيه خلقت انسان. divis. in 9
وتشریح اعضاء آن
باب 3 در بيان علامات امراض
وعلاجهای آن

Exaratus est codex a. H. 1068 = Ch. 1658,

ut subscriptio finalis indicat: تمام شد کتاب معدن: الشفاء عرف طب سنندری بخط بندہ تعریف بپادری ۳۱۰
۱۶۸
الفعدة سنة

Initium operis hoc est fol. 10 v.: حمد خداوادی را که حکمت باغہ وقدرت دامله صاحبان ستر عدم وقترا از دار وختانه ایجاد واحیاء الخ

Praemissus est index totius operis capitulum f. 6 v.—9 v. Cfr. de hoc opere Stewart Catal. p. 108 No. IX.

XXII.

(No. 15 in 8vo.)

Codex in 8vo fol. 176 caractere ta'liq optime exaratus opus celeberrimum دستورالانسیبا auctore clarissimo i. e. *regula medicorum* interce clarissimo historico *Muhammed Qasim Astarabadi Ferischtah* cfr. No. XLVIII. continet. Dicit auctor, se in hoc opere conficiendo in primis scriptores Indicos adhibuisse. Fol. I. r. titulus legitur:

این نسخه طب که مسمی به دستورالانسیبا است از ابتدای انسیبا در بیست و دو جزو مرقوم است معہ فرغ حکم این طب است

Initium praefationis: حمد بپسند مرخدا آیرا ده بر حکم ما ارسلناک آ رحمةً للعالمین الخ

Opus in introductionem, 3 مقاله. coronidem divisum est, quarum argumentum hoc est:

مقدمه در ذکر اركان بدن واخلات و غیره
۶۲۲.—a. fol. 17 v. مقاله در خواص ادویة و آغذیه مفرده

۱۰۰.—a. fol. 62r. مقاله ۲ در مرتبات مشهوره
in XV. eptt. divisum:

۱۷۱.—a. fol. 100 مقاله ۳ در معالجه علل بترین اجمال
in eptt. 160 divisum;

۱۷۳.—a. fol. 171 مقاله ۲ در انواع مزه و قسمت ممالک
ربع مسنون

Subscriptio finalis 173r. legitur: خدااللقاب

مسمی بدستور الانسیبا من تصنیف عندنیب لستان
جنت وبلبل بوستان مغفوت محمد اسم عندوشاه الملقب
بفرشته پتار بنج --- سنة ۱۰۴۴ هجری

Subjunguntur fol. 173—76 catalogus re-
mediorum Hindicorum, Persicorum, Arabico-
rum et indicatio ponderum medicorum.

XXIII.

(No. 16 in 8vo.)

Codex in 8vo fol. 111. caractere ta'liq medioeriter exaratus opus medicum شفاء المرض sive شیبایی i. e. *Medicina Schchabia* exhibet. Pars I* f. 1—28 argumenti pharmacologici medicamenta ordine alphabetico disposita continet; pars II fol. 30 r.—107 v. poema didacticum de sanatione morborum [شفاء المرض] exhibet. Post laudem dei et prophete, ejus primus versus hic est:

”خستین کتم نوک خنامه روان — بتوحید پیرو دکار جیان“
cap. I. fl. 31 v. incipit; in praefatione eptt. 108. in qua opus disponendum est, commemorantur; sed fl. 105 v. cap. 120 et 106 r. cap. 159 invenitur: fol. 30 inscriptio partium mutilata invenitur hujus fere argumenti:

الجزء الثاني من كتاب شفاء المرض [المريض] المشهور بكتب شيبان
et fol. 2 r. فرغ حکم طب شیبان, sed modo titulus indicis libri argumenti adest. De auctore et opere nihil certi habemus, nisi quod hoc opus significari videtur a Stewart in Cat. p. 112 No. XL. ubi شفاء الرجل est.

XXIV.

(No. 6 in fol.)

Codex in fol. 119 caractere ta'liq bene exaratus opus medicum تحریات اکبری i. e. *medicamenta probata Akberii* auctore *Muhammed Akbar b. Muhammed Muqim* medico Aurenkzibi continet.* Opus in prooemium et sectiones

*) Fortasse idem opus sive compendium est, quod in bibliotheca regia Dresdensi No. 345 asservatur et ibi inscriptum est: نوب ادبری.

[أبواب - فصول] divisum est, quibus morbi membrorum singulorum corporis humani describuntur, velut cap. I. morbi capitis. cap. II. morbi nasi etc. Exaratus est codex a. H. 1189 = Ch. 1776. Fol. I. titulus legitur: E libris P. I. Flor [medici Danici in India degentis] given by Mirza Mahomet Ally May 1775. Mojarrahât Achary. Cfr. de hoc opere Stewart Cat. p. 110. ubi nominatur تجربات أدبری.

XXV.

(No. 17 in Svo.)

Codex in Svo. III. 92 caractere taliq pesime exaratus idem opus continet: sed desunt non pauca finem versus. Exaratus est codex, ut ex subscriptione minus perspicua fol. 87 r. conjiciendum esse videtur a. H. 1175 = Ch. 1764.

Accedit fol. 89r.—92 v. tractatus medicus. qui sic incipit: منافع حب شعاً وحافظ صحمت از خلاصه التجارب صداعی نداز بد غلط باشد الخ.

XXVI.

(No. 18 in Svo.)

Codex in Svo. III. 82 caractere Schikeste mediocriter exaratus tractatum رسالهٔ medicine de morbis sanandis nomine inscriptum حقائق فوائد i. e. mare utilitatum continet. Auctor nobis incertus est, sed in præfatione, si recte legimus, nomen ejus سدرتمک بن بیبر indicatur. Divisus est in proœmium مقدمه fol. 6 r.—13 r. et cæpt. XXXIV. Falso titulus libri fol. I. r. inscriptus esse videtur مطب تجربات ادبری quocum opere in argumento nihil huic libro commune est. Incipit ab his verbis: حمد و سپاس. حمد و سپاس: مرشفاً بخشی را که حکمت کامله الخ nonnulla excidisse videntur. Exaratus est codex a. V^{to} imperii Alemgiri II = Ch. 1757 in urbe Lucknow.

XXVII.

(No. 19 in Svo.)

Codex in Svo. III. 194 caractere taliq mediocriter exaratus varia præcipue ad medicinam pertinentia continet:

1) fol. 1—15 adnotationes diversas minoris momenti, inter quas index operis sequentis;

2) 16—73 opus خبر التجارب i. e. optima medicina appellatum, de quo cfr. codex sequens No. XXVIII:

3) fol. 76—91 excerpta varia de compositione medicamentorum, inter quæ de aphrodisiacis, منجّون مفرّج i. e. medicina exhilarante appellatis

4) fol. 91—111 r. Risale Fâlnâmeh i. e. liber dirinationis auctore Naşir b. Mahammed b. Heider. quem jussu principis 'Alidis Husein b. 'Ali ad exemplum libri similis argumenti auctore 'Abd-allah b. 'Ali Ritâti composuit. In duas partes عملی et علمی divisus est, quarum prior sectiones XI. posterior sectiones XXII. continet. Incipit ab his verbis الحمد لله الذى

لم يزل ولا يزال ولا يتغير عن الحال أبدع المبدعات حدىته وقسم الارزاق بقدرته ونصب الجبال بيمنته وأنسما برحمته الخ

5) fol. 111 r.—189 versio Persica الوافية liber sufficiens appellata libri medici قانونچه quem Mahmûd b. 'Omar Jaghûmî ex canone Avicennæ excerpsit cfr. II. Ch. t. IV. p. 495. Opus in 10 Maqalat divisum est, sed ultima sectio deest; incipit ab his verbis: حمد و بیغایت و ثنائی بین نهایت حضرت خداوندی را که احد اجیب قدرت او مدرك او عام انس و خلف است الخ. Inscriptio finalis f. 189 v. sic legitur:

تمت تمام شد ترجمه قانونچه ده و افیه خوانند
f. 190—194 varias adnotationes minoris momenti continet, inter quas index operis, quod nuper commemoravimus.

XXVIII.

(No. 20 in Svo.)

Codex in Svo. fl. 112 caractere ta'liq bene exaratus opus, quod jam commemoratum est. خیر. کتاب i. e. *optima medicina* exhibet. Deest in codice antecedente quod in hoc codice inde a. fol. 99—112 legitur. Opus in cptt. XXII. divisum est, quae eadem sectiones فصول 137 amplectuntur et morbos ad singula membra corporis humani pertinentes tractant. Ultimum caput المرآت باب nonnulla ex variis libris congesta continet. Initium libri fol. 1—3 excerptum e libro Tibb-Iskanderi *de diagnosi morborum ex urina* exhibet, quod in codice XXI. fol. 576 v.—577 v. legitur. Transcriptus est codex noster a. VIII^o imperii Schahi Alem = 1180 a. H. = 1767 Ch. jussu Doctoris Franci sine dubio Dr. Flor in urbe Allahabad. بموجب فرمان دولت ما حب فرنگی]

XXIX.

(No. 21 in Svo.)

Codex in Svo. majore fl. 297 caractere ta'liq optime exaratus, sed manu recentiore et rudi inde a. fl. 278 suppletus totum I^{um} operis celeberrimi pharmacologici آختیارات بدیعی i. e. *medicamenta selecta, reginae Bedii Gemal dedicata*, auctore 'Ali h. Husein el-Ansari Hagi Zein el-'Attar continet. Opus a. H. 770 = Ch. 1368^o compositum in duas partes divisum est:

I. de medicamentis simplicibus:

II. de medicamentis compositis;

Priorem partem alphabetico ordine dispositam codex noster continet: limitur f. 295, ubi codex a. IV^{to} imperii Alemgiri s. Aurengzibi [= 1071^o a. H. = Ch. 1661^o] in urbe شاهجهان آباد exaratus esse dicitur. Initium operis hoc est: آمداد حمد بیعد واعداد سپاس بیقیاس آمد مدیعی را که اندر ابداع اویم هرورق از اوراق اچ

ultima verba haec: درجراختیا مستعمل دندند وزحمتیای. Pol. 3 titulus legitur: تازه و الله اعلم بالصواب الجزء الاول آختیارات بدیعی efr. H. Ch. t. I. p. 197; Stewart Cat. p. 109; Catal. cdd. bibl. reg. Paris t. I. p. 285 No. CL. et p. 286 No. CLVII.

XXX.

(No. 7 in fol.)

Codex in fol. III. 283 caractere ta'liq mediocriter exaratus partem I^{um} operis تحفة المؤمنین i. e. "*munus fidelium*" exhibet. Auctor محمد مؤمن حسینی opus hoc, quod pater Mir Muhr ez-Zemân Teukabati [تندابتنی] *Deilemi* seculo XVI Ch. incepit, ad finem perduxit, dum compendium operum complurium et Arabicorum et Indicorum confecit, maxime vero opus, quod nuper commemoratum est, آختیارات بدیعی secutus, et principi Dehlico enidam, cujus beneficiis adstrictus erat, dedicavit. Opus in duas partes divisum est, quarum prior V. تشخیصات habet, quarumque conspectus hic est:

۴ r. — ۲ f. 2 v. — ۱ f. 2 v. — 4 r. در بیان سبب آختلاف اقوال اشبا در منیة وخواص و قدر شربة ادویه
۷ v. — 4 r. — ۲ f. 2 v. در ذکر صفات ادویه مفردة و اغذیه مفردة و مرتبه
283 — 7 v. — ۱۳ r. در بیان منیة و کیفیت و خواص ادویه و اغذیه مفردة و مرتبه و ذکر مصلح و بدل و قدر شربت بنم ترتیب خسوف و ذکر اسماهی ادویه بلغه بیونانی و سهرانی و عربی و فارسی و هندوی و ترکی و امثال آن

In hac ultima sectione codex noster clauditur. Ceterae sectiones secundum indicem fol. 2 v. hujus argumenti sunt:

۴ درمد اوزة سموم

۵ در بیان اوزان

Posterior pars Desturat amplectitur et in 3 sectiones divisa est:

قسم ۱ در بیان اعمالی که متعلقست بادویه مفرده مثل شستن
وسوختن ادویه الخ

۲ در بیان اعمالی که متعلقست بادویه مرده الخ
۳ در معالجات با رعایت اختصار

Initium operis hoc est: سیاحتک التیمی بدشود
وین ذنبب اتغویس الخ:

Ultima verba hæc sunt: جزو دست بردوی اسم تردی
که یقارسی ز رود نمند

Quo anno codex noster exaratus sit. non
indicatur.

Fol. I. r. titulus legitur: E. libris P. I.
Flor Tofaat ul-Muminin: cfr. de hoc opere
Stewart Cat. p. 108 No. 10. Tractatus de
radice China ex hoc opere excerptus. qui in
bibliotheca sub No. XXXIII. exstat. sine du-
bio ad partem I^{am} Desturarum pertinet.

XXXI.

(No. 3 in 4to.)

Codex in 4to fol. 178 caractere ta'liq
optime exaratus lexicon pharmæologicum
اُتغلت ادویه i. e. nomina medicamentorum auctore
Nâr ed-Dîu Muhammed Schirazu'sî continet.
Opus Sultano *Abû Mazaffer Schibâb ed-Dîn
Muhammed* dedicatum et a. H. 1035 = Ch.
1625. ut ex litteris nominis اُدویه efficitur.
finitum. in introductionem. Nätigah. coronidem-
que divisum est. quorum hic est conspectus:

Introductio in 4 sectiones divisa est:

۱ در بیان تصحیح علامات اعراب
۲ در بیان علامات اصنالح وریون حر دیز
۳ در تحقیق ذنبب ودرجات آن وعلاماتی که منسوبست
بآن و ذر جمعی از دوا بطنیع ودرجه وفوت
۴ در بیان محتار وشریب و مصلح ویدل دوا وعلاماتی آن
coronis fol. 11 ipsum lexicon exhibet.

خاتمه در بیان ادویه سته ذنبب المنفعد که در قنط
قدم کمنرسست ذر آنها چون بادزعر و مومبیلی و جویب
جینی و جایی و فینود و قنط بادو

Editio et versio Anglica exstant hujus
libri sic inscriptæ: Alfazool-Udwiah or materia
medica in the Arabic, Persian and Hindostanee
languages. compiled by Nooreddin Moohummud,
Ubdoolah Hiragee. Physician to the Emperor
Schahjahan with an english translation by
Francis Gladwin Calcutta 1793 in 4to.; cfr.
præterea de hoc opere Fraser Cat. of mnsrpt.
p. 29.

XXXII.

(No. 8 in fol.)

Codex in fol. III. 63 caractere ta'liq
optime exaratus compendium operis antecedentis

اُتغلت ادویه exhibit: deest major pars fol. I.
ubi fragmentum præfationis adhuc legitur. In-
cipit a sectione tertia introductionis, fol. 7 r.
codicis antecedentis, quam sequitur quarta de
ponderibus medicamentorum. deinde a fol. 4
r.—47 v. lexicon medicamentorum, quod fol. 47
r.—61 tractatus specialis sex medicamentorum.
que jam commemoravimus. excipit. sed in fine
descriptionis radicis Chinae codex desinit iis ver-
bis, que in cod. antecedente fol. 174 r. lin.
8 inveniuntur. Fol. 62—63 vocabula non-
nulla Persica cum interpretatione Arabica ad
Pharmacologiam spectantia exhibent.

XXXIII.

(No. 4 in 4to.)

Codex in 4to fol. 47 chartæ Europææ cha-
ractere ta'liq optime exaratus continet:

I) fol. 1 r. et v. *Excerptum* ex opere
تخفة المومنین, cfr. No. XXX., de proprietatibus
radicis Chinae جینی منقول از تخفة المومنین
sine dubio ad partem I^{am} Desturarum pertinet: cfr.
similis tractatus in Cat. codd. mnsæ. orient.
bibl. Sen. Lips. pag. 513 col. 1 et 2. No. 4.

II) fol. 2 r.—14 v. tractatum de radice
Chinae auctore medico *Mahmûd b. Masûd*;

initium ejus hoc est: اما بعد این رساله ایست مختصر :
ومقوله معتبر در امور متعلقه به بیخ چینی
cfr. Stewart Cat. p. 112;

III) fol. 16 v.—17 r. tractatum de mor-
bis infantium curandis, sed finis deesse vide-
tur. Initium:

اما بعد این مجموعه است در علاج امراض صبیان قرشی
گفته از خواص اشغال آنست دعا.

XXXIV.

(No. 22 in Svo.)

Codex in Svo fol. 124 caractere ta'liq opti-
me exaratus opus medicinum فرابادین شفای
continet, quod auctor *Mazaffer b. Muhammed
et Huseini as-Schefai* ex compluribus operi-
bus composuit. Medicamenta composita, quae
hoc opus tractat, ad ordinem litterarum alpha-
beti disposita sunt. Initium post laudem dei:
وبعد پوشیده نماند که فقیر حقیر مظفر بن محمد
الحسینی الشفائی در مدت مدید تم دی چند در معاملات
امراض افراسی cfr. Stewart Cat. p. 110.

Exaratus est codex a. H. 1177 = Ch.
176³.

XXXV.

(No. 23 in Svo.)

Codex in Svo fol. 7 caractere ta'liq bene
exaratus tractatum de conservanda valetudine
in 6 capita divisum et imperatori Aurengzibo
dedicatum continet. Auctor in titulo حکیم مسیح
نومینار, quo nomine sine dubio medicus
celeberrimus Aurengzibi *Muhammed Akber
Erzani* designatur cfr. No. XXIV. et Stewart
Cat. p. 110. Initium fol. I. v.:
شکر و سپاس افزون از قیاس خداوند تعالی افراسی.

Argumentum capitum singulorum hoc est:

- 1) در خوردن و آشامیدن
- 2) در تدبیر عوای محیط
- 3) در تدبیر حرمت و سکون بدنی
- 4) در خواب و بیداری
- 5) در حفظ رشویات صالحه
- 6) در حرمت و سکون نفسانی

XXXVI.

(No. 24 in Svo.)

Codex in Svo. fol. 9 caractere ta'liq bene
exaratus tractatum *Reschid ed-din Otagi* de
utilitatibus et incommodis ciborum, potulentorum,
vestimentorum jussu imperatoris Argum Chau
[a. H. 683—692 = Ch. 1284—93] compositum
exhibet. Initium fol. I. v. چنین نوید امین الدوله
والدین خواجه رشید الدین اوتاج که چون حکیم بدیع
پادشاه روی زمین ارغون خان خلد الله ملکه ایران بود

دعا

XXXVII.

(No. 5 in 4to.)

Codex in 4to fol. 74 caractere ta'liq opti-
me exaratus continet:

1) fol. 4 v.—23 libellum de re venerea
لذة النساء i. e. *voluptas mulierum* auctore
Diū Nachschebi vel potius ab eo ex lin-
gua Indica in Persicam translatum. In X.
capita divisus est: initium praefationis hoc
est: بدانند حالی این حکایه را وی این روایت یعنی:
صیبا خشمی — چنین نوید که در ایم سافه و قزرون بالیه
در ولایت هند رانی بود اورا وزیر بود افراسی.

Quo anno scriptio finita sit, fol. 23 v.
legitur: a. H. 1050 = Ch. 1641.

2) fol. 24 r. et v. fragmentum similis ar-
gumenti. Initium hoc est: فصل دوم در بیان کردن
چیزی که بوقت جماع مردم را وزن دارد و تناسل نباشد
Sequitur

3) fol. 25 v.—13 v. *Decem capita que
aphrodisiaca tractant* auctoris anonymi: fortasse
ab eodem auctore composita. cui tractatus sequens
adscribitur, ad partem priorem operis
ایضاح فی اسرار النخاع
43 v. leguntur, mox a nobis afferendis, sus-
picari licet. Excipit

4) fol. 43 v. post verba تمام شد
linea eadem ایضاح فی اسرار النخاع
pars operis *i. e. expositio
secretorum concubitus* auctore *'Abd-ar-Rah-*

mân Nasîr ed-dîn Schirazi cfr. *Ilagi Ch. I.*
I. p. 507. Initium: مقاله‌اول از کتاب ایضاح فی
اسرار اندماج چنین گفته عبد الرحمن بن نصیر اندین
شیرازی چون شرح فریدیم مقاله اول را درین کتاب ده اسرار
اندماج است ده بار را زیادت کند - - اکنون شرح کنیم
آنچه زین را حاجت باشد الخ.

Pars hæc posterior, ut antecessens, 10 capita
continet, quibus caput de arcanis et amuletis
etc. [باب در نلسمات و عجایبات] adjectum est et fol.
74 v. desinit. — Fol. I. codicis inscriptum
est: Hoc mstum Persicum de mulierum com-
plexione, lascivia etc. tractans est emtum e
bibliotheca ducis Lauderdalie in Anglia a.
1692 ab Alberto Elers.

XXXVIII.

(No. 23 in 8vo.)

Cod. in Svo. III. 34 caractere ta'liq bene
exaratus *fragmenta libri de aphrodisiacis*
continet: exstant pars ulterior prefatio-

nis et fragmenta eptt. IV—XIX. Incipit
cap. V. fol. 13 v. قدر شربابها دهجماعا قوت دعد
et cap. XIX. f. 32 r. که زن بار نکیرد — Folia
33—34 ad hoc opusculum non pertinent.

XXXIX.

(No. 26 in 8vo.)

Codex in Svo. III. 42 caractere ta'liq
satis bene exaratus opus de arte veterinaria,
quod *Fârshâneh* dicitur, continet. Auctor nobis
ignotus a. H. 1021 librum ex opere San-
scritico XVI. millia Sloearum sive versuum
continente in linguam Persicam vertit. Duae
partes continet, quarum I. in XII. eptt. divisa
qualitates equorum, II. inde a. fol. 18 v. —
42 in XXXVIII. eptt. divisa morbos equorum
et curationes tractat. Initium libri hoc est:

است فکرت چو زین نند دان
به ده نوید نخست حمد خدا
in fine capituli XXXVIII. sermo. abruptitur.

H. CODICES DE HISTORIA SACRA ET PROFANA.

XL.

(No. 6 in 4to.)

Codex in 4to III. 22 caractere ta'liq me-
diocriter exaratus compendium historie biblicæ
et theologie christianæ continet. Initium fol.
I v. بسم الاب والابن الخ بدان ده این کتاب مختصر تواریخ.
مقدمه است Libellus novem sectiones am-
plectitur, quæ has inscriptiones habent:

فصل ۱ در بیان آنکه جمع میکنند زمانها ده گذشته است از
موجود شدن عالم تا زمن شوآن
— ۲ در بیان زمانی ده گذشته است از شوآن نوح تا زمان
دعوت پیغمبر ابرهیم

فصل ۳ در بیان زمانی ده گذشته است از دعوت ابرهیم تا
خروج بنی اسرائیل از شیم مهم
— ۴ در بیان زمانی ده گذشته است از خروج بنی
اسرائیل از مهم تا بناء عیجل سلیمان
— ۵ در بیان زمانی ده گذشته است از ابتناء عیجل
سلیمان تا عبودیت بابل
— ۶ در بیان زمانی ده گذشته است از عبودیت بابل تا
آمدن مسیح
— ۷ در بیان میلاد و فزول مسیح و حیوة او و موت او
و قیامت او
— ۸ در بیان نذر و صل و محکم کرد آمدن دین مسیحی را
— ۹ در بیان مختصر دین مسیحی

Transcriptus est codex a. H. 1234.

XLI.

(No. 27 in Svo.)

Cod. in Svo. fl. 206 charta orientalis caractere ta'liq optime exaratus librum مقصد انبیا في الدنيا في محاسن الانبياء i. e. *proposita sanctorum de virtutibus prophetarum* auctore *Muhammad b. Hasan Farjâbi* continet. Opus de vitis prophetarum inde ab Adamo usque ad Muhammedem Sultano e gente Selgukidarum *Abû-l-Muzaffer Ibrahim b. Gelâl cd-Dîn* dedicatum est et in sectiones [قسمه] divisum. quarum conspectus in folio initio operis antecedente exhibetur. Ultima pars de charliffis IV. post Muhammedem [الراشدین] et posterioribus agit, quorum nomina usque ad Charliffam *al-Moqtafi billah* [530—555 H. = Ch. 1135—1160] enumerantur. Initium operis hoc: سپاس و ستایش مر خداوندی را که بقوت قوت دانگه در انراف نسان انسان و دیعة نیاده است الخ. An. qu. codex exaratus est, 1037 = 1627/8 Ch. indicatur. Codicem e bibliotheca ducis Lauderdaleiae Lond. 1692 emptum esse ab Alberto Elers, inscriptio folii primi nos docet, cfr. cod. XXXVII.

XLII.

(No. 7 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 264 charta Europaeae caractere ta'liq satis bene exaratus historiam sacram Muhammedanorum de creatione mundi, vitis prophetarum etc. auctore *Haqqurirdi Persa* (cfr. de eo Olearius Reisebeschr. Hamb. 1696 p. 400) continet. Initium fol. 1v. hoc: در قصص جنین نوشتند اند که چون خدای تع خواست که جمیع آفرین و آسمان زمین را و ما مختلف آفرینا ایجاد کند اول آفرید فلما در بحر و در انقلم الخ: post calamm materiam creavit, quae triginta millia annorum manavit, donec aquam creavit; deinde vapores, deinde 7 coelos usque ad creationem Adami. Fol. 21

incipit historia Ibrahim [حکایة ابرهیم] . quam sequitur historia Hjobi. Mosis, Josephi, Sâlihi. Lothi. Alexandri Magni s. cornuti. Noachi. Is-hâqi. Jesu. Incipit nova sectio f. 147 v. inscripta:

داستان حضرت علی
داستان قلعه بودان خبیبر fol. 154 r.
— داستان ازدرعی عفت سر — 155 v.
داستان سر بی تی — 157 v.
— نصیر افغان — 165 v.
— قلعه جمینور — 177 r.

F. 189 incipit historia de Huscino filio'Alii, sed finis deesse videtur, cum codex fol. 264 v. desinat. — Titulus fol. l. r. legitur: "historia de creatione mundi, quomodo a Persis juxta Alcoranum ejusdemque paraphrasin per Zsafer Sadak factam creditur, per Hackwirdi Persam conscripta".

XLIII.

(No. 28 in Svo.)

Cod. in Svo fl. 85 caractere Schikeste male exaratus tractatum. qui تاریخ دلشای شمشیر خانی i. e. *historia juvena Schemschir Chavo dedicata* appellatur auctore *Tawakkul Beg* [تودل یک ولد تودل یک الحسینی] continet. Qui commentarium sive expositionem prosaicam Ferdâsi Schahnâmeh. quo hoc intellecto difficilium poema omnibus pateret, jussu principis *Schemschir Châu* a. XXVI. imperii Schahigihâni = a. H. 1063 = Ch. 1653 composuit. Initium fol. 1 v. کد بیعیایه و فمادی بیعیایه مر حضرت دریا. و واجب انوجودی الخ. De hoc libro cfr. Stewart Cat. p. 20 No. LII.

Versus ex Schahnâmeh excerpti explicationibus passim antecedunt.

XLIV.

(No. 29 in Svo.)

Codex in Svo fl. 16 caractere Schikeste bene exaratus excerpta e libro antecedente continet; exstant praefatio et excerpta ad hi-

storum Alexandri M. spectantia. In praefatione hic liber منتخب شاهرخ appellatur. Clauditur fol. 16 v. his verbis: تمت تمام شد قیامه سنه ستمدر ذی القدره .

XLV.

(No. 30 in 8vo.)

Cod. Reiskianus in Svo fl. 104 caractere Neseli satis bene exaratus titulum habet: *Haji Chalifah Mosthafu tabulas chronologicas rerum in oriente gestarum* e cod. mscto. Turcico bibliothecae regiae Dresdensis exscripsit D. Jo. Jac. Reiske. Incipit fol. 2 ab narratione rerum per secula post Muhammedem gestarum [انقوالم الاموارب] qua usque ad a. H. 1058. = Ch. 1618 procedit. Initium hoc est: جندول وديع از ولادت .

Legitur f. 95 r. Reiskii manu: "Sequentes anni 1059 usque ad 1064 inclusive adstant vacui Adscriptum erat aliquid et bene multum sed alia manu: quod quom non posset nisi diffidenter legi. omisi. Explicit die 28 Decbr. 1746 Lipsia". Fol. 95 v.—100 tabulae chronologicae regum Persarum, Chalifarum, imperatorum Othmannicorum: fol. 100 r.—101 v. جندول وديع از ولادت . cfr. de hoc opere Haji Ch. vol. II. p. 395 et Kraffl Handschr. d. k. k. Academie No. CCLII.

XLVI.

(No. 5 in 4to.)

Fol. 33 chartae orientalis caractere ta'liq mediocriter exarata exhibent *fragmenta historica de contentione Alidarum cum Chalifa Jaczido Umajjada*, sed majore ex parte non coherent.

XLVII.

(No. 31 in 8vo.)

Cod. in Svo fl. 50 chartae orientalis caractere Schikeste mediocriter exaratus *com-*

pendium historiae regum et sultanorum Indi-
corum, quod راجدولای nominatur, continet. Initium facit versus:

شماره روزی دلیما ای شاه
مغزور مشوبیدونه وحشمت وحاه

Expositionem divisionis temporis apud Indos in quatuor aetates series regum Dehlicorum sequitur, quae ab راجه جندشتر usque ad regem راى اوچشم proceedit: deinde fol. 28 a sultano *Schahab ed-din Gari* usque ad *Aziz ed-din Alimgir II.* sultani Dehlici enumerantur. Subscriptio finalis fol. 50 v. legitur:

نسخه دستور انجل عمه پیداشتمون و راجه عمی از وقت
دو و جشتر [جندشتر] [leg.] بتاریخ دوازدهم شهر ذی قعدہ
سنه ۱۰۶۹ عجمی الخ .

XLVIII.

(No. 9 in 4to.)

Cod. in 4to caractere ta'liq satis bene exaratus fl. 253 chartae orientalis *historiam Indiae* continet, auctore *Raja Bind Raben bin Raja Bhara Mal.* qui Aureng Zibo regnante vixit. Incipit ab a. H. 572 = Ch. 1176⁷ et pergit usque ad a. H. 1100 = Ch. 1688⁹: divisus est liber ad provincias et dynastias in X. capita [فصول]. Dicit auctor, se compendium historiae *Abu-l-Qasim Ferishta* composuisse; quae cum in anno M. subsistat, in enarratione centum annorum sequentium aliis historicis operibus se usum esse, quare opus hoc *تذکره* *medulla historiae Indiae* i. e. "medulla historiae Indiae" nominatum esse. Historia celeberrima Ferishtaedita est sic inscripta: *Tarikhi Ferishta* or history of the Mohammedan power in India till the year A. D. 1612 by Mahomed Kasim Ferishta of Astrabad edited by Major-General J. Briggs, Bombay 1834 vol. I.—II. Quo anno opus ab auctore finitum sit, in verbis *حالات ملک محمد مستور* i. e. a. H. 1106, non ut in codice falso indicatum est ¹⁰, continetur.

Fol. I. r. titulus legitur: "Laby tewarich Hind by Ray Bindy Raem. Portsmouth, Sub June 1810. F. Roebuck. Prima verba operis haec sunt:

پادشاهی بی زوال مرخدارا است جل جلاله و عم فوائده نظم
مرورا رسد دهریاومی - که مملکش قدیم است و دانش غنی
تعمام شد نسخہ نب
تواریخ هند تصنیف را می بند را من بتاریخ شافزدم شہر
فتح الاول سنہ ۱۱۴۴ ھجریہ مقلدسہ الخ

efr. Mackenzie collection vol. II. p. 120: orient. collect. vol. II. p. 89 N. 38.

XLIX.

(No. 9 in fol.)

Codex in fol. fl. 351 caractere ta'liq optime exaratus *historiam Timûri*, Sultani Mogolici, inde a die natali 736 usque ad a. II. 807 = Ch. 1405 auctore *Scheref ed-din 'Ati el-Juzdi* [† 850 a. II. = Ch. 1446] continet. Opus, nomine شرفنامه sive تیمورنامہ i. e. *liber victoriae s. liber Timûri* celebratum, a Petis de la Croix in linguâ Gallicâ versum et Parisiis 1722 editum est. Incipit cod. a natalibus Timûri:

مقلد اول در ذم صادرات افعال و واردات احوال حضرت
صاحب قرانی الخ

Subscriptio finalis fol. 381: باتمام رسید و بانجام
در انبند شرفنامہ صاحب قران مہر تیمور تالیف شرف
de hoc opere Hagi Ch. v. II. p. 122 et IV. p. 175: Cat. des mscts. de la biblioth. de St. Petersbourg p. 285: Cat. biblioth. reg. Paris. p. 277 No. LXX.—XXII. Fol. I v. titulus legitur: *Temur Nama*. Given me by Doctor Don Pedro de Sylva at Agra 1768. Peter John Flor.

L.

(No. 10 in fol.)

Cod. in fol. min. fl. 269 caractere ta'liq optime exaratus sine titulo et praefatione ver-

sionem Persicam operis celeberrimi روضت ببری i. e. *commentarii imperatoris Boheri* ab ipso Sultano compositi continet. Incipit liber his verbis: در ماہ رمضان سنہ ۸۹۱ در ولایت فرغانہ در دوازدہ سالگی پادشاہ شادم Ferganae et urbis capitalis Andegân. Desinit codex in rebus gestis commemorandis a. II. 936 de expugnatione arcis Guwaljâr efr. Dow Geschichte von Hindostân T. II. p. 138. Exstat interpretatio Anglica hujus operis a viris illust. J. Leyden et W. Erskine Londini 1826 edita: efr. History of India under the two first sovereigns of the house of Taimur, Baber and Humajân by W. Erskine T. I. p. 524: Fraser Cat. p. 7.

LI.

(No. 11 in fol.)

Cod. in fol. fl. 517 chartae Indicae caractere ta'liq elegantissime exaratus volumen historiae imperatoris Akbari Schahi [964—1014 a. H.], quae vulgo Akbar Nâmê i. e. *Libër Akbari* dicitur, continet. Volumen hoc duas partes amplectitur: fol. I.—244 *pars I^a* praefationem continet et genealogiam Akbari inde ab Adamo exhibet. Adamus fol. 40. Timûr fol. 57 r.; Abû Sa'îd et 'Omar Mirza fol. 60 v. et 61, Bâber fol. 63, Nasir ed-din Muhammed Humajân fol. 88 r. commemoratur, et historia usque ad inaugurationem Akbari deducitur. Initium codicis hoc est: الله ادمر این
جدہ در بدت است زرف و شفاختی شرف الخ
517 *pars II^a* historiam inde ab inauguratione usque ad a. XVII. incl. imperii Akbari amplectitur. Initium ejus hoc est: سلسلہ انضمام
کارکہ امیرینش کہ مظاہر حقیقت نمای شیود وشواتد
قدرت واجب الوجود است الخ
Auctor Abû-1-Fasl Mubârek 'Allâmi. vezirus celeberrimus Akbari, historiam hanc usque ad a. 47^{um} regni, quo ipse interfectus est, continuavit. De hoc opere efr. Fr. Gladvin in praefatione libri:

Ayzen Akbery or the institutes of the emperor Akbar, translated from the Persian, quod opus pars tertia historiae Akbari existimandum est; Silvestre de Sacy Notices et extraits vol. X p. 199; Stewart Cat. p. 14 No. XXXIV; Fraser Cat. p. 6.

LII.

(No. 12 in fol.)

Cod. in fol. III. 351 chartae orientalis elegantissime exaratus *partem II^{am} totam historiae imperatoris Akbari inde ab anno inaugurationis usque ad annum XLVII. imperii* continet. Quae ex hac parte in codice antecedente inveniuntur, in hoc codice usque ad fol. 125 v. leguntur; sed hic codex nonnulli discrepat, ita ut, quae post finem anni XVII. in illo codice fol. 504 v.—517 leguntur, in hoc non inveniuntur. Initium codicis quale superioris: *مسئله انظمة دره آيينس له معظمه حقيقت نومی شينود وشوامد قدرت آج.*

Exaratus est cod. a. II. 1099 = Ch. 1657. Fol. 1 titulus inscriptus est: "Akbar Nama" et "history of Akbar the great 2nd volume.

LIII.

(No. 32 in 8vo)

Cod. in 8vo III. 323 chartae orientalis caractere Schikeste mediocriter exaratus *partem voluminis II^o historiae Akbari* sive *Akbar-namch* inde ab *inauguratione imperatoris 963 a. H.* = Ch. 1555 *usque ad finem anni XII. regni* continet. Respondent quae in hoc codice inveniuntur Cod. LI. fol. 245 r. — 466 r. lin. 8 inf. et cod. LII. fol. 1—107 v. lin. 9. — Exaratus est cod. a. II. 1180 = Ch. 1766.

LIV.

(No. 13 in fol.)

Cod. in fol. III. 572 caractere ta'liq vestito mediocriter exaratus opus celeberrimum *آئين آبري* i. e. *institutula Akbarii*, quod vol. III^{um} operis antecedentis *آبر نامه* existimandum

est et omnes institutiones imperatoris Akbari statumque regni diligentissime describit, auctore *Abū-l-Fast b. Mabāreh* continet. Provincias quoque Hindostaniae et principes singularum provinciarum ethnicos inde a tempore antiquissimo enumerat. Pars I^a usque ad fol. 239 v. institutiones regni describit; pars II^a usque ad 444 v. XII. Subah sive provincias Hindostaniae et principes eorum; pars III^a fol. 444 v.—527 v. historiam et descriptionem singularem Hindostaniae continet. Quae tres partes ab illustrissimo Francis Gladwin sub nomine: "Ayzen Akbery or the institutions of the emperor Akber in 3 vols." Calcutta 1783—86 versa et edita sunt. Accedit inde a fol. 527 v. enumeratio virorum sanctorum, qui in Hindostaniam venerunt, ab Adamo incipiens, qui e coelo in insulam Ceylon delapsus dicitur:

inscripta est haec sectio *آمدن خندوستان*; excipit fol. 536 v. lin. penult. — 548 v. enumeratio virorum sanctorum, qui in Hindostania nati sunt [*اويناء عند*]; sequitur sectio f. 548 v.—555 v. inscripta *دلایم فغانر شاهنشاهی*; 555 r.—572 epilogs auctoris, qui sic incipit:

لله الحمد بر انجام وقت دفخنامه شاهنشاهی در نامه آييني آج

Subscriptio finalis f. 572 r. lin. ult.: ---

تمام شد دفتر فائمه آبر نامه بتاریخ 14 شيردزی حاجه سده تمام Titulus libri fol. 1 v. legitur: *آغن Ackbari* or Akbar method, containing an account of the revenues, productnames of Citys and Purzunnas of Indostan as also a List of genitic Rajahs to Akbar Reign, compiled by order of Akbar for the Genitic originals. — Bought at Capt. Choses Antony in Calcutta 1769. Peter John Flor.

Titulus libri fol. 1 v. legitur: *آغن Ackbari* or Akbar method, containing an account of the revenues, productnames of Citys and Purzunnas of Indostan as also a List of genitic Rajahs to Akbar Reign, compiled by order of Akbar for the Genitic originals. — Bought at Capt. Choses Antony in Calcutta 1769. Peter John Flor.

LV.

(No. 14 in fol.)

Cod. in fol. III 257 caractere ta'liq bene exaratus *partes duas priores*, quas nuper com-

memoravimus, *operis antecedentis* continet; sed passim desunt tabulae chronologicae Rajarum, tabulae reddituum et similia. Pars I. fol. 206 v. lin. ult. desinit, ubi inscriptio partis sequentis *أحوال درازده صوبه* legitur; pars II. f. 206 v.—258 v. l. 4., ubi eadem subscriptio finalis incipit, quae in codice antecedente f. 444 v. legitur: *المدة له ده آيين ملك ابادى آجام فرست* *بيامورى ايزدى توييفات* Fol. I v. in limine titulus legitur: "Aina Akbar in part." et Akbar Dustur el Anal.

LVI.

(No. 33 in 8vo.)

Cod. in Svo fol. 173 caractere ta'liq mediocriter exaratus *volumen tertium operis* *طبقات* *آئينى i. e. classes [regum Indiae], liber imperatori Akbaro dedicatus*, auctore *Nizam ed-din Ahmed b. Muhammed Muqim el Herawi* continet, qui hoc opus, in quo historiam Indiae inde ab occupatione Muhammedanorum usque ad suum tempus tractat, [cfr. Fraser Catal. p. 6, ubi distributio operis exhibetur et Stewart Catal. p. 11] imperatori Akbaro dedicavit. Continet hoc volumen ab initio mutilum historiam Akbari inde ab anno imperii VII.—XXXVIII. i. e. a. H. 969—1001 = Ch. 1562—1593. Exaratus est codex noster anno imperii XLV^o Aureng-Zibi = a. H. 1114 = Ch. 1703, ut in subscriptione finali fol. 162 r. legimus. Sequitur inde a. fol. 162 v.—173 appendix de viris celebribus, qui Akbaro imperatore vixerunt, ex opere antecedente Ayini Akbari hausta, eujus initium hoc est: *اکنون شروع در ذکر اسمای* *امرای عالیقدر در درین دردمان عالیشان مصدر خدمت بزرگ کشته اند می نماید* *بزرگ* Fol. I. r. titulus legitur: *جلد سوم از طبقات* *آئينى* et Anglice: *Tabcat Achery 3d. volume.*

LVII.

(No. 34 in 8vo.)

Cod. in Svo caractere ta'liq mediocriter

exaratus fol. 271 chartae Indicae historiam imperatoris Gihāngiri, *Gihāngir-nāme* appellatam, inde ab initio imperii a. H. 1014—1037 = Ch. 1605—27 continet. Initium praefationis haec verba faciunt: *شایسته سیرم سلطنت و غیر ماثر و انی* *وزوبنده افسر خلافت و دشور دشائی بلند اقبال تواند بود ده* *اچ*.

Affixum est initio folium imaginem imperatoris Gihāngiri et p. a. imaginem Scheichi Abū Sa'īd elegantissime pictam exhibens. Titulus fol. I v. legitur: "Jeanguir Nama, given me by Padre Francisco Xaverio Wendel at Agra 1768. Peter John Flor. Exaratus est codex anno 1^o regni Aureng-Zibi = a. H. 1071 = Ch. 1661. De auctore hujus operis nihil certi habemus; cfr. Mackenzie Collection vol. II. p. 125.

LVIII.

(No. 35 in 8vo.)

Cod. in Svo fol. 560 caractere ta'liq majore ex parte optime sed inde a. fol. 534 caractere Schikeste mediocriter exaratus *historiam Schāhi Gihāni inde ab anno, quo natus est XXXVI^o anno regni Akbari = a. H. 1000 = Ch. 1592 usque ad finem XI^o anni imperii i. e. 1047 a. H. = Ch. 1637 continet*. Auctor, qui nomen suum *Salih* fol. 3 v. lin. 6 his verbis *کمترین داعیان دولت ابدیومند فدوی* *آل محمد صالح که بعمل عیبه محمد انی موصوف نزد اجل روزگار* indicat, hanc historiam a. H. 1070 confecit, qua decadem priorem imperii Schāhi-gihāni tractat. Fol. I. r. titulus legitur *شاهانچینان* *عمل صالح که بنامه* *شکفته روی چمن بیان* *و خند و ریزی دلین سخن از حد بیار پیرای کلشن* *اچ*.

LIX.

(No. 15 in fol.)

Cod. in fol. min. fol. 292 chartae orientalis laevigatae caractere ta'liq optime et perspicue

exaratus *tomam* H^{um} *historiae Schähigiháni*, qui a. H. 1037—1067 = Ch. 1627—1657 regnavit, auctore *Molla Abd-ul-Hamid Labüri* continet. Nomen hinc operi *Schähí Ghán Námeh* inscriptum est, sed in prooemio *Pádischahámeh* vocatur. Incipit codex noster a primo anno decadis II^e regni Schähigiháni i. e. ab initio mensis Gümádi H. a. H. 1047 = Ch. 1637^g et historiam singulorum annorum usque ad finem decadis sive annum XX^{um} imperii i. e. a. H. 1056 = Ch. 1647^g enarrat. Titulus fol. 1 r. legitur: *جلد دومه شاهیجین نامه مؤلفه ملا عبد الحمید لاطوری*. Initium codicis hoc: *سپهاس والا اسمع دادار در سزا و در داد در ایمناروا که مدد ذری آمد بشه الخ*. Finitur opus enumeratione virorum celeberrimum, sapientium, poetarum, qui Schahi Ghano regnante vixerunt, fol. 281 r.: finem faciunt haec disticha:

زین لغنه حدیثه بدینیل وید آیت نبیست
توسیه خدای و دین تجو آفتاب
روش بود که غیب بلی را دو سانه نبیست

Subscriptio finalis haec:

— در ملک دشمبر جلد دوم شاهیجین نامه بنام رسیده
حرره معین اندلس محمود وید خوجه جین مرحوم

Adjectus est eadem manu index argumenti copiosissimus fol. 285 v.—292 r., qui hunc titulum fert: *فهرسه دور دومه شاهیجین نامه مؤلفه ملا عبد الحمید مین ابتدای شیه جمادی الاخری سنه ۱۱ جلوس مضایق سنه ۱۰۴۰ تا عجزی نعدیه جمادی الاولی سنه ۱۰۶۰ جلوس مضایق سنه ۱۰۵۶ عجزی*
cfr. de toto hoc opere in tres partes divisio Fraser Cat. p. ti.

LX.

(No. 36 in Svo.)

Cod. in Svo. Ill. 320 chartae orientalis caractere ta'liq. optime exaratus historiam imperatoris *Aureng-Zibi Alemgiri* nomine in-

scriptam *مؤلفه عالمگیری* i. e. *res memorabiles Alemgiri* auctore *Mohammed Saqi Mustaid Chau* continet. Auctor historiam decem primorum annorum imperii *Aureng-Zibi*, quam *Mirza Muhammed Kāzim* opere uberiori *عالمگیره* appellato tractaverat, in compendium redegit et historiae a se compositae annorum XL sequentium praeponit. Quare duas partes complectitur, quarum prior sic incipit: *انتخاب مصایق ایجاد انس و جان و انقیاد مضایق انشا لور و مدائن حمد خالقسف الخ*.

Posterior pars fol. 40 v. his verbis incipit: *نه الحمد فی الاولی والاخرت خامه به بیامش حمد جین انگریزی زنده است*. cui parti nomen impositum *عالمگیره* annuum quoque, quo opus ad finem perductum est, a. H. 1122 = 1710 indicat. Finitur fol. 320 r. Pars I. sic inscripta edita est: "the history of the first ten years of the reign of *Alemgeer*" written in the Persian language by *Mohammed Saqee*. Translated by *Henry Vansittart* Calcutta 1785 in fol. De utroque opere *عالمگیره* et *دیری* cfr. *Stewart Cat. of Tippos Library* p. 15; *Fraser Cat.* p. 8: *Dow* in praefat. hist. Ind. vol. III.

LXI.

(No. 10 in 4to.)

Cod. in 4to Ill. 222 chartae orientalis caractere ta'liq. optime exaratus idem opus continet. Pars I. historiam decem annorum continens, fol. 28 r. desinit, ubi subscriptio finalis legitur: *تقدت تمام شد امین کتاب عالمگیره احوال سلطنت ده سال از جلوس شاه اورنگ زیب عالمگیر عجزی* caput pars altera fol. 29 r.—fol. 222 v.

LXII.

(No. 37 in Svo.)

Cod. in Svo. Ill. 238 chartae orientalis caractere *Neschi* bene exaratus historiam

Nâdirî Schahi, quae appellatur *ذریع نادری* sive *ذریع نادری* *چینان دشا*, auctore *Mirza Muhammed Mahdi Chau Masanderani* continet. Initium operis hoc:

بر دانایان رموز آتی و دفعه دایان حکمتیبی البی و واضح است دهانج. Auctor seditiones, quae imperio Nâdiri antecedunt, summam tractat et ab a. H. 1120 = Ch. 1708 a bello in Qandahar usque ad a. H. 1160 = 1747 res gestas Nâdiri enarrat. Sectio ultima inscriptionem habet: در بیین سلفنتت. *Fol. 238 v.*, auctor nobis promittit, se volumine sequente historiam ab a. H. 1160—71 tractaturum esse; sed hoc volumen vix unquam finitum est. Opus hoc versione Gallica viri celeberrimi W. Jones et ex hac orta Germanica: "Histoire de Nadir Schah, connu sous le nom de Thamas Kuli Chan, traduite du Persan par l'ordre de sa majesté le roi de Danemark par William Jones, Londres 1770 in 4to, et Mohammed Mirza Mohadikhan Masandarani Geschichte des Nadir Schah, Kaisers von Persien, nach dem französischen Auszuge übers. Greifswalde 1773 in 4to": omnibus satis notum, cfr. praeterea Cat. des mscts. de St. Pétersbourg p. 293, No. CCCIV.

LXIII.

(Nr. 16 in fol.)

Cod. in fol. fl. 385 chartae Europaeae levigatae caractere Neschi optime exaratus alterum exemplar operis praecedentis exhibet. Titulus fol. l. v. legitur: *ذریع نادری مشهور*. *ذریع نادری* *چینان دشا* من *دام میرزا میدی خان مرزنداری*. Quod auctor de libro continendo pollicitus est, 4 lineis minio exaratis fol. 377 v. invenitur, quas scriba se non in codice a Nieuburjo Schiraza allato sed in codice Basrensi Isfahanae exarato legisse dicit, neque tamen pro certo affirmare posse, utrum ab auctore an ab alio originem habeant.

Verba ejus haec sunt: *ود وقع الفراع من تمانية*: هذا الكتاب --- على صفة كتاب (sic) الذي خاء به من شيراز فرستن فيمور انگليسي الذي جاء بالنسباجاة الى بلدان العرب باهر ميده سلطان اندانيمير وخذاة الاستر المنصوية بالهرة في التصحفة انيمى تحت ختم الكتاب ضالعنا في كتاب اخر مثل هذا في انصرة لان محتوب في بلد اصمعيان ثارايانما ويذ لم اينده عن جلد الثاني فلم يجد ذلك في الشيراز ولا في انصرة بنا علمنا انه دام المؤلف مندى خان اوغيرد - *الحج*

Ex verbis sequentibus videmus, codicem a scriba *Muštafa b. Hâg Nûr b. Molla Muhammed Basrensi* a. H. 1179 = Ch. 1765 exaratum esse. *Fol. 379 v.*—385 compendium Turcicum vite Nâdiri Schahi continet, eodem anno et manu exaratum.

Imago Nâdiri Schahi optime pieta huic codici affixa est.

LXIV.

(No. 38 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 457 chartae Indicae tenuissimae *diarum aulæ Mogolicæ a tate imperatoris Schahi Aem II* inde ab anno 1192 initio mensis Gumadi I. usque ad annum 1199 die XXIX mensis Scha'bân continet, siquidem ex initio et fine codicis, cujus ordo foliorum valde turbatus est, concludere licet; menses enim et dies accuratissime indicati sunt, anni vero sæpe desunt, ita ut tempus, ad quod annotationes pertinent, difficillime investigari possit. Initium fol. l. v. hoc est: *مرفوعه غره جمادى الاول سنه ۱۱۹۲* *عجمي ديروز* *محمد اندونه* *بيادر* *حسب* *الملك* *حاضر* *شد* *از* *مشار* *اليه* *الحج*.

De hoc genere librorum *ذریع نادری* appellato vid. Stewart Cat. p. 94.

LXV.

(No. 11 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 31 chartae Indicae tenuissimae caractere Schikeste mediocriter exaratus.

male conservatus tractatum historicum de *Nanch Schaho*, principe Sikkorum, exhibet, inscriptum quem auctor nobis incognitus a. XXV^o imperii Schahi Alem = a. H. 1197 jussu Nawabi Mirin eddawlah conscripsit. Initium tractatus est: در پیردازان ایجاد و تکوین که عبرت از قصه و قدر باشد نشود بود. خر امروزه مختصر و مبسوط بر

وقت داشته اند بموجب آنکه در امر مرعوم بودنتیبه جنادچه سلسله خاندان بابا ذنک درویش از مدت سه صد سال نبود ریخته واستحکام پذیر است لیکن امین فریفت الخ

De historia hujus populi cfr. liber inscriptus: the history of the Sikhs from the origin of the nation by Jos. D. Cunningham London 1849.

I. CODICES LEXICALES.

LXVI.

(No. 17 in fol.)

Cod. in fol. III. 518 chartae orientalis caractere taliq elegantissime exaratus lexicon celeberrimum Persicum *Ferhengi-gihangiri* auctore *Ibu Faehr ed-din Husain Anga Gemil ed-din Adad ed-dawlah* continet. Auctor opus hoc celeberrimum, ad quod componendum annos triginta adhibuit et L. opera lexicalia perlegit. Sultano *Abu-l-Muzaffer Nar ed-din Muhammed Gihangir* a. H. 1016 = Ch. 1607 dedicavit et nomen imposuit *فرهنگ* *فرهنگ نورالدین*. Auctor opus hoc hemistichio subductis rationibus litterarum: "فرهنگ نورالدین" efficitur. Opus in prodromum, ipsum lexicon coronidemque divisum est: prodromus a. fol. 6—22 XII. continet, quorum hic est conspectus:

- این ادر بین اشراق اسم درین درمک ایران ---
 fol. 6 v.—9 r. و معداد زمین پیرسی الخ
 — 9 r.—9 v. ۲ در ندرن خدوئگی زمین پیرسی
 — ۳ در تعداد حروف ندرنجی که ندرن عربی و پیرسی
 — 9 v.—10 r. زمین معداد و نسبت الخ
 — ۴ در ترتیب این کتاب که به چه سبب و حجت
 — 10 r.—10 v. دیوست
 — ۵ در تفرقه همین حرف و علامت هر حرفی
 — 10 v.—11 r.

- آمین ۹ در بین تجویز تبدیل عربیک از حروف بیست
 fol. 11 r.—11 v. و چهار
 — 11 v.—12 v. ۸ در تمام
 — ۸ در د حروف و دلغای که تجیبه زمین و حسن نلام
 — 12 v. بیابوند وانرا در معنی مدخلی نباشد
 — ۹ در بیان حروف و دلغای که بر آخر اسم و افعال
 تجیبه حصول معانی کوه لون در آرند و ندرن
 — 12 v.—13 v. ترتیب افاده معنی نکند
 — ۱۰ در بیان حروف مفرد که در اول و آخر
 دلغات بیابوند تجیبه در ریخت معنی مختلفه
 — 13 v.—17 v.
 — 17 v.—21 r. ۱۱ در بین املا
 — 21 r.—22 v. ۱۲ در عقاب اذمل
 Excipit Lexicon fol. 22 r.—447 r. ubi littera secunda verborum caput (ب). littera prima sectionem (فصل) ejusdem capitis efficit; sequitur fol. 447 r.—518 v. خاتمه. coronis in V. divisa:

- وجه ۱ مشتعلست بر دنیاوت و اضلاحت و استعدارت
 fol. 147 r.—184 r.
 — ۲ — بر لغاتی عربی مرده از پیرسی و عربی
 که بریش پیرسی آورد باشند
 — 484 r.—503 r.
 — ۳ — بر لغاتی که یکی از حروف نشندان
 دران برینده شده 503 r.—503 r.
 — ۴ — بر لغاتی زفا و بازفند
 — 503 v.—510 v.
 — ۵ — بر لغاتی غریبه
 — 510 v.

Singulae haec partes eodem modo quo lexicon dispositae sunt, ut littera secunda caput, quod hic [porta] nominatur, littera prima sectionem [جلود] efficiat. Exaratus est codex a. II. 1074 = Ch. 166³. Cfr. de hoc lexico Burhani Qatî pag. 9; Stewart Cat. p. 129; Fraser Cat. p. 28.

Inde a fol. 502 r. usque ad finem codicis in margine laterali anthologia poetica, versus, qui diversis occasionibus adhibendi sunt, continentur et enigmatum inscripta, exarata est, auctore Enayatekhan Rastch bin Shams ad-Dowla Lutf Allah Khan Biyadar quod nomen titulus quoque libri, qui ultima pagina inveniuntur, indicare videtur. Opus in 15 eptt. divisum est:

- ۱- باب در بیان اقسام تنبیت و مینازات
۲- در بیان اقسام مدح و ثنا
۳- در تحسین و اقریبین
۴- در اقسام انوار شوق و محبت
۵- در معاملات با حباب
۶- در اقسام عرض حاجات
۷- در اقسام شکم
۸- در اقسام شدایت
۹- در اقسام عذر
۱۰- در اقسام احکام سفر
۱۱- در اقسام مواضع و نفاذات
۱۲- در ذکر عیادت
۱۳- در تعویب
۱۴- در ختم دلام بدعا در جناب سلاطین و امرا و در خدمت احباب
۱۵- مشتملست بر اشعار متعدده که در اکثر تقریبات تحریر احتیاج بانها می افتد

Subscriptio finalis haec: **بازدید ۲۴ شیم جمادی** . نسخه متبرده عنایت نامه راسخ با تمام رسمید Annus omissus est.

LXVII.

(No. 18 in fol.)

Cod. in fol. III. 457 caractere ta'liq bene exaratus Lexicon Persicum كشف اللغات كشاف لغات و الاصطلاحات i. e. *explicitio rerborum et terminorum technicorum* auctore 'Abd-er-Rahim b. Sür continet. Dicit auctor, se, cum in poetis Persarum legendis cum filio Schihâbo interdum verba Arabica occurrerent, quae in lexicis aliorum ut in lexico Ibrahimî b. Qiwâm et Muhammedis b. Lâd. in lexico صراح [i. e. interpretatione Persica Lexici Gawharii]. دتر اللغات etc. non reperirentur, hoc lexicon composuisse ad haec opera supplenda. Incipit lexicon fol. 2 v. اللغات من تصنيف مولد عبد الرحيم بن سور -- سنة ۱۱۶۳ عجمی مصنف سنة ۳ جلوسى كل سبختانى خليفة الريحانى احمد شاه الخ Titulus fol. 1 v. inscriptus est: Caschfullogaat, Dictionarium persicum optimum; cfr. de hoc lexico Stewart Cat. p. 131 No. VII.; Burhani Qatî in prodromo pag. IX.; Fleischer Cat. codd. musept. biblioth. Dresdens. No. 347; Hagi Chalfa vol. V p. 214.

K. CODICES RHETORICI ET ARTEM EPISTOLOGRAPHICAM TRACTANTES.

LXVIII.

(No. 39 in Svo.)

Cod. in Svo III. 114 [signata sunt foll. 33—145] chartae Indice tenuis variis coloribus

characterè ta'liq satis bene exaratus, exceptis primis foliis, quae characterè Schikeste pessime suppleta sunt, tractatum rhetoricum روضة البديع i. e. *hortus rerum mirabilium*

auctore *Mauschū Aschbām Lūl* اشبام نعل منشی. Exemplar nostrum a. H. 1182 = Ch. 1767/68 sive a. XV^o ab initio imperii 'Alemgiri II^o ex altero codice a. H. 1048 exarato transcriptum est. Edita est pars hujus libri, inde a fol. 21 usque ad 26 r. codicis nostri, in opere: Selections for the use of the students of the Persian Class. vol. IV., comprising a portion of the *Inschae Aboul-Fuzl*, Calcutta 1810; cfr. praeterea de hoc libro Stewart Cat. p. 87; Fraser a Cat. p. 29; de Hammer die schönen Redekünste Persien's. p. 413.

fol. 38r.—68v.: مقاله اولی مشتمل بر اقسام دلام منظوم و منظوم منتظم بر دو منظر
fol. 68v.—144v.: مقاله آخری در غن بدیع منتظم بر دو منظر

Initium hoc est: صنایع ده منطبع افتاد و حسن منطبع ماه بر جایید روز در آج.

Exaratus est codex in oppido Bengalica a. H. 1164 = Ch. 1751.

LXIX.

(No. 12 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 302 caractere ta'liq medio-criter exaratus *collectionem epistolarum* a veziro celeberrimo *Abū-l-Fuzl Allāmy b. Mabārek* paratam et a propinquo *Abd es Samad Afzal Muhammed* editam continet. Collectio in tres partes divisa est:

fol. 3r.—69r. قسم اول مدتبات و فرامین که از زبان حضرت امانت به ملوک ایران و توران و امرای عادلان زمان رقمزده شد معنی سنج فردانیده اند

fol. 69r. قسم دوم عراق و خلیفه که خود به خاندان زمین و خواجین بلند مدن نگارش فرموده اند
قسم سوم خصلت و اختتام و آینه خطاب کتب و بیعت و تفریح دیلر و بعضی مناتب و مقامد که در حین عبارات در آورده اند

Edidit hanc collectionem *Abd es-Samad* a. H. 1015 = Ch. 1605/6. ut litterae tituli computatione indicant. Fol. 1. titulus inscriptus est: "*Inschae Abn-l-Fazl compleet*" "*Peter John Flor*". Initium praefationis: *نود و نون ستایش مرداوری را که بوجود بشر از:*

LXX.

(No. 13 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 30 chartae Indicae tenus caractere ta'liq mediocriter exaratus *collectionem epistolarum* ejusdem *Abn-l-Fazl* [رعفات]

ad amicos scriptarum a *Nūr Muhammed* editam continet. Praefationis initium fol. 1 r.: بعد از آشنای حمد و ثنای حضرت خداوندی
واغب انعمیات آج. Transcriptus est codex mense annu *Bengalici* 1224 vel 1244, neque enim perspicue legi potest; nomen scribae sic indicatum est: *رام قنون سین وند بسنو* جرن سین این کوبی جرن سین.

LXXI.

(No. 14 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 55 caractere *Schikeste* elegantissime quidem, sed ita, ut difficillime legatur, exaratus *specimina epistolarum* et alia rhetorici argumenti continet. Titulus folio codici praemisso inscriptus est: "*Munschaet Mirza Mehdi Khann, a Persian Nobleman*" ut fol. 1 r.: منشآت مرز امیدی خان. Post verba introductionis, quae nobis legere non contigit, sectio prima sic incipit fol. 2 r.: *تامل اول در سواد* که از مضاف پادشاهان جهان و خسروان عالمین

verba inscriptio singularis sequitur: سواد رفته
نظارت کل باغات و عمارات مبارکات و اوقات در دار سلطنت
اصغیان جنتاستان باسم عالیجناب میرزا محمد مهدی
مسئولین بکون

Fol. 4 v. legitur:

سواد رفته صدارت فلانک محروسه شاختاشای باسم میرزا
محمد اعلی

Fol. 5 v.:

سواد رفته فتحنامه عرات ده از قبل جلوس نادر شاه به عالیجناب
محمد علیخان بیکلریبکی الخ

Fol. 11 v.:

سواد فتحنامه هندوستان ده نادر شاه بوند راشد خود
رضاقلیبمیرزا نایب دار السلطنت علمی و بصحابت فتح
الله خان تجار ارسال گردیده و اعلام فرموده که سواد رفته را
بکل فلانک رسانند الخ

Composita sunt haec diplomata a. H. 1151
= Ch. 173⁸, et fol. 48 r. annus serior 1172
invenitur.

Sequuntur varia specimina epistolarum et
diplomatum e. g. بصورت تعزیه نامه . وصیت نامه . صورت
تنبیه نامه . — Fol. 45 legendum esse videtur:
unde سیم در نوشتن مسیدات و شریف تحریر الخ
concludimus. hoc opus in tria capita divisum
esse. Desinit Cod. fol. 55 v. in fine paginae,
dum nomihil deesse videtur.

LXXII.

(No. 15 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 191 chartae Indicae tenuis
characterē ta'liq̄ satis bene exaratus opus rhe-
toricum e. g. دستور الإنشاء i. e. *regula epistogra-
phica* inscriptum auctore *Jār Mahamud Qa-
lender* continet. Exhibet specimina epistolarum
cum regulis epistolographiae et viro *Sid Ga-
lān Husain Chāu Behādur Chalq̄ Nawāb 'Atzīm
Chān* dedicatum est. Incipit opus fol. 3 v.
post praefationem, quae his verbis aperitur:
نتای آفرینند نور در چشم و روح در جسم که مردم دیده الخ
fol. 172 r. opus finitur, ubi subscriptio finalis
legitur: نسخه دستور الانشا من تصنیف محمد قلندر
باتمام رسید. Sequuntur fol. 172 v. usque ad

finem variae adnotationes ad philologiam per-
tinentes. Subscriptio finalis fol. 191 v. iterum
legitur: تمام شد کار من نظام شد نسخه هذا دستور
الجل عرفه انشا یار محمد تصنیف منشی یار محمد تحریر
شد فی الصمیم عشق دهم ماه بیسینا ده* سنه ۱۲۳۰ بنکالی روز
جمعه منایف سنه ۱۲۴۱ مسیحی الخ

Inter quae sequuntur Hindostanica nomen
scriptoris iam invenimus, cujus manu
cod. No. LXX. exaratus est. Cfr. de hoc
opere Mackenzie Collection vol. II. p. 136 n.
XLVII.

LXXIII.

(No. 16 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 32 chartae tenuis Indicae
characterē ta'liq̄. eadem manu qua codex ante-
cedens exaratus. initium libri rhetorici جامع
القوائین i. e. *collectio regularum* continet.
Auctor, qui nomen suum acrosticho, quod in
praefatione invenitur, indicavit scilicet
خلیفه. opus hoc in 4 partes divisit:
فصل ۱ در مکاتبات
فصل ۲ در رقعات
فصل ۳ قسم در مراسلات تنبیه امیز
فصل ۴ قسم در مکاتبات تعزیه اذنیبر
فصل ۵ در اداب و خانه المتاب

Incipit cap. 1 fol. 3 v. et finitur fol. 28 v.
epistolas XXVI. exhibens; quod excipit cap.
II. usque ad fol. 32 v., ubi in media
epistola XI^a abruptitur sermo. Initium libri
سنایش و بیابیش مر احدى را ده کاتب فصاحت بیان
hoc: cfr. Mackenzie Coll. T. II. p. 136
No. XLVIII; Cat. Cod. orient. Biblioth. Aca-
dem. Lugdun. ed. Dozy vol. I. p. 176.

LXXIV.

(No. 40 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 55 chartae orientalis lae-
vigatae characterē ta'liq̄ diversa manu exara-

*) I. e. mensis Indicus Wisācha.

tus idem opus quod codex antecedens, completum continet; pars, quae in illo codice invenitur, usque ad fol. 34 v. lin. ultimam procedit. Cap. II. sectionis III. fol. 48 v. l. 2 et sectio IV. fol. 49 v. incipit. Subscriptio finalis fol. 54 v.—55 r. legitur: تمام شد در من

نظام شد عداً الا کتاب (sic) این نسخه جامع اتفاقین من تصنیف خلیفه شاه محمد واقع بتاریخ بیست و یکم شنبه ربیع الثانی سنه ۱۰۶۰ مضاف سنه ۱۱۶۰ عجمی موافق سنه ۱۴۴۳ قمری در عید جلوس میمنت منوس حضرت داد فر شاه محمد شاه پادشاه غازی خلد الله مله ابداً الخ

In Fol. ult. et 3 foll. codicem precedentibus nomina, versus, etc. inscripta sunt; minus recte titulus fol. 4 v. inscriptus est: Inschae Matlub P. I. Flor. de quo opere cfr. Mackenzie Coll. vol. II. p. 136 n. L.

LXXV.

(No. 41 in 8vo.)

Cod. in Svo Ill. 41 [sign. fol. 27—67] chartae orientalis characterē taliq̄ satis bene exaratus tractatum celeberrimum انشاء عروین sive collectionem. epistolarum et diplomatum auctore Herkeru filio Matharādāsī Kaubuh Multani continet. Opus in 7 capita باب divisum est, quae regulas et specimina litterarum cujusque generis continet. Nomen auctoris عروین ولد متیراداس دنبه ملتانى legitur: Exaratus est cod. a. II. 1220 = Ch. 1805. cfr. de hoc libro Dozy Cat. bibl. Lugd. T. I. p. 175. No. CCXCIV.; de Hammer Gesch. der sch. Redekünste Pers. p. 413; versio Anglica exstat inscripta: the forms of Herkeru by Francis Belfour. Calcutta 1781 in 4to.

LXXVI.

(No. 42 in 8vo.)

Cod. in Svo. Ill. 66 chartae orientalis cha-

^{*)} Indicatio annorum minus accurata videtur, cum a. ZVHL imperii Muhammedis Schāhī a. II. = 1115 Ch. 1735 respondent; سنه قمری est annus solaris.

racterē Schikeste pessime exaratus idem opus continet. Nomen auctoris fol. 1 v. sic legitur: عروین ولد متیراداس کمبوه ملتانى. Transcriptus est codex mense Julio a. Ch. 1815.

LXXVII.

(No. 43 in 8vo.)

Cod. in Svo Ill. 153 chartae orientalis characterē taliq̄ mediocriter exaratus collectionem epistolarum auctore ignoto continet. Titulus, qui fol. 1 v. legitur انشاء عروین et Inschae Harcaran, falsus esse videtur, cum codex noster plane diversum argumentum cum codicibus antecedentibus comparatus exhibeat. Initium haec verba, quae epistolam incipiunt, faciunt: کمترین خانہ زاد، عقیدت نشان علیقلخان ناصر عمودیتہ بادای نواب فدویت نورالدین الخ.

LXXVIII.

(No. 44 in 8vo.)

Cod. in Svo Ill. 39 chartae Indicae characterē taliq̄ perspicue exaratus ab initio mutilus tractatum رساله تحفة السلطانیة i. e. *munus regium* auctore Hasau b. Gul Muhammed [حسن ابی کلمحمد] qui hoc opus principi cuidam dedicavit, continet. Divisus est in tria eptt.

باب ۱ در مکتوبات سلاطین وجواب ان

باب ۲ در احکام حکام

باب ۳ در مکاتبات شرعیہ

Clauditor codex fol. 39 v., ubi subscriptio finalis legitur:

تحت تمام شد عداً الكتاب اول نامه روز پنجشنبه بتاریخ ۳ ماه شعبان

Annus ommissus est; cfr. de hoc opere Stewart Cat. p. 90 sub nomine تحفة السلطین, ubi nomen auctoris حسن حسین indicatum est.

L. CODICES NARRATIONES, FABULAS FICTAS SIMILIAQUE EJUSDEM GENERIS CONTINENTES.

LXXIX.

(No. 45 in 8vo.)

Cod. in Svo III. 101 chartae Indicae caractere Schikeste medioeriter exaratus fol. 2—5 septem poemata mystica in laudem dei et prophetae poetae *Molla Kâsi* [کسی] continet. nomine inscripta *et Haft Bandeh Mollacassy*, ejus generis, quod ترجمه بندد appellatur. Initium carminis primi: السلام ای سیده خورشید رب العالمین امثال عز و محمدین امثال داد و دین
cfr. de hoc poeta de Hammer die sch. Redekünste Persien's p. 368; scripta sunt anno III^o imperatoris Aurengzibi. Excipit

Fol. 6 r.—101 collectio quatuor fabularum ex opere Indici Hitôpudâsa in linguam Persicam a *Tug ed-dîno* quodam translata et مغرجه القلوب i. e. *animos exhilarans*, inscripta; dedicata est hæc compositio Sultano Dehlico Nasir ed-dîno, Baberi filio, qui inde ab a. H. 937 = Ch. 1530 regnavit.

Initium faciunt verba: سہاس بیقیاس مر حضرت شایرا نہ از جملہ بندگان خویش بشورا مراتب اعلیٰ داد
Foliis primis numero non signatis titulus libri inscriptus est: "غذا مغرجه القلوب الجزء الاول" (*) et: "Fabulae ad modum fabularum Aesopicarum compositae lectu audituque jucundae et ad mores addiscendos utiles". "Mofarre Holcolub" [sic]. Cfr. de hoc opere Silv. de Saey Not. et extr. des mssets. de la bibl. du roi vol. X p. 226 sq.; Stewart Cat. p. 83 No. II.

LXXX.

(No. 46 in 8vo.)

Cod. in Svo III. 114 chartae orientalis caractere talîq medioeriter exaratus collectionem

fabularum XXXII. ex lingua Sanscritica versam *Singhâsau Battisi* [سنجیاس پتیسی] inscriptam exhibet. Statuae یوتلی nominatae numero XXXII. thronum incautum circumstantes regi Behûg sive Behlûg res gestas regis Bekirmangit [بکرماجیت] invicem enarrant. ut his auditis dignum se judicet, qui huic throno insideat. In inscriptione finali compositio hujus libri Veziro Berg-Pandet. veziro Rajae Behlûg s. Behlûg adscribitur: مبدع امین کتاب برج پندت وزیر
بعد از آمد راجه بنبولوج است. چند وند مادسو رام در
ادscribitur. Titulus fol. I v. legitur: "Vita Bikermangit, regis Ethnici, qui Ujeini residebat, liber rarus" et: "auctore B'rdg Pandet Ozir Rajae Belodge". Initium faciunt verba: سپاس ایزد متعال نہ جملہ جینان را نانواع آرایش از استند الخ
نحت تمام شد کار: من نظام نند کتاب سنجیاس پتیسی نہ سی و دو آفسند الخ
De argumento hujus operis in linguam Hindostanicam versi, quod tamen a versione Persica valde discrepat, cfr. *Garcin de Tassy* hist. de la littérat. Hindoue et Hindoust. T. II. p. 273—309; versio Persica Gallice reddita est a *Lescallier*: "Le thrône enchanté, conte Indien, traduit du Persan de Sengte hassan Battisi". Newjork 1817 in Svo. Wilson in Mackenzie Collection vol. II. p. 139 eundem librum indicare videtur.

LXXXI.

(No. 47 in 8vo.)

Cod. in Svo III. 107 chartae orientalis caractere talîq medioeriter exaratus partem ejusdem operis redactione alia editi continet. Subsistit in fine historiae LXXXIII., qui fol. 92 v. l. 6 codicis antecedentis respondet. Initium

*) Falso quidem, cum totum opus adsit.

faciunt verba: رقی سر مہادیوبیر کیلاس پرست نشسته
بودند یاری دست و پا بسته عرض نمود میخواهم که آشنانه
یکی از راجینانی پیشینم که سخاوت و شجاعت اچ.

LXXXII.

(No. 48 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 63 chartae orientalis characterē ta'liq̄ satis bene exaratus consessus sive Maqāmāt al-jūdīya in scriptis continet: cum ab initio mutilus sit codex noster, prooemium et consessus I^{us} et pars II^a desunt, ita ut tantum XXI. integri consessus adsint: consessus III. inscriptionem habet في الغرور والجند. Prima verba fol. 1 r. haec: رواجی بمید تنسّم
زواجی بود و تحسین سببید دم آرتیبھی اچ

Ultimus consessus inscriptionem habet: في اسامي التخلّف. ubi chalifae omnes usque ad tempus auctoris carmine recensentur, unde, cum chalifa ultimus *Mustangid billah* [inde ab a. H. 555—66 = Ch. 1160—71] sit, concludere licet, auctorem consessuum aequalem Chalifae illius *Zein ed-din Abū Behr el Mahmūdī* sive *Hamūd ed-din Abū Behr b. Omar b. Mahmūd* [† a. H. 559] fuisse: cfr. de hoc opere Hāgi Ch. v. VI. p. 57 No. 12716. Sine dubio hoc opus ex lingua Arabica versum est, de qua re praefatio, si adesset, nos doceret: exaratus est codex a. H. 1115 = Ch. 1704.

LXXXIII.

(No. 49 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 153 characterē ta'liq̄ elegantissime exaratus *Gulistanum Sa'ādīi* continet. Exaratus est codex a Derwischō Muhammed b. Muhammed a. H. 1029 = Ch. 1620. Fol. I. v. inscriptum est nomen P. J. Flor.

LXXXIV.

(No. 17 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 135 chartae laevigatae characterē ta'liq̄ optime exaratus, ita ut spatium notis marginalibus vacet. *Gulistanum Sa'ādīi* exhibet. Incipit codex verbis prooemii مننت خدا یرا عر و جل نه ضاعتش موجب فریبست اچ
در تریح. Subscriptio finalis fol. 135 r. legitur: در تریح
بیمست ویدم شیرشوال حتم بالخیر والا قبول سنه عزار و جیل
و عشق در قاعه دوتریف جینة پادشاه جم جانا سنندر خسرو
فریدون فرشل الله اعنی بقلمه آمد دوتنن مستدام باد اچ
unde videmus, codicem a. H. 1048 = 1639 in arce Gottorf auspiciis ducis Friderici III sine dubio a Persa Baqqwirdi, magistro cl. Olearii exaratum esse, qui inde ab a. Ch. 1639 usque ad mortem 1650 Slesvici apud Olearium moratus est. Cfr. praefatio interpretationis Germanicae Olearii: Saadis Rosenthal und Baumgarten in opere: Colligirte und vermehrte Reisebeschreibungen, Hamburg 1696 in fol.

LXXXV.

(No. 19 in fol.)

Cod. in fol. III. 106 chartae Europaeae characterē Nestāliq̄ perspicue exaratus *Gulistanum Sa'ādīi* continet. Quo anno exaratus sit, in subscriptione finali non indicatur.

LXXXVI.

(No. 50 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 159 chartae tenuis orientalis characterē ta'liq̄ elegantissime exaratus continet

1) Sa'ādī Gulistanum.

2) in margine lineis aureis ornata exarati sunt usque ad fol. 147 v. *Sa'ādī Bustan libri* X., et3) inde a. fol. 147 v.—153 *Penduinah Sa'ādīi*. Fol. 153 annus 1786 p. Ch. adscri-

plus est. Fol. 1 r. legitur: صورت جمال معشوق ياقتصد كمال بايد كشيده
quod in hoc libro exarando optime observatum est.

LXXXVII.

(No. 51 in Svo.)

Cod. in Svo. fol. 141 chartae orientalis caractere ta'liq satis bene exaratus *Gulistanum Sa'adii* continet. Exaratus est codex a Chog'a Neg'es 'Abi a. C. 1819 in urbe Frederiksnagur s. Sirampür [غدريک نکر عرف سيرامپور].

LXXXVIII.

(No. 52 in Svo.)

Cod. in Svo. fol. 94 chartae orientalis caractere ta'liq medioeriter exaratus *fragmenta Gulistani Sa'adii* continet:

1) fol. 1—47 inde ab initio usque ad cap. II. hist. 42; ultima verba sunt:

تر كز ندرت رسد ز خلف مرتج
نه نه راحة رسد ز خلف نه رنج

2) post lacunam incipit fol. 45 in cap. III. hist. 20 et procedit usque ad cap. VIII. حکمة fol. 94 v.

Foll. 78 et 79 falso posita sunt. cum post fol. 77 fol. 80 sequi deberet, fol. 78 et 79 post fol. 94 ad cap. VIII. pertinentia ponenda sunt. Ultima verba: برانچه ميگذرد دل منه.

LXXXIX.

(No. 53 in Svo.)

Cod. in Svo. fol. 110 chartae orientalis caractere ta'liq optime exaratus opus *Shibstan* i. e. *cubiculum phantasiae* continet. Auctor *Jahja Fattahi* ex urbe Nischapur opere حسى ودل ad finem perducto, quo amorem divinum celebrat, hunc librum, cui nomen شيبستان نکات و گلستان لغات i. e. "*cubiculum ucaminum et ro-*

sarium verborum" dedit, composuit, ubi de religione et fere omnibus rebus humanis aenigmatibus et lusibus verborum intermixtis, ita ut argumento quasi praevalere videantur, disputat. Opus in VIII. capita divisum est, quorum enumerationem, sic ut argumentum operis ودل حسى vide apud cl. Fleischerum Cat. cod. msscript. orient. Biblioth. Senat. Lipsiensis p. 397—99. Cap. VIII., quod in cod. Lipsiensis inscriptione caret. in nostro codice hanc habet: فصل في اسنان العجم. Singulae subdivisiones iis, quae apud Fleischerum enumerantur, respondent, nisi quod post Fasl inscriptum: في الصلوة الخ, duae interpositae sunt: فصل في السلوك والخيرفة وما; فصل في الفقراء والتصوف والارشاد; et يناسيما. -- وخصمبيل الغصائل, sectiones capituli VI apud Fleischerum f. g. h. in nostro codice desunt. Quo anno opus ab auctore absolutum sit, verbis زيبا شيبستانى = a. H. 843 = Ch. 1440 indicatum est in subscriptione finali: تسمت بعون الله تع في اوائل شهر

صفر ختم بالخير والظفر ده تاريخ تمام اوبود زيبا شيبستانى
cfr. de hoc opere Dozy Cat. cod. orient. bibl. Lugd. v. I. p. 356 No. CDLXXX.; Hammer Gesch. der schönen Redek. Pers. p. 290.

XC.

(No. 20 in fol.)

Cod. in fol. fol. 451 chartae Indicae caractere ta'liq bene exaratus opus celeberrimum *Anvari Suhaili* sive versionem Persicam libri Calilah wa Dimnah ab *Insein b. 'Ali W'az el-Ca'schifi* compositam continet. In praefatione historia hujus libri exponitur: origine Indica in linguam Pehlewi sub Nuschirewano versus est. ex qua sub Chalifa Abbasida Abu Ga'far Mansur b. Muhammed ab Imamo *Abu-l-Hasan 'Abdullah b. el-Maqanna'* [rectius el Maqaffa'] in lin-

quam Arabicam, unde regnante Sâmânida *Abû-l-Hasan Nasr* in linguam Persicam prosaice et a Rûdegi poetice versus est. Deinde a. H. 515 rege Gaznavida *Abû-l-Muzaffer Behrâm Schah b. Mahmud* ab *Abû-l-Mu'ali Nasr ed-dîn* secundum versionem *Ibn-Muqaffa* iterum in linguam Neopersicam versus est, quae versio cum difficiliter legi posset, jussu Sultani *Abû-l-Gâzi Husein* [† 911 a. H.] a nostro auctore denno redacta et edita est sub nomine *Anwari Suheili* [أنوار سہیلی]. Enumeratio ept. XIV. fol. 9 r. inventur, quam excipit fol. 9 v. introductio *Huseini Wâiz*. Fol. 150 v. sermo abruptitur in medio ept. XII., sed fol. alinum conservatum est, ubi subscriptio finalis legitur: تمام شد کتاب أنوار سہیلی [تمام شد کتاب أنوار سہیلی] من تصنیف میر حسین دشتی الخ. unde videmus, eodiceis exarationem a. VII^{to} imperii *Muhammedis Schahi* = a. H. 1137 = Ch. 172⁺₅ absolutam esse. — Editus est hic liber Calcuttae 1816 et 1824: cfr. praeterea praefatio libri *Calila wa Dimna* par *Silv. de Sacy*, Paris 1816. Versio exstat sub titulo: *The Anwari Suheili or the lights of Canopus by Husein Wâiz ul-Kaschili translated into prose and verse by E. B. Eastwick*, Hertford 1854: in 8vo (650 pgg.). Titulus falso fol. 1 v. 'Ayer Dânesch ایردانش (sic) indicatur, quae redactio multo posterior [a. H. 999] ab *Abû-l-Fazl*, veziro celeberrimo Sultani *Achari*, edita est. Praeterea ibidem legitur: "hic liber fabulam continet, ingeniose contextam ad mores principum regumque instituendos aptissimam styloque eleganti compositam".

XCI.

(No. 48 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 232 chartae Indicae characterē talīq mediocriter exaratus *historiam IV. Derwischorum* continet. Argumentum hoc est: Sultanus *Rumiae*, cui nomen *Iszdehbach* erat,

cum aetate proventus nullum haeredem haberet, cui regnum relinqueret, aeger animi deo precēs faciendi causa in coemeterium abiit, ubi quatuor *Derwischis* occurrit, qui narrationibus de rebus, quas in vita experti erant, regis animum occuparunt. Rex postea precationibus *Derwischorum* voti compos factus, filium *Bachtijâr* appellatum suscepit. Hist. I. fol. 4 r. — 29 r. — II. — 29 r. — 156 v. — III. — 156 v. — 193 r. — IV. — 193 r. — 228.

Subscriptio finalis indicat, exemplar nostrum mense *Majo* a. Ch. 1818 in urbe *Siraupûr* a *Neges 'Ali* [cfr. No. LXXXVII.] *Doctori Mundt* exaratum esse. Versio *Hindostanica* hujus libri, باغ و بیزار inscripta, Calcuttae 1813 edita est, quae a *L. F. Smith* Anglice versa titulo inscripta est: the tale of the four *Durwesh*, translated from the *Oordoo* tongue.

XCII.

(No. 21 in fol.)

Cod. in fol. fl. 225 chartae orientalis tenuissimae characterē talīq bene exaratus opus *Behâri Dânesch* i. e. *cer scientiae* auctore *'Inâjet Allah Kambû* [عنایت الله کنبو] continet, qui hoc opus de amoribus principis *Gihândâri* et uxoris *Behrelwer Bâna* [بہرور بانو] *Sultano Schahi-Gihâno* a. H. 1061 dedicavit. Antecedit fol. 1 — 4 v. proemium operis a *Muhammed Sâlih*, auctore historiae *Schahi-Gihâni* vid. No. LVIII. et consanguineo *'Inâjet Allahi* compositum, qui idem editionem operis absolvit. Initium hoc est: فاتحہ کتاب مستغنیاب: آفرینش و پیرایہ عجبہ دانش و نیش سد خدایند الخ: excipit praefatio auctoris *'Inâjet Allah* fol. 4 r. — 7 r. sic inscripta: آغاز دیبجہ کتاب پیر دانش من: تصنیف عنایت الله آغاز داستانی مشتمل بر حقیقت سرو جو پیر خسروی جیدندار سلطان. Finitur opus fol. 225 v. ultima

sectione epilogum auctoris ad lectores et laudes dei continente hoc disticho:

و باقرا دوشمال خامووی ده

که هست از عمر چه کوی خامووی به

تمام شد در من نضو شد

عذا الكتاب نسخة بنار دانش من تصنیف شیخ عنایت

الله دمیو — بتاریخ هشتم ذی الحجة سنة ۱۲۳۰ الهیوی —

مضایف بیست چهارم به دنگ سنه ۱۲۳۲ هجری

۴

Excerpta hujus operis inveniantur in libro:

Selections for the use of the students of the

Persian Class, Calcutta 1809 vol. II: exstat

versio optima inscripta: Bahar Danish or

Garden of Knowledge, an oriental Romance

translated from the Persic of Einaint Oollah by

Jonathan Scott in 3vls. Shrewsbury 1799 Svo,

et antiquior, minus utilis: Bahar Danish trans-

lated by Alex. Dow London 1768, 2vls: præ-

terea versio Gallica: Contes Indiens, traduits du

Persan, extraits du Bahar Danish: cfr. præ-

terea Stewart Cat. p. 54.

XCVI.

(No. 19 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 142 chartae Indiae cha-

ractere ta'liq satis bene exaratus *historium VII.*

itinerum Hâtim Tâi Sultani Sengi [عقبت سیر]

exhibet. Argumentum

breviter expositum hoc est: Hâtim Tâi filius

regis Jemanensis hoc nobilis animi exem-

plum præstitit, quod principem Mirschâm, cui

moerore oppresso in itineribus occurrerat, ad-

juvit, ut filiam mercatoris Chorasani Mirzaehi

Bazerkâni, cui nomen Hosni-Banu fuit, in

matrimonium acciperet. Que cum ei soli viro

nubere vellet, qui septem quæstiones per-

plexas solveret. Hâtim Tâi pro amico sep-

tem itinera periculosa suscepit, quibus fini-

tis Hosni Banam amico suo, principi Mir-

schâmo, in matrimonium dedit, et in patriam

redux ipse vita felici et uberrima peracta

defunctus est. Introductionem fol. 1—2

de origine et infantia Hâtim Tâi historia

de filia Hosni Bânû in septem partes ad

singulas quæstiones pertinentes divisâ se-

quitur. Inscriptio libri hæc est: باب اول

در بیان حسنی بنو دختر میرزا مخ بزردن و اخراج نمودن پادشاه

از شیر خراسان و آمدن او خیرا و بدفن و قتل و رخت خرابین

و عاشق شدن شاهزاده میر شاهی و شنیدن حاتم ندی

و آمدن او از شیرین و رخت قول که حسن بنو داشت بجا

آوردن خدایه.

Incipit codex fol. I. v.: راویان اخبار و ذغان دیار

چنین روایت آورده اند انج.

Subscriptio finalis fol. 142 v. legitur: تمت

بالجیر — — قصه عقبت سیر حاتم ندی پادشاه سنجایی

الکاتب منشی سید محمد حسن بن منعمورس فی اذرباید

Exstat editio hujus libri inscripta: Hâtim

Tæc, a Romance in the Persian language, revised

and corrected under the superintendence of

J. Atkinson, Calcutta 1818 in 4to; sed a

nostro codice aliquantum discrepat.

XCV.

(No. 54 in Svo.)

Codiculus in Svo fl. 6 chartae orientalis

laevigatae caractere ta'liq bene exaratus

solutionem anigmatis de quatuor generibus

spirituum scilicet و مملوک و انسفی و انسفی

شرح معجمی که بر:

سبیل اهلجان از عند و سنان خراسان فرستاده

Solutio anigmatis امیر قوام المله و اندیس السندجانی

quod a. H. 708 = Ch. 1308 a Schems ed-din

Chalifah Mecca in Chorasân am allatum esse

dicunt. Subscriptio finalis hæc: کتبت هذه

الرسالة علی طریق الاختصار من انشاء امیر المله نور.

XCV.

(No. 55 in Svo.)

Codiculus in Svo fl. 49 chartae orientalis

characterè ta'liq bene exaratus *narrationem*

de Sultano Mahmado Gaznevîdu plateas urbis

noctu peragrante continet. Initium codicis fol.

1 v. r.: قصه سلطنت محمود غزنوی پیداشه *

چشمین آورده اند که سلطنت محمود پیداشه بود شافرن،
نخچه سوار کرد دجند جامی وغزنوی دردیگر او بودند آنچه

تحت تمام شد نسخها *

Subscriptio finalis fol. 19 v.: قصه سلطنت محمود پیداشه تمام شد درمن قضاة شد

حکومت ائدی شهر ربیع الاول سنه ۳۲ موافق ۱۷۹ عیسوی
مطابق سنه ۱۱۹۰ قمری *

*) Indicatio anni Hegirae falsa est, cum anno p. Ch. non respondent; annus enim H. 1195 a. Ch. 1785 respondet.

M. CODICES POËTICI.

XCVI.

(No. 56 in Svo.)

Cod. in Svo forma longa fol. 122 chartae orientalis variis coloribus ornatae caractere talihq pulchro exaratus *Anthologiam poëticam* continet. Ordo paginarum vulgariter contrarius a sinistra ad dextram procedit, ita ut a fol. 106, quod primum est, ad f. 105 etc. transeat. Inde a fol. 106—fol. 5 Gazelae poetarum celeberrimorum. Chosrewi Dehlewī f. 106—87; Gāmīi f. 86—79; Hāfizī 78—63; Sa'adī f. 62—55; Hāsani Dehlewī f. 54—47*); Gāmīi iterum f. 46—31; Tūsī f. 30—23**); Kamali f. 22—18***); Eschrefī fol. 17—14. Wāšilī f. 10—5 inveniuntur. Quatuor prima folia et foll. 107—122 alia manu crassa exarata diversa poemata Arabica, Persica, Turcica exhibent: fol. 116 inscriptio invenitur رباعیات محمود الرحوم حافظ شیرازی quae poemata usque ad f. 113 r. leguntur: quae excipiunt fragmenta carminum Hāfizī, Gāmīi, alia minoris momenti.

XCVII.

(No. 57 in Svo.)

Cod. in Svo fol. 30 chartae variis coloribus et aurcis pigmentis ornatae nitidissime

*) cfr. de Hammer die schonen Bedek, Persien's p. 232.

**) cfr. id. — — — p. 292.

***) cfr. id. — — — p. 255.

exaratus *anthologiam poëticam* continet. Inveniuntur carmina poetarum: *Schāhī* [? 857 a. H. = Ch. 1453; cfr. de Hammer die schonen Bedek, Persiens p. 293], *Gāmīi, Hāfizī, Ehlī* [cfr. de hoc poeta de Hammer p. 372], *Hāiderī, Mafṣī, Hamājūn* [cfr. de hoc poeta de Hammer p. 379]. Septem ultima folia tabulas pictas satis elegantes exhibent, quarum alia hanc inscriptionem habet:

مهوری که درمن قضاة آن بت چمن را
توان بصورت او داد چمن شیرین را

رومی بیروی تو زیند سینده بسینده ای صتم
دست زلم برداشت بوسه ز عارضت دلم

Fol. I. inscriptum est:

درویش محمد بن علی بن مصطفی

XCVIII.

(No. 22 in fol.)

Cod. in fol. fol. 339 chartae orientalis laevigatae optime exaratus *pentadem poematum celeberrimi* poetae *Nizāmīi* hoc ordine sequentium continet:

1) مخزن الاسرار i. e. *thesaurus secretorum* fol. 1—28 v.

Initium carminis:

بسم الله الرحمن الرحيم — عسنت دلید در دنیا حلیم

Editum est sic inscriptum: *Makhsan ul Asrar*, the Treasury of Secrets, being the first of the

five Poems or Chamsch of Schaikh Nizami of Ganjah. Edited by Nathaniel Bland London 1844 in 4to.

2) خسرو شیرین fol. 28 v.—108. Initium: خداوند در توفیق پادشاهی — نظامی را در تحقیق بنمای

3) لیلی آخچون fol. 108 v.—164 r. Initium: ای دم تو بپتیزی سراغاز — ای نام تو نامه ای دم ساز

Versio Anglica exstat inscripta: Laïli and Majnun, a Poem from the Persian of Nizami by J. Atkinson Svo 1836.

4) هفت پیمبر i. e. septem imagines sive نور Initium:

ای برآرد سپهر بلند — آخچم آفریز آخچون پیوند

5) Alexandreis in duas partes divisa:

pars I. اقبال نامه sive شرف نامه i. e. *liber gloriae s. felicitatis* f. 224 v.—307. Initium:

خداها چنان پادشاهی تراست

زما خدمت آمد خدایی تراست

p. II. خورد نامه i. e. *liber sapientiae* fol. 308—339*). Initium:

* Pars I hic اسکندر نامه et IIa شرف نامه nominatur,

quamquam alibi, ut in codd. sqq. rectius pars I. شرف نامه appellatur. Sic quoque in cod. Dresdensi No. 1 [cfr. Cat. Fleischeri et adaotatio in Zeitschrift d. d. m. Geslls. B. VII. 1853 p. 412] pars II libro اقبال نامه antepositum est. et sic incipit:

خرد در دجا نداجی ارد پدید

بنام خدا سازد انرا کسید

versus شرف نامه, unda haec pars in cod. nostro incipit, huc versus partis I* s. شرف نامه invenitur sic:

ییا ساقی آن خم دحقان پیر — من در بیک ساغرم دستمیر

Haec utriusque partis nomina sine dubio post Nizāmum orta sunt, cujus operis pars prior et illustrior nomine communi Iskandarnāmeḥ ab initio sine dubio cognata erat; postea vero posterior pars addita de sapientia Alexandri M. nomen *Khirednāmeḥ* a versu initiali traxit, cum prior de bellis Alexandri nomine singulari ab aliis *Scherefnāmeḥ*, ab aliis *Iqbāl-nāmeḥ* appellata sit. Hinc nomen *Scherefnāmeḥ* a versu, ubi auctor se Ferdinūs Schāhnāmeḥ imitatum esse dicit, sine dubio ductum est (v. ed. Calc. p. 100):

شرف نامه را فرخ آوازه ارد — حدیث دین را بدو تازه کرد
nomen *Iqbāl-nāmeḥ*, parti II* quoque interdum datum,

ییا ساقی از خم دحقان پیر — من در بیک ساغرم دستمیر

Tota pars prior Alexandreis Calcuttæ 1228 a. H. = Ch. 1812 edita est: pars operis in libro: Selections for the use of the students of the Persian class, p. 1—146 vol.

IV. Subscriptio finalis fol. 339 r. legitur: تمت بالخیر والنسعادة والسلامة خمسة شیع الخعارفین شیعین نظامی بتاریخ بیوم الاحد عتفتم شیع دیالبعده الاحرام من شیور سنة ۳۳۶: sed in subscriptioe finali fol. 107 v. annus, quo exaratio libri absoluta est, 1235 a. H. indicatur:

تمت انتخاب خسرو شیرین مولاد نظامی

بتاریخ چهاردم شبر الحرام الحرام سنة ۳۳۵

cfr. de hoc libro Cat. des mscrts. de St. Pétersbourg. p. 321 et Hagi Ch. v. l. p. 255, 375; III. p. 132, 176. Liber *Khired nāmeḥ* a Sprenger editus est, sic inscriptus: *Khīrad nāmāhē Iskandary*, also called the *Sikandar Nāmāhē bahry* by Nitzamy ed. by Sprenger and Aga Mohammed Shoosterec Fasc. I. Calc. 1852, No. 43 bibl. Ind.

XCIX.

(No. 23 in fol.)

Cod. in fol. paginarum 354 caractere taliq optime exaratus *Iskandarnāmeḥ s. Alexandreis* partem I^{am}, hic nomine *Scherefnāmeḥ* inscriptam, Nizāmī, qui a. H. 597 hoc opus Sultano Nūr ed-dīno dedicavit, continet. Sex versus, quibus tempus, quo hoc

a versu, ubi auctor, postquam opera enumeravit, dicit, (v. ed. Calc. p. 111):

تئون نورسانه سخن پروری

زخم کوس اقبال اسکندری

Nizāmī ipse in proemio Alexandreis tripartitam pollicetur est, quarum parte I^a res bellicæ, II^a sapientia, III^a prophetia Alexandri M. tractandæ essent;

pars I^a nomine quoque بری celestibrata est; III^a vero ignota mansit; id quod ex versu (v. p. 107 ed. Calc.) cum scholio elucet:

سه در ساختم فردری لان دنج

جدادند بر فردری برده رفیع

از این بیت مستفاد میشود که قصه سکندر در سه جلد

است دو جلد از آن مشهور است یکی بری و دیگر آخری

وسیموم جلد از آن بنظر نرسیده است

۵*

opus absolutum est. indicatur. finem codicis faciunt: quorum primus hic est:

بشاریچ پندصد نود وخت سال

که خوانند در روز نهم و پمال

Ex subscriptione finali intelligimus. codicem nostrum a. H. 1096 = Ch. 1685 sive a. XXVIII. imperatoris Aurengzibi exaratum esse.

C.

(No. 21 in fol.)

Cod. in fol. III. 204 chartae Indicae caractere talīq mediocriter exaratus aliud exemplar ejusdem partis شرح درجہ inscripta exhibet. Quinque ultimi versus tempus. quo opus absolutum est. indicantes paululum mutati in hoc quoque codice inveniantur. Titulus fol. 1 v. legitur: این نسخه کتاب سلطنت درجہ در تصنیف حضرت مولانا حاجی نجیب منک کتاب طب العلم اشراف علی et "Sekunder Nāme". Ex subscriptione finali f. 204 r. videmus. codicem a. H. 1216 = Ch. 1802 exaratum esse manu Eschref Ali.

CI.

(No. 20 in 4to.)

Cod. in 4to III. 264 chartae Indicae caractere talīq mediocriter exaratus lineis nonnihil laesus idem opus exhibet. Post introductiones varias poëma f. 33 r. incipit et usque ad fol. 262 procedit. ubi epilogus in laudem Sultani n-que ad 261 r. sequitur. Subscriptio finalis f. 264 haec est: تم تمام شد کرمون

نظام شد حدایت المذاب شرح نامه قصه سلطنت درجہ در تصنیف مولوی یعقوب ابو محمد عیسیٰ نظام اندین درجیوی بیروت نجیب منک درجہ درجہ سنه 1173*) بنام

Scriba idem quatuor simon est. quem sub No. LXX, LXXII. LXXIII. commemoravimus.

CH.

(No. 25 in fol.)

Cod. in fol. III. 359 chartae orientalis laevigatae caractere talīq satis bene exaratus poëma celeberrimum *Melacri* integrum *Gelāl*

*) I. e. mensis Māgha, undecimus anni Bengalici.

ed-dīn Rūmī [† 672 a. H. = Ch. 1273 continet. Introductionem brevem versus primus sequitur:

بشنو از بی چون حکایت میبندد

از جدا بیت شکایت میبندد

Singula paginae quaternas columnas comprehendunt. quarum binas versus efficiunt. Opus in VI. folijs divisum est:

I. f. 1—52: H. f. 52—100; III. f. 100 v.—161; IV. f. 161—210 v.; V. f. 210 v.—264 v.; VI. 264 v.—359. Unaquaque pars introductionem brevem Arabicam vel Persicam et subscriptionem finalem continet. quae exemplar nostrum a scriba viro pio. legatum esse indicat e. g. in fine partis Vae وقفه العبد الاعلیٰ اشرافیی وقفه العبد الاعلیٰ اشرافیی محمد مومون بن اسمعيل الشافعيه على نوع الاتسن على المسلمين الشافعيين والشافعيين المعروفين وقتى تويمنه بعد نفس الى اعلم اولاده نسلا بعد نسل و عقب بعد عقب. Fol. I. codici premissio titulus inscriptus est: Mastnawi Maniwi Molūwi

Roomy on the subject of religion in great Esteem amongst the Mahomedans 1st. vol., [sed falso hoc. cum totum adsit opus]: et fol. ult. v. Masnewy bought at Patna 1761. J. Flor.

Ultimi versus hi sunt:

تا دم عین آینه ات سازد خدا — در بای عرش را چه جوی سما
عرش حتی و شرح حتی ای دو نوب

فتم دن و آله اعلم و شهاب

cf. de hoc opere Hagi Ch. vol. V. p. 375; G. Rosen. Mesnewy oder Doppelverse des Scheich Mawlāna Dschelāl ed-dīn Rūmī. Leipzig 1849: de Hammer die sch. Redek. Pers. p. 163 sqq.

CHI.

(No. 58 in 8vo.)

Codiculus in 8vo III. 5 chartae orientalis laevigatae caractere Nasta'liq mediocriter exaratus *commentarium rocis* in *i. e. fistulae* continet. quae in primo versu poëmatico Metnewy Gelāl ed-dīn Rūmī a nobis nuper allato occurrit. Initium duo versus faciunt:

عشرف جز نائی و ما جز بی نعیب - آدمی بی ما و بی وی نعیب
 بی نه دم نغمه آرای دند - در حقیقته اژدم نائی کند
 این سدریست چند بعثتی منشور و بعضی منظوم بقلم
 صدف نیت و خلوص نوبت مرقوم در بیسان معنی بی
 و حدیث وی نه در مقدمه منتهی حضرت موسوی که
 دانش اسرار معنوی است وقوع یافته و پیر تو شعور بعضی
 بی آن نتواند جعلتها تحفه الحضره من خص بی انوائب الجلیه
 و التراتب العلیه الخ

Inest lacuna post fol. I.

CIV.

(Nr. 26 in fol.)

Cod. in fol. III. 100 chartae orientalis laevigatae caractere ta'liq nitide exaratus continet:

1) Sa'adii Būstān; initium fol. I v., finis fol. 100.

2) poēma 'حَفْظَةُ الْعَرَفَائِينَ i. e. *doxam atris-que Iraqae* auctore poēta celeberrimo mystico *Ibrahim b. 'Alī el-Chuqāni* [† 582 a. H. = Ch. 1186] in margine inde a fol. I v. — 77 r. exaratum. Initium fol. I v. hoc:

ما یمیم فضا را کن عَمَمَاک — زین حَقِّه سبز و مینر خاک

Quae a Spiegelio in Chrestomathia Persica p. 111 excerpta sunt, in codice nostro fol. 5 v. — 6 v. leguntur. Cfr. de hoc opere Hagi Ch. v. Il. p. 232 et Cat. des msscts. de St. Petersbourg p. 328 No. CCCLII. Finem facit versus uterque fol. 77 r. in margine:

نور الانوار بزمش باد — رب الارباب بادرش باد

این دعوت را بکاه تنبیل — آئین آمین دناد جبرئیل

Quae in margine post haec sequuntur, ad librum Būstān pertinent.

Folio operi praemisso titulus inscriptus est et quae sequuntur: „Boosetannea & Tophat-ularakeyne in the margine. Hujus pomarii „versionem Turcicam textui Persico immixtam „propria manu descripsit D. Seemannus, quam „apud ipsum Londini vidi. In fine verbis „Arabicis additus erat annus, quo pomarium „hoc scriptum A. 994 Hegirae etc. Hoc must.

„entum e bibliotheca Ducis Landerdaliae anno „1692 ab Alberto Elers“.

CV.

(No. 59 in 8vo.)

Cod. in Svo. III. 151 chartae orientalis caractere ta'liq satis bene exaratus aliud exemplar *Sa'adii Bostāni* exhibet.

CVI.

(No. 27 in fol.)

Cod. in fol. sive in Svo maj. III. 154 chartae orientalis crassae satis bene exaratus aliud exemplar ejusdem operis exhibet. Indicatio anni, quo codex exaratus est, deest; fol. 3 v. titulus inscriptus est: "خَدَا اَنْدَاب" بیوسستان سعدی. Hortus Saadi foliis 152. Nempe is, qui Bostan dicitur, diversus a Gulistān".

CVII.

(No. 28 in fol.)

Cod. in fol. sive in Svo maj. III. 199 chartae orientalis laevigatae caractere ta'liq bene exaratus aliud exemplar ejusdem operis continet. Subscriptio finalis f. 199 v. تمام شد نسخة شریفه بیوسستان من تصنیف مولاد خدادوم مصلح اندابین . شیعخ سعدی شب آزی قدس الله روحه و سره انعریز . Titulus fol. I r. inscriptus: "Bostan of Sadi. F. N. Wallich Esqr. from W. Jach".

CVIII.

(No. 29 in fol.)

Cod. in fol. III. 210 chartae Indicae caractere ta'liq bene exaratus *Dirvaam Sa'adii* exhibet, qui in editione Haringtoni: the Persian and Arabick Works of Sadee 2 voll. Calc. 1791 fol., vol. II. fol. 214—138 legitur. Initium hoc: شمر و سپاس و نعت و مینت خدا یمیرا پرورد کار خلق و خداوند کیمیرا الخ

Subscriptio finalis fol. 240 r.: تمت التعليلات
فكتاب صاحبیه - أنفادیم - کتاب صاحبیه
et sequentia desunt.

CIX.

(No. 60 in Svo.)

Cod. in Svo. III. 48 chartae Europaeae
charactere ta'liq optime exaratus *introductionem*
in opera Sa'adii in editione Calcuttensi impres-
sam, quam editor collegit, continet. Initium praefatio
editoris est: دیباجتہ از شرف جیبایہ والتشہیر کنندہ
آیین نبیات. Continet praeterea haec:

- 1) Excerpta ex تاد فوہ دولتہ شایع f. 2—7 v.
- 2) — — — — — تحف ابرہیم — f. 7 v.—14 v.
- 3) دیباجتہ علی آتک بیستون f. 14 v.—19.
- 4) Tres tractatus interdum operibus Sa'adii
adnumeratos, sed ab editore praefationi adjunctos:
fol. 19—32 r.
- a) رسنہ در سوال صاحب دیوان
- b) تقریر در دیدن سلطان آیتن fol. 24 v.
- c) رسنہ شمس اندین تازی دوی fol. 27 v.
- 5) Praefationem Sa'adii تفریح اندیباجتہ
fol. 32 r.—48 r.

CX.

(No. 61 in Svo.)

Codiculus in Svo III. 9 chartae orientalis
charactere ta'liq bene exaratus eadem manu,
qua cod. No. XCV, carmen *Pend-nâmeh Sa'adii*
continet. Titulus inscriptus fol. I r.: *Pend-*
nâmeh of Sadi et شیبہ سعدی

Initium carminis:

فرب نہ خوشای بہ حال ما — کہ نستیم اسیر کمند خوا

Subscriptio finalis fol. 9 v. legitur:

تمم شک نسخہ پند نامہ تتمتیم خداوم شیبہ
سعدی شیرازی — سنہ ۱۰۶۰ عیسوی

Exstat versio hujus carminis in libro:
Exposition de la foi Musulmane par M. Gar-
cin de Tassy, suivie du Pend-Nâmeh, poème

du Sadi, traduit du Persan par le même. Paris
1822 in Svo.

CXI.

(No. 62 in Svo.)

Cod. in Svo III. 108 chartae orientalis
charactere ta'liq optime exaratus opus cele-
berrimum *Chosrewi Dehlevi* [† a. H. 725 =
Ch. 1324] عشقہ بیشت i. e. *octo paradisi*
Sultano Muhammedi 'Alâ ed-dino Secunder H.
dedicatum et a. H. 701 compositum exhibet.
Initium fol. 1 v.:

ای دشمند خرابی جوڈ — نقش پیوند در دل وجود
efr. Hagi Ch. v. VI. p. 501, qui initium poe-
matis affert, de Hammer die sch. Redekünste
Pers. p. 229 sqq., Cat. des msserts, de la bibl. de
St. Pétersbourg p. 351. Pertinet ad quinonem
carminum hujus poetae, ut versus fol. 106 v. l.
I inf. indicat:

یک بیگ آیین بندج نامہ آتون — عربہ مردم چشم دادین

Exaratus est codex, ut subscriptio fina-
lis fol. 108 v. indicat, a. H. 1051, si recte
legimus = Ch. 1641 ab Gelâl Muhammede.
Fol. I codicis inscriptum est: "Muntum hoc
Persicum e bibliotheca duois Landerdaliae em-
tum, Lond. 1692 ab Alberto Elers".

CXII.

(No. 24 in 4to.)

Cod. in 4to III. 243 charactere ta'liq optime
exaratus *Divanum Hafizi* continet. Incipit
codex ab introductione editoris *Mahammedis*
Gulendani, in editione Calcuttensi a. 1791 fol.
impressa, ubi vita Hafizi breviter describitur,
inde a. fol. 3 v.—7 r., sed post fol. 5 folium
deest. *Divanum* a fol. 7 incipit, sed post hoc
folium antecedenti respondens deest. Fol. 2
v. Turcice legitur: حضرتلرینک
خواجہ خانیف محمد درتلی سنان العیوب وترجمان
اسمی شمس اندین تازی درتلی سنان العیوب درتلی
الاسرار در بعظیم ترجمان العیوب درتلی
Exaratus est

codex a librario Muhammed Bâgir b. Hâgi Muhammed Chorâsâni a. H. 980 = Ch. 1573. Cum commentario turcico Sa'dîi editio diuani Hâfizî incepta est: die Lieder des Hafiz pers. mit dem Commentar des Sudi herausgeg. von H. Brockhaus vol. I. fasc. II. Leipzig 1854.

CXIII.

(No. 22 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 116 caractere ta'liq mendocriter et mendose exaratus *idem opus* continet, sed ab initio mancum est, neque omnia carmina Hafizî hic inveniuntur. Incipit a versu
 اُنْحُ عَمْرٍو شِعْرَانِ دِيْنِ نُوَيْمِيَانِ شَوْخِ شِيْرِيْنِ ذَرِّ شِيْرِ اَمْرِيْبِ اُنْحُ
 carminis celeberrimi: اَنْوَانِ تَرْكِ شِيْرِيْزِيْ اُنْحُ: Gâzelas Rubâijât sequuntur fol. 112 v. Custos fol. 116 v. in fine pag. folium deesse indicat.

CXIV.

(No. 63 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 189 chartae orientalis caractere ta'liq bene exaratus alterum apographum ejusdem operis exhibet. Fol. 1 r. inscriptum est: اَلْحِزْوُ الْاَوَّلُ مِنْ دِيْوَانِ حَافِظٍ sed minus recte, cum totum opus adsit: deinde adnotatio sequitur: "Dewan Halphus Poëtae, poemata; hoc mmsctum. emtum e bibliotheca ducis Landerdaliae Lond. 1692 ab Alberto Elers et: "in bibliotheca Cæsarea exstant Haphiz Schirazi poëtae Persici poemata etc.

Scriptiois annus a. X. indicatur, sed ab inauguratione ejus regis hic ponendus sit, nescimus.

CXV.

(No. 64 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 137 chartae orientalis varie coloratae caractere ta'liq optime exaratus tres carminum collectiones auctore sine dubio clarissimo poëta *Fattâhi* [؟ a. H. 852

= Ch. 1448] continet. Antecedit folium unum carmen poëtae *Schemsi Tebrizi* [شمس تبريزی], alia manu exaratum, exhibens, ejus hoc est initium: شمس تبريز می فرمود:

سَالِيَا فَرَمَنِ اَنْسَت وَهَمِه شَبِ سَاخْتَمِ
 هِدِ جَرَا غَاغَلِ اَزِ اَحْوَالِ دِلِ خَوِيَشْتَتَمِ

1) Excipit fol. 3v.—80 v. Diuani Fattâhi. Gazelas maxima ex parte continens ordine alphabetico dispositas, quarum prima sic incipit:

شَرَابِ عَشَقِ صَافِيِ كِشْتِ دَرِ خَمِ خَآنَدِهٖ دَلِيْمَا
 اَلَا يَا اِيْمِيْنَا اَنْسَلَقِ اَدْرَا كَاَسَا وَيَا رُوْمِيْنَا

2) fol. 84 r.—104 v. collectio carminum nomine poëtae *Chamâri* inscripta; initium deest et incipit fol. 84 r. in medio carmine: carmen sequens sic incipit:

دَرِ اَنْ مَوْسَمِ هِدِ دَرِ حِيَامِ جَوَانِيْ — نِيْسَابِ بُوْدِ اَبِ زِيْنْدَاغِيْ

3) fol. 107 v.—137 alia collectio carminum, nomine *Esrâri* inscripta. Sine dubio utraque collectio Fattâhi quoque auctorem habet, cum cognomina poëtica ejusdem auctoris sint; in praefatione enim posterioris collectionis auctor dicit, sibi in urbe Schahristani Chiâd i. e. *phantasiae urbe* poëtam diuinum ابو خضر اَسْرَارِيْ e filiis Scheichi Gemâl Sâvveghi [جمال ساوجی] reuelatum esse, qui ipsi haec carmina tradiderit. Initium praefationis hoc: بِيْعْدَاذِ نُوَاوَمِ تَوِيْدِهٖ وَاسْتَعْفَاَرْ
 وَبِرَاسَمِ مَدِ عَالِمِ الْاَسْرَارِ جَمِيْنِ دُوِيْدِ مَوْئِفِ اِيْمِيْنِ اَوْرَايْ
 بعداذ نوازم تويده واستغفار
 و براسم مد عالم الاسرار جمين دويد مويف ايمين اوراي
 efr. de hoc poëta de Hammer die sch. Redek. Persien's p. 290, ubi opus poëticum Esrâri chamârî inscriptum commemoratur.

CXVI.

(No. 23 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 16 chartae orientalis caractere ta'liq satis bene exaratus particulam Diuani poëtae *Tusi* exhibet: efr. de hoc poëta de Hammer die sch. Redek. Persien's p. 292. Initium facit versus carminis primi:

عمر دم کشد به تیغ من بی شمارا
 او تیغ می کشد من بیچاره آردا
 اخوانی که در پند خدا باشی ای فقیر
 باید بد بیم مینداید بدون پندار

Carmina ad ordinem alphabeti disposita sunt.
 et ultimum, quod adest, ad litteram r pertinet.

CXVII.

(No. 21 in 4to)

Cod. in 4to fol. 91 chartae orientalis caractere taliq bene exaratus *Diradum poetae mystici Aaderi* continet, qui sec. IX. p. II. vixit [† a. H. 866]. cfr. de Hammer Gesch. d. sch. Redekünste Pers. p. 300 sq. et Cat. des musets. orient. de la bibl. de St. Pétersb. p. 399 sq. Initium hoc:

آنچه سخنی به ده نهاد مردم دار
 بی دم خداوند تبارد و توغدار

Folio codici praemisso inscriptum est: دیوان
 دیوان [ازری] s. [ع. v. sic] حنفی خواجه حنفی
 آمدن شعرا مولد ازری رحه الله علیه رحه و امه
 Exaratus est a. H. 863 = Ch. 1459.

CXVIII.

(No. 65 in 8vo.)

Cod. in 8vo fol. 122 chartae Indicae caractere taliq ad Schekise vergente medioeriter exaratus poema celeberrimum *Jusuf et Zuleicha*, auctore *Gami* exhibet. Initium facit versus:

اینی غنچه اسرار بدشاهی
 دلی از روتنه جاوید بنمندی

cfr. Joseph und Suleicha, aus dem Pers. des Mewlana Abdurrahman Dschami übersetzt von Vincenz Edlem v. Rosenzweig. Wien 1824.

Quo anno codex exaratus sit, non indicatur.

CXIX.

(No. 30 in fol.)

Cod. in fol. III. 117 chartae Europaeae caractere taliq bene et perspicue exaratus alteram apographum ejusdem operis inde ab initio usque ad versum [cfr. fol. 152 r. codicis sequentis]: بنماخوش دنارحسا دمیرد الخ exhibet. Folio codici praemisso hic titulus inscriptus est: قومندوی مونیوی صاحب حنتره مونیوی جسمی قانس الله سره به تعرف موسف زلیخا نامند از قصات ندیدک ونسخات عربی است حنفی از منشیان نعمتی نشان حمی اندین خلف مونیوی شیبیح برترن اندین پانسخات مسخر برتیم صاحب رقم پندار دشت و تعم ناخیر عوججورح. حنترد برتیم سنه ۱۱۳۳

CXX.

(No. 25 in 4to.)

Cod. in 4to fol. 157 chartae Indicae caractere taliq bene exaratus tunc paululum lacus *idem apas* exhibet. Initium fol. IV. hoc: زلی غنچه به امید بدشاهی — دلی از روتنه جاوید بنمندی Subscriptio finalis f. 157 r. codicem die XVI. mensis Puschja [پوش] anni Bengalici 1224 a scriba Bām Tenān Sin. de quo cfr. cod. No. CI. exaratum esse indicat.

CXXI.

(No. 26 in 4to.)

Cod. in 4to fol. 126 chartae orientalis caractere taliq optime exaratus Divanum ejusdem *Abdurrahman Gami* continet: collectio hae e pluribus, quae exstant, *secunda* est: cfr. Cat. des musets. de la bibl. de St. Pétersbourg p. 379 No. CDXXXVIII. Fol. I r. titulus legitur: دیوان حنتره مونیوی جسمی. Initium codicis hoc fol. 3 v.:

بسم الله الرحمن الرحیم — اعظم امراء علیم حدیم

Codex e bibliotheca ducis Landerdaliae Londini 1692 ab Alberto Elers emptus est.

Absoluta est exaratio codicis die XXVII. mensis Dû-l-Qa'det a. H. 989 = Ch. 1581.

CXXII.

(No. 27 in 4to.)

Cod. in 4to fl. 343 chartae orientalis laevigatae caractere ta'liq elegantissime exaratus duas collectiones carminum ejusdem poetae Gâni'i continet.

Fol. 1—63 r. Diwanus, quem jam senex septuagenarius paravit et prooemio instruxit, cujus hoc est initium:

بسم الله الرحمن الرحيم — حسنت صلاى سر خوان كريم
خوان گرم فرده كريم اشكار — كويد بسم الله دستى بيار

Dicit enim auctor de se ipso in praefatione fol. 4 v. in fine pag. : لا جرم از عنقوان جوانى كه
عنوان حقيقت زندقانى است تا امروز كه سمين عمر از ستين
گذشته ومشف به حدود سبعين كشته حرف از آن يكلى
خالى نبوده ام

Incipit diwanus fol. 6 r. a carmine sic inscripto: بحميد خداوند تعالٰى وتقديس cfr. Cat. des mss. de la biblioth. de St. Pétersb. p. 372 No. 18. ubi haec collectio حاشيه appellatur: de Hammer die sch. Redek. Pers. p. 316.

2) Fol. 63 r.—343 eadem collectio, quae sub No. CXXI. jam commemorata est. et in libro Cat. des mss. orient. de la biblioth. de St. Pétersb. p. 379 Diwanus secundus appellatur. nisi quod tetrasticha رباعيات in hoc codice omnia leguntur. Subscriptio finalis fol. 343 r. haec: دنبه العبد محمد ابريشمى بدار السلطنة: عزة سماحا الله من الافات سنة 914.

CXXIII.

(No. 28 in 4to.)

Codex in 4to fl. 96 chartae Indicae caractere ta'liq eadem manu. quae codex No. CXX., exaratus Diwanum poetae Asafi [† 920 + آمفى] a. H. = Ch. 1514¹⁵ continet, cfr. de Hammer

die sch. Redek. Persien's p. 313 et: Cat. des mss. orient. de la bibliothèque de St. Pétersb. p. 385 No. CDLIII. Initium Diwani facit versus:

ساز اباد خدايا دل ويرانه را — يا مده مير بتان عبيد مسلمان را

CXXIV.

(No. 31 in fol.)

Cod. in fol. fl. 214 chartae orientalis laevigatae caractere ta'liq optime exaratus opus ethicum باغ ارم i. e. hortus paradisi, cui narratio ficta Behrâmi et Behrâzi intermixta est, auctore Bennâi [† 918 a. H. = Ch. 1512] continet. Titulus in limine fol. 1 v. legitur auctore Bennâi : مثنويات حصرة مولانا بنائى
اى وجود تو اصل كل وجود — حسنى و بود و خوانى بود
poëma fol. 28 v. incipit et sectio prima hanc inscriptionem habet:

در ذكر از فضل و فضيلة اخلاق سيده اُم

Titulus, quem libro dedimus, in versu praefationis fol. 27 r. lin. 3 inf.

نام او شد نيهاده باغ ارم — تا كه روشن نند چراغ ارم
legitur; cfr. Stewart Cat. p. 73 No. XCVI., ubi opus hanc praefationem i. e. planta horti paradisi auctore ignoto commemoratur, quod hoc idem opus esse suspicamur, cum utrumque narrationem Behrâmi tractet; cfr. praeterea de Hammer die sch. Redek. Pers. p. 361, Not. et extr. T. IV. p. 259. Memoirs of Baber p. 194 et 243.

CXXV.

(No. 66 in 8vo.)

Cod. in 8vo in tres partes divisus hujus argumenti:

1) Fol. I. Qasidam 'Urfi poetae قصيده عرثى continet [cfr. de hoc poeta † 1591 Ch. de Hammer die sch. Redek. Persien's p. 304 et Hâgi Chalfa vol. III. p. 295], cujus initium hoc est:

اقبال گرم هي كرد ارباب حمرا — جنت نخورد نشتم آرى ونعمرا

Fol. 4 v.—45 v. excipit poema celeberrimum
 وشیرین و خسرو Schirin-u-Chosrû *Hâtifi* [عاشقی],
 nepotis Gâm'îi [† a. H. 927 = Ch. 1521]
 caractere ta'liq satis distincte exaratum. sed
 ab initio mutilum. eum in sectione prooemii
 incipiat. Carmen celeberrimo veziro' Ali Schir
 dedicatum est: cfr. Hâgi Ch. v. III. p. 138.
 de Hammer die sch. Redek. Persien's p. 355
 sqq. nec non editio *Laili Majnuu*, a Persiano
 poem of Hâtifi Calcutta 1788 in præfat.

2) Folia 27 eadem manu exarata poema
Hilâlîi صفات انعاشقین i. e. *qualitates amantium*
 exhibent. cfr. de hoc poeta † a. H. 936 =
 Ch. 1529³⁰ de Hammer p. 369 sq. et Cat.
 des msserts. de la bibl. de St. Pétersbourg p. 390.
 Fol. I v. inscriptio legitur: صفات انعاشقین
 انباشت incipit carmen sic:

خداوند ادري از غمب بدشمنی - جمال شاعر دريب نهمی

In epilogo fol. 27 r. l. 9 sic legitur:

نوحی عاشقان دغم دشادم - صفات انعاشقین نهمش نینادم
 نوشتنم نامه در نیکنامی - نه خسرو افرین درد و نظامی
 شید حزن انوار دوست - فرغ مصلح انوار دوست
 مصلح الانوار enim nomen est poematis celeberrimi
 Chosrew Dehlevi. cfr. Stewart Cat. p. 63 n^o
 XLVII. et de Hammer p. 230: de poemate
 Hilâlîi cfr. Cat. edd. orient. biblioth. reg. Paris.
 p. 301 No. CCCL.—II.

3) Folia 84 alia manu caractere ta'liq
 elegantissime exarata opus *Hâtifi* منظر
 i. e. *septem adspetus* continent. Carmen hoc
 imitatio est operis clarissimi Nizâmîi Heft Peiker
 vid. No. XCVIII. No. 1: Initium poematis hoc:

ای ندرندة خجیفه غیب - نام تو مدام صفحه دريب

cfr. de hoc opere Stewart Cat. p. 67 No.
 LXIII., de Hammer Gesch. der sch. Redek.
 Persien's p. 355: Not. et extr. T. IV. p. 286; Hâgi
 Ch. v. VI. p. 503; ed. edd. bibl. reg. Paris. CCCLVII.

Quae picturae olim hunc codicem ornav-
 erunt, majore ex parte evulsae sunt, et cum
 iis partes foliorum textus deletae sunt; quod
 idem de subscriptione finali dici potest.

CXXVI.

(No. 67 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 130 chartae orientalis
 caractere ta'liq satis bene exaratus *Dicuum*
Hilâlîi ad ordinem alphabeti dispositum con-
 tinet, sed initium deest. Fol. I., quod lacera-
 tum est. a carmine in desinente incipit, ejus
 initium hoc est:

میخواستم اسوده بدنت بشیمنم

بله تو ناله برانگیخت بالارا

cfr. de hoc divano Hâgi Ch. vol. III. p. 321.

CXXVII.

(No. 68 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 96 chartae orientalis cha-
 ractere ta'liq optime exaratus opus theosophi-
 cum inscriptum i. e. *theatron rerum mundi* exhibit
 auctore *Hâschimî*, qui circa annum H. 940 =
 = Ch. 1533⁴ hoc poema composuit. Mani-
 festum enim hoc est ex versu epilogi libri
 fol. 96 v. l. 2:

نیمصد و چهل بود که این فیض پاک

نقش بقا یافت بدین روح خداد

cfr. Hâgi Ch. v. V. p. 606 et Stewart Cat. p.
 70 No. LXXVIII. Initium fol. I v.:

بسم آله الرحمن الرحیم - فاحه آرای دلام ندیم

Fol. I v. titulus inscriptus est: مشیر اورد عشق
 وتوحید از ملا عاشقی.

Divisus est liber in sectiones XX., quae
 appellantur.

CXXVIII.

(No. 69 in 8vo.)

Cod. in 8vo fl. 148 caractere ta'liq per-
 spicue exaratus versione carminis Indici
 continet. Nat-u-Danu inscriptionem continet auctore
Fizi, fratre celeberrimi veziri Abu-l-Fazli.
 Ex hoc carmine, versione Germanica cl. Rük-
 ertki satis cognito. Spiegel in Chrestomathia

p. 131—150 duo excerpta, quae in codice nostro fol. 107 et 112 inveniuntur, publici juris fecit.

Exstat editio inscripta: Nul-n-Dumun, a tale in Persian verse, originally translated from the Sanscrit Work by Moyly Fayzee Feyazee of Dehlee. Calcutta 1831 in Svo lithgr. Exaratus est codex a. H. 1074 = Ch. 166 $\frac{3}{4}$ a scriba 'Abd-ul-Fattah.

CXXIX.

(No. 70 in Svo.)

Cod. in Svo fl. 155 chartae orientalis caractere tal'iq mediocriter exaratus *alterum exemplar ejusdem operis* continet. Fol. 1 v. inscriptum est: "Naldaman" et infra "Praenotili et magnifico Do. Petro Joanni Flor, medicinae Doct." et fol. sq. v. *قصة نلدمن يكتمد* و *و پند چاه و سه ورق*. Absoluta est exaratio libri, ut in subscriptione finali fol. 155 v. legitur. a. XIII. ab inauguratione imperatoris Aurengzibi s. Alemgiri a. Ch. 1669 $\frac{70}{10}$.

CXXX.

(No. 71 in Svo.)

Cod. in Svo. fl. 9 chartae Europaeae caractere tal'iq bene exaratus carmen ejus generis, quod *ترجیع بند* nominatur, exhibet. Fol. I. titulus legitur: "Mamokima Divān Ferishta": incipit enim carmen his verbis:

ما مقیمان دوی دلد آریم — رخ بدتیباء دون نمی آریم
unde nomen illud accepit carmen cfr. Mackenzie Coll. T. II. p. 142. "Mamakima, a collection of Prayers in verse". De poeta Ferishta,

cui carmen adscribitur, cfr. Cat. des mscts. orient. de la biblioth. de St. Pétersb. p. 397. Stropham novem versus amplectentem versus sequitur:

که به چشمان دل مبین جز دوست
عَرچه بیبی بدان ده مظهر اوست

Subscriptionis finalis fol. 9 r.: تمام شد

نسخه ترجمه بند

CXXXI.

(No. 72 in Svo.)

Cod. in Svo fl. 149 chartae Indicae caractere tal'iq optime exaratus cap. X poematis *شاهنشاه نامه* inscripti, quod historiam dynastiae Soffi in Persia tractare videtur, exhibet. Narratur in hoc capite natales *Schahi Saft Huscui* [شاه صفی صفوی موسوی حسینی] et inauguratio et res gestae ejus a. H. 1638 = Ch. 1627 usque ad mortem a. H. 1652 = Ch. 1641, ubi caput finitur. Hoc opus, cujus auctorem ignoramus, imperatore *Suleimano* Persiae [† a. H. 1106] compositum esse, ultimi versus indicant. Initium cap. X hoc est:

ایلی زهد تو شد قندج باب — ویر کار به روی عمر دمیاب
و تسبیح و ذکر درت بیاب مراد — کسی تاوند حلقه باید کشاد

Codex, si recte legimus, a. H. 1120 = Ch. 1710 exaratus est. Commemoratur in opere: Cat. des mscts. orient. de la bibliothèque de St Pétersbourg p. 290 No. CCCI. liber Schähinschahnaméh auctore Bennäi, qui res gestas Schahi Ismaelis [usque ad a. H. 918 = Ch. 1512], conditoris dynastiae Saffidarum tractat. Fortasse opus nostrum continuatio sive imitatio hujus libri est.

N. CODICES DE MAGIA ET DE INTERPRETATIONE SOMNIORUM.

CXXXII.

(No. 73 in Svo.)

Cod. in Svo III. 149 chartae orientalis characterē nestāliq̄ bene exaratus, nisi quod folia nonnulla manu recentiore pessime suppleta sunt. tractatum de magia اسمی اَسْرَارُ i. e. arcaua, liber Qāsimō dedicutus continet. Opus hoc ex libris Arabicis*) majore ex parte verum est, quod auctor nobis ignotus jussu Chāni Qāsimi composuit. Post introductionem fol. 1—5 r., cuius hoc est initium: حَضْرَةُ قَسَمِ الْعَضَائَاتِ وعالم الخفیات الحمد الخ و علم خیمالات وعلم سیمیم وعلم نسلمسات وعلم دیمیماء et fontes praecipuos harum disciplinarum commemoravit: opus ipsius fol. 5 r. incipit: مقصد اول در علم دیمیماء و کلیات آن بر حیات اصل و خاتمہ اشتغال دارن اصل اول بیاید دانستند که اصل تہ اصلینا درین علم که [اصل] in sectiones [اصل] divide sunt. quae iterum in [اصل] dividuntur; deinde sic continuatur:

اصل ۲ در نوامیس و این اعظم اعمال سیمیماء
اصل ۳ ————— majore ex parte deest

اصل ۴ در ترجمه کتاب سر الاسرار
اصل ۵ ————— خاتمہ در اشیب متفرقه مشتمل بر ۳ فصل

Sed abruptum sermo in fine V^{ae} particulae [اصل] sectionis [اصل] lacuna, quae usque ad fol. 89 procedit, dum fol. 90 r. invenitur sectio 3^a partis [اصل] primae novi sine dubio operis, quod in foliis, quae desunt, inceptum est: deinde continuatur:

فصل ۴ در عجایب سر اج و شمع
— ۵ v. — خواتیم — — —
— 101 r. [phiale] — قناتی — — —
— 103 r. — انتمائیل — — —
— 105 v. — الاقداح — — —
— 107 r. — بیض — — —
— 108 r. — مرآقد — — —
— 112 r. — ۱۱ در ملاعب النار — — —
— 115 v. — ۱۲ ملاعب الماء — — —
— 121 v. — ۱۳ عجایب التناجیة — — —
— 124 v. — ۱۴ عجایب الاحمال — — —
اصل دوم در حیل و دلوک و مضمون این اصل در
دو فصل مبین میمرد
— 125 r. — فصل اول در حیل
— 135 v. — ۲ در دلوک

Quae sectio fol. 145 v. finitur, ubi epilogus auctoris sic incipit باشد و چون عده می باشد که ختم خوان نعام بر حلالة یون اگر درین مقام مانده فلام نیز بدین شیرینی سمت اختتام باید خالی از سیمی نخواهد بود و الحمد له الخ — ترجمه کتاب عیون و بیاب فنون با تمام رسید و با اختتام انجامید در تاریخى که در فاجه سور و خاتمہ برو دستاویز نجبر آزانست و زبى نیایند که در اسرار بالغبیة علمین واقع شده مشیر بدان و خوش سنة. (**)

Sed deest indicatio anni. Infra annus, quo exaratus est codex, sic indicatur:

لفظى اولی کرد نقلاتا ده بود — تاریخ کتابت نویختن ابدی sele. a. II. 907 = Ch. 150¹ et adnotatum est: وقد تمت التناجیة المكتوب من خط الموفد دامت فضائله ومواعظه و كان صاحبه مسرعجلا.

Fol. I. codici praemis inscriptus est titulus: *Magia arithmetica P. Flor.* et fol. 1 v. in margine: علوم خصمیه. Numerata sunt foll. inde a fol. ۱۶۹—۱۶۹; suppleta sunt manu recentiore fol. 1—6, ut nihil desit, nisi quod folia 9, quae sine dubio titulum et conspectum capitulum continebant, non inveniuntur; praeterea lacunae exstant inde a fol. ۳۵—۳۵; fol. ۵۰—۵۰; fol. ۷۳—۷۳ [incl.]

*) Duo opera, in praefatione pessime suppleta, nominantur, quae ab auctore in hoc libro componenda versa sunt, quae sunt: شعر النعمون که بلباب این الحاشیه الخ و رسالة عیون الخفاف و التصباح انطریق et quod sine dubio legendum عیون الخفاف و كشف الفرائف الخ الخ cfr. Hāgi Ch. v. IV. p. 290.

**) Textus plane corruptus videtur.

CXXXIII.

(No. 74 in Svo.)

Cod. in Svo fl. 81 chartae orientalis characterē tāliq̄ satis bene exaratus librum خواب خواب *i. e. explicacionem somniorum* auctore, ut in proemio quidem dicitur, *Sirdy et-dino Muhammed b. Sirin* continet; cfr. Fleischer Cat. codd. mnsct. orient. biblioth. Dresdensis Nr. 30 et 92, qui simile opus continent. Fol. I. inscriptum est: "Mittit hunc librum una cum 2 imaginibus Jos. Tiefentaller, Soc. Jesu" Liber in introductionem de generibus somniorum [احكام انواع خواب و معانی آن] et LIX. eptt. divisus est, quae fol. 3—5 enumerantur. Incipit fol. I. v. sic: الحمد لله رب العالمين و العاقبة للمتقين الخ احمد له در آنکه این کتاب کتابیست که خواجه امام اجل سرچ اندیس محمد بن سهرس برزیده از یوسف و دانیال عم واز جعفر بن محمد صادق رسنه واز کتابهای معبران پیشین اینرا منتخب کردند هرچه از آن بکار آید وایات قران که بران دلیل بندد درین کتاب جمع درده آمد الخ Transscriptus est cod. a. H. 1107 = Ch. 1697.

CXXXIV.

(No. 32 in fol.)

Cod. in fol. III. 299 chartae orientalis laevigatae characterē Neschi optime exaratus explicacionem somniorum کمال التعمیر inscriptionem auctore *Abu-l-Fazl Husein b. Ibrahim b. Muhammed et-Teftisi* continet. Deest quidem folium unum, sed et hoc folium et sequens, quod adest, recentiore manu suppletum est. Auctor, qui idem opus نسخة الابدان composuit, opus hoc usui Sultani Abu-l-Fath Qizil Arslan b. Mas'ud b. Nasir destinavit, et in introductionem lexiconque rerum in somniis maxime obviarum divisit; introductio XVI. sectiones amplectitur usque ad fol. 23 v.:

- فصل ۱ در شناختن حد و مزاج خواب
 ۲ - دانستن قسمتهای خواب
 ۳ - یاد کردن نفس در روح
 ۴ - معرفت درستی خوابینا و علامات آن
 ۵ - خوابینای راست و دروغ
 ۶ - دانستن تفاوت میان خوابینا
 ۷ - معرفت غیب میان خوابینا
 ۸ - رمز و قائل
 ۹ - اندر دانستن خوابینا که فراموش کرده باشند
 ۱۰ - تواردن خواب بقول جاحلان
 ۱۱ - معرفت از حال بدشتن خواب باو تن مختلفه
 ۱۲ - شرط و ادب تاویل خواب
 ۱۳ - در ادب نگاه داشتن معبر و مسائل
 ۱۴ - در معرفت انچه تعبیران از چند رو بود
 ۱۵ - در دانستن برخی مسائل خواب که تعبیر آن منقول بود
 ۱۶ - در دانستن تاویل و دیدن خواب خدای عز و جل را الخ

Quam introductionem fol. 23 v. excipit lexicon usque ad finem codicis fol. 299 r., ubi subscriptio finalis legitur: تم ندب کامل التعمیر بمون الملک اللمیر الخ — من مصنفاة الخدیمة انفاض ابو انفضل حسین بن ابرخیم بن محمد انفلیسی رسنه یید انفقیر — جنید بن خیمیر فی یوم الجمعة اواخر شهر جمادی الاخر سنه ۵۱۰ الهی الخیریه

Notandum est, litteram ڍ post vocalem longam sapisime in hoc codice in ڍ mutatum esse, cfr. cod. No. XVI.

Titulus folio codici premissio inscriptus est: „Abu-l-Fadli Husein b. Ibrahim b. Muhammed „Teftisensis scriptum Persicum sub titulo: Kamal „al-Taabir *i. e. plena expositio*. Codex scriptus a. Heg 865 = Ch. 1487 et infra: „D'Herbelot pag. 246—47 meminit hujus. ut „videtur, libri sed auctorem appellat Scharf-„ed-Din Hussein b. Ibrahim de Teftis“. De hoc opere cfr. Hāgi Ch. v. P. 25. Adest in bibliotheca interpretatio Turcica hujus operis, quam inter codices Turcicos commemorabimus.

باب ۵ در بیان تبادلہ تفویض خدمات وغیرہ
f. 91 v.—112 v.

— ۶ — قواعد شہنشاہان وغیرہ
f. 112 v.—117 v.

— ۷ — قواعد سواران تعلقہ عسکر
f. 117 v.—128 r.

— ۸ — قواعد پیادہ تعلقہ عسکر
f. 128 v.—141 r.

Desinit codex fol. 141 r.

CXXXIX.

(No. 30 in 4to.)

Foll. 44 caractere ta'liq medioeriter exarata fragmenta varii argumenti continent: 1) fol. I varii scriptores Persici et opera eorum recensentur; incipit sic: دیباجہ این مجموعہ بدیعہ — مزہب ساخت ذہلیت واستعداد الخ 2) fol. 2. fragmenta varia, quae ad historiam Hindostanicam imperatore Akbaro spectant, inter quae diplomata varia veziri Abū-l-Fazl afferuntur. Initium fol. 2 v. اللہ دایم الارفت از درگاہ ایند متعال و جہاں پر کمال ملازمان و خادمان شوق و خشعت افسران درگاہ قتل و سائل اند و چشمہ خیال ما انست نہ سعادت و خدمت استان عالیہ شان این خاندان مشرف و مغرور فردانیدہ الخ.

CXL.

(No. 75 in 8vo.)

Cod. in Svo fol. 72 chartae orientalis caractere ta'liq optime exaratus *collectanea argumenti historici exhibet*:

1) fol. 1—6 v. Descriptio *mortis uxoris Schāhi C'ihāni*, Arjemand Bān, cognomine *Mantāz Mahall* [† a. H. 1040 = Ch. 1631] cfr. Dow the list. of Hindostan v. 3 p. 141] احوال فوت بیگم صاحب ارجمند بانو بیگم محتاسب ممتاز محل توقیت فی سنہ ۴۰۰ھ.

Excipit descriptio mausolei ejusdem et commemoratio versuum epitaphii a Schāhi-Gihān compositorum, quorum primus hic est: رفتی مردی یاد بقلعہ عید — نہ بانوی آفاق را کشته مید

2) fol. 7—10. *Versus epitaphii* in memoriam imperatoris Akbar [† 1014 a. H.], Sikenderae prope Agram [† ۱۰۱۴] et alii versus in porticu hortum mausolei circumdante inscripti: ایہات نہ اندرون دروازہ سنندہ فردا فرد و روضہ نوشتہ است 3) fol. 10—17. Descriptio urbis capitalis Akbar Abād sive Agrae, a Sultano Gihān Gir composita habet etiam ad memoriam suam quam excipit commemoratio, quomodo ipse imperium acceperit.

4) f. 17—20 v. Inscriptiones, quae in templo castelli Akbar—Abādi inveniuntur: تواریخ موی مسجد نہ در قلعہ مستقر الخلافۃ ادریاد نوشتہ است

5) 20 r.—72 v. Enumeratio mensurarum geometrica, quas habuit mausoleum urbis Akbar Abadi: حساب پیمائش مدائینا واحراف نقدی حقیقت جبرہ روضہ متورہ مقدسہ است.

De hoc codice, quem Rask ex India attulit, cfr. Cat. Mss. in opere Saulede Afhandlinger af R. K. Rask vol. III. p. 24 n. 68.

CXLI.

(No. 76 in Svo a. b.)

Fragmenta varia, inter quae notanda sunt:

a. 1) fol. 8 in Svo, particula carminis *Nal-i-Daman* auctore Feizi; vid. No. CXXXIX. fol. 98 v.—103 v. et 108 r.—112 v.

2) fol. 5 in Svo, particula *Alexandroidis Nizāmi*, inscripta: حکایت رفتن سکندر در شلمات و بصلاب آب حیوت vid. No. XCIII., XCIX., C., Cl.

3) 4 fol. in 4to, de re falcionaria [بازمانہ] Cap. 13—20.

4) 2 fol. in 4to de diebus eligendis.

b. 1) fol. ۳۸—۳۹ signata fragmenta ad historiam *Persiae* et *Hindostanicae* spectantia: fol. ۳۴: حسب و نسب خاندان ماورائہنہ v. ۳۹: حسب و نسب خوانین دشتقر.

2) foll. ۳۷—۳۸. fragmenta historiae Persiae inde ab a. H. 1096; et ۳۶—۳۷ fragmenta operis Ajuni Akbari.

CXLII.

(No. 77 in 8vo.)

1) Epistola mercatoria navigatoris Danici characterē ta'liq̄ mediocriter exarata. Legitur in dorso: A^o 1645 d. 1. Jan. Fra Maslibis Reede.

2) Computationes expensorum a. H. 1094 signatae: 16 folia formae longae.

CXLIII.

(No. 78 in 8vo.)

Fragmenta varia nullius fere momenti, inter quae notanda 1) fragmentum traditiones de morte prophetae continens 2) fragmentum narrationis ad Gulistanum pertinentis 3) Gazelae et poëmata minora 4) fragmentum argumenti pharmacologici manu Europaea exaratum.



CODICES TURCICI

ET

CODICES MIXTI.

CODICES TURCICI.

A. DE TRADITIONE PROPHETICA ET DOCTRINA FIDELI.

I.

Codex in 4to ill. 120 chartae orientalis laevigatae caractere Neschi mediocriter exaratus *traditiones fabulosas ad religionem Muhammedanam pertinentes* continet. Liber ab initio mutilus in medio capite II^o, quod varia genera animorum [أرواح], paradisum etc. tractat, incipit et capita XVIII. amplectitur, quae haec continent:

- باب ۳ بویریوزنی و مخلوقی بلدر ۱۵ f. 15 r.
 ۴ علم عندسه بره اقلیم تر و نونلو و ساعتار
 بین ایلی
 ۵ ضاعتر جاذبی بلدر ۳۲ f. 32 r.
 ۶ دتر نری و جزیری نری و انده اولون مخلوقی
 بین ایلی
 ۸ شینیرتر و مساجدتر و دیرتر و اقلیم تر
 ییمنند در ۴۱ f. 41 v.
 ۸ مساجدتر و دیرتر جاذبیه بین ایلی ۵۱ f. 51 r.
 ۹ سلیمون علیه السلام کتخن و سانشمن
 بین ایلی ۶۱ f. 61 v.
 ۱۰ بلقبیست کتخن و سلیمونه سلوب
 یوشدوغین بین ایلی ۶۵ f. 65 v.
 ۱۱ عمر تقدیرین بین ایلی ۶۹ f. 69 r.
 ۱۲ خشدمن علاک اولون بیر نری بین ایلی ۷۲ f. 72 r.
 ۱۳ اولتری و پشلیری و جواتری بلدر ۷۷ f. 77 r.

f. 83 r. باب ۱۴ صورتار و شدلو و بعض شینیرنده اولون
 حکایتلری بلدر
 ۱۰ قوشلو و سیمورغ عنقا حدتنن بلدر ۹۵ f. 95 r.
 ۱۶ اسرار خفیه و حوالات نونیه و موز جفریه
 ییمنند در
 ۱۷ اشراف ساعتک ییمنند در ۱۰۵ f. 105 r.
 ۱۸ اهنجات انبیه و بعض موعظ و مساکلی
 ییمنند در

Finitur codex fol. 120 v., ubi annus ۱۰۶۹
 = a. Ch. 1640 inscriptus est. Post fol. 11
 lacuna exstat: cfr. simile opus in cat. bibl. reg.
 Paris. p. 319 No. CLI.

II.

Cod. in fol. foll. 242 chartae orientalis caractere Neschi optime exaratus opus celeberrimum, nomine ائیسانه محمدیه sive محمدیه inseriptum auctore *Jüziği Oghli* [یزیزی اوغلی] i. e. *filii scribae* = ابن النکتاب continet. Auctor, qui in urbe Gallipoli degit, hoc opere multiplices creationis mundi et coeli, prophetae et familiae ejus, quatuor primorum Chalifarum, interitus mundi etc. traditiones versibus tractavit. et librum *sultano Murado* Chano a. II.

Fleischer Cat. eod. orient. bibl. senat. Lips. p. 408. No. CXVII. 2.

9) carmen inscriptum: *قصيده في حبه*. cuius hoc est initium: — *واوسل اندر واخمند اوين آخرين* . . . *په نزه جمع او نه تب صعورنه ديگر* . . . quod excipiunt carmina minora ad ordinem litterarum homoeoteleutorum disposita c. v. فصل نهمينه انبا . . . interrumpitur carmen fol. 177. ubi folia nonnulla deesse videntur.

10) foll. 178—81 preces varias continent: fol. 181—182 carmen in mensem Ramazan: *توحيد رمضان*. quod sic incipit:

شهر مولايه كه فلدي بنده شيريه رمضان
et minora carmina Arabica in laudem prophetae.

Fol. I r. legiti: Falbe Constantine d. 22 October 1837. et falsus titulus libri: commentaires du Coran.

IV.

Cod. in Svo fol. 85 chartae orientalis laevigatae caractere Neschi optime exaratus tractatus tres ad theologiam Muhammedanam pertinentes continet.

1) fol. 1—58 tractatus, quem imper commemoravimus, auctore Birgili Musanna. In limine folii 1 titulus inscriptus est: *خدا رسنه*. Incipit ab his verbis: *پر دلي محمد افندي رحمة الله عليه*

2) Excipit fol. 59 v.—78 tractatus similis argumenti inscriptus: *رسنه رومي افندي*. Post laudationem dei et prophetae sic incipit: *وبعد* . . . *اى ضائب حقف بلدل وا فاه او بعل كه تخرى قع قران عظيمه* . . . *وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون ديو نيورم شدر بعص* . . . *مفسر نيورم ديودن ديودن دي نيوروني ديدهه تقسيم اتمشدر* . . . *بعنى جنى وانسى دردهه الاي يلسونلم ديور ندام ديدهدر* . . . *وبعصت مفسر نس الخ* . . . *صفت صفت dei qualitibus* . . . *de prophetis, de die resurrectionis, de fato et*

praedestinatione *مقدور و مقدر* . . . *de confessione fidei* [ابن و سلمه]. *de variis precibus peragendis disputat.*

3) Sequitur fol. 78 v.—85 tractatus minor de precibus lege praescriptis inscriptus: *رسنه* . . . *دنى زاده افندي رحمة*.

Post laudationem dei, quae sic incipit: *بسم الله الرحمن الرحيم اuctor له انلى جعل الصلوة عماد* . . . *وبعد* . . . *اى ضائب حقف اولون اخوان ومومنين بلدل ايون واسلمه* . . . *حضره احمد صلعه الله تعالى جناب زميسى خدابندان* . . . *دمور دوى ايت غرايه واحديهت خواجه حقف وصدى* . . . *اندرونه لول الله انبى ودر جملهف در شمس وشبينسو* . . . *بغير اوزنه* . . . *افندي اول حضرتين بزه ندره متعلق* . . . *دمور دوى عبدتلم اوج دمور دوى فرح واجب وسنت الخ* . . . *deinde* . . . *توافل مدرسه* . . . *Ultima verba haec sunt: دينما مياتى على المظلول لا على منسبوت النعمول* . . . *مختلفه سنجده عمل ابدوي نقد كتاب: قول و معبودن بوان* . . . *البريكل ايندندن دخى افرميل* . . . *Fl. Fleischer Cat. eod. bibl. Lips. p. 489 No. CCXXVI.*

V.

Codex in 4to fol. 134 chartae orientalis laevae caractere Neschi bene exaratus commentarium in Birgeli *رحميه* continet. Incipit ab his verbis: *حمد و تقى في قيامه ومدح و مدبر في حبه* . . . *اول خداوند كمال الاحسن وشهد ال انعم خاى جين* . . . *وبرى انسون اولون رب اعلمين مخصوصدر الخ* . . . *انه* . . . *بعد مرحوم ومغفور كه اقل الله, وايز فضل و قدر وتقوى ده* . . . *sed textus hic lacuna foliorum nonnullorum interrumpitur, quare nomen auctoris in codice non-quam invenitur: ex Hagi Chalfa vero x. VI. p. 597 in appendice sub voce شرح شرح محمد افندي مرحوم intelligimus auctorem esse 'Abi es-Sadri al-Qonori [† a. H. 1111 = 1702 Ch]. Excipit fol. 2 inde a verbis libri* . . . *استغفرك فسقاي كذبا دارا در دهسه شرح بر دهسه شمس: توصيه* . . . *و دفتر او موزدى* . . . *quae codicis antecedentis ul-*

timis lineis fol. 4 r. leguntur. Textus semper lineis rubris instructus est. Ultima verba libri وصیة fol. 134 r. "عسل لزمه دادر" leguntur, quae excipit adnotatio commentatoris de purga-

tione menstrua usque ad fol. 134 v.; subscriptio finalis haec legitur: والله تعالیٰ نیک امدادی واعدی وفضلت احساننامه یوفندیک تضمینقی تمام اولندی تقدیرما تخمیند نغور نور یتمش سنه سنه .

B. CODICES CHRONOLOGICI.

VI.

Codiculus in Svo III. 14 caractere Neschi optime exaratus calendarium anni H. 1085 = Ch. 1675 continet. Similes tabulas vide in libro: commentarius in Rüz-Nâmeh Nauruz sive tabulae aequinoctiales ed. G. H. Velsch Augustae Vindelicorum 1676. Fol. 2 r. in margine legitur: روزنامه سمیع و ترحمه اولتمشدر .

In ultima pagina remedia doloris dentium, oculorum etc. inveniuntur.

VII.

Codiculus in Svo III. 5 chartae orientalis laevigatae caractere Neschi optime exaratus simile calendarium anni H. 1092 = Ch. 1682 continet.

C. DE MEDICINA ET HISTORIA NATURALI.

VIII.

Codex in 4to minori III. 59 chartae orientalis crassae caractere Neschi bene exaratus tractatum chemicum مجموعة اچریت i. e. collectio remedium probatorum incerto auctore continet. Post laudationem dei et prophetae tractatus sic incipit:

بسمك شد همه علم دیمیه شریف و تلمیف علم در وعام
دسی در انه یوفندک علمسی وقتنداسی د املدن ستر و حفت
پراجون برزفندی دیناری احنی فلویپ غرسوزی عبرتانه
تقیم و انشرت املدر انج .

Dicit auctor, se triginta septem annos in Africa, China septentrionali, Hindostania, Arabia, Persia peregrinatum in patriam reducere

hereditatis nomine hunc librum liberis reliquisse et in IV. sectiones [زمن] sive VIII. eptt. divisisse, quorum conspectum hic habes:

- 1 باب ا تصعیدک شریفینی و درد اولاجف آنملری f. 3 v.
و اسمینایی بیین ایدر
2 ا تدلیسک شریفینی بلدرر f. 12 r.
3 ا عقال اتملک شریفینی — f. 14 r.
4 اجزای اجساد ایدچون و تشریحیتلدی ایدچون صونر حصارف بیین ایدر f. 18 v.
5 اجزائی بیترینه فرشدرب حوقر اتملک بیمننددر f. 32 r.
6 حوزوی حل و عهد اتملک شریفینی بلدرر f. 33 v.
7 حوزوی فادوجیه شرح املی و اجسادک تنظیمتونی بلدرر f. 34 r.
8 غر شریفیدن عمل معرفه بیین ایدر f. 35 v.

Finitur haec pars fol. 45 v.: sequuntur Arabico sermone praecepta *Alehmistica* usque ad fol. 59 v.. quorum hoc est initium: صفة الاكسيم يوحنا من اذتعب المجلس بالزيستف جزو من انمشادر اخور حرو وبشمعون بين قدحين ثم يجلان الخ
Abrumpitur sermo fol. 59 v. in media particula olei Alcalici صفة دهن القلي.

IX.

Cod. in 4to minori fol. 60 chartae orientalis laevigatae caractere Neschi mediocriter exaratus tractatum veterinarium inscriptum exhibet. In praefatione, quae post laudationem dei sic incipit: آية دين وامراء
اعل تدين ووزراء دستب رسم والئين وعقلاء دوربين امكتمم الله تع في دار قراء ومعين شويلاه روايت فلورنر چون بادشاه

اعظم الخ. Aristoteles Alexandro magno hunc tractatum composuisse dicitur, cum equi exercitus in expeditione hellicae morbo affecti essent, quare inde ab illo tempore usque ad interitum mundi morbo unicuique equorum remedium ab hoc libro petendum esse. Incipit in medio fol. 3 descriptio boni equi: deinde morbi equorum viginti septem cum remediis enumerantur fol. 8 v.—52 v. Excipit fol. 52 v.—54 v. precatio, quae jam est commemorata, دعاء سرخياد
دعاء آخرج ميارك
cf. No. III., 8, deinde precatio دعاء آخرج ميارك usque ad fol. 56 v. Arabice et Turcice scripta. Folia sequentia adnotationes passim sparsas minoris momenti continent. Fol. 1 v. extra numerum foliorum formulam averrumcam nomine inscriptam تائلي فرس حضرت علي ترم الله وجيه
exhibet; cf. Cat. edd. biblioth. Reg. Dresdenensis ed. Fleischer No. 112, 172, 268.

D. CODICES HISTORICI.

X.

Cod. in 4to fol. 220 chartae orientalis laevigatae caractere Neschi optime exaratus *historiam imperatorum Othmanorum* continet inde ab initio hujus dynastiae i. e. seculo XIII. p. C. usque ad a. H. 896 = 1491, annum X^{um} imperii Sultani Bajazet II., quo imperatore auctor nobis ignotus vixisse videtur. Titulus in limine libri hic invenitur: عهدنا
تواريخ ال عثمان رحمة الله عليه رحمة واسعة من أوله الى اخره
quem initium praefationis versibus compositae excipit:

بر تاجه تويينتر اومشدر عيان - نوكلمه بر نسنه دشدي تا قيس
داغ سورنر وسوسه انيام در - چارسى فدر انوك انتام در

Deinde versus de principio dynastiae Othmannorum sequuntur, quos excipit expositio

historica solutae orationis: در بين خروج عثمان
بقاروسى ديواجه دى :
در وندن اشعاسى نسنه آل عثمان بچرينك باشنه وشاه
زاديرينك باشلرينه نه دمشدر الخ.

Ultima verba haec sunt: ده بلند اندن کنه
سلطان بابوزيد خان وارپ سعادتله وارپ ادرنه ولايننده
قرار ايندى انده بر عقنه چك قرار ايندى عمان عزم
تسنه نغمه ايلدى عجزينك سنه ۸۹۱.

XI.

Cod. in fol. III. 430 chartae orientalis caractere Neschi elegantissime exaratus *historiam Sultani Suleimani I* nomine inscriptam: دى نغمات الممالك ودرجات المسانك
quorum et gradus riarum auctore *Musafu b. Gelal* [† a. H. 975 = a. Ch 1567] in 30

XV.

Cod. in 4to fl. 23 chartae orientalis characteres Neshi bene exaratus carmen didacticum hunc i. e. *munus Schahidii* continet, quo institutionis puerorum causa vocabula difficilia linguae Persicae collecta et Turcice explicata sunt. Post introductionem [fol. 1—3 v.], quae sic incipit:

بنام خائف و حسی و توان — قدیم ز در وینما ودان
 فتاوت و شکم بی نبدیت — سیاست و ممتت بی حد و رعایت
 ادا کیم و ارایدوب بودکنانی — برتدی تم حیاتق بی حاتی
 prima sectio fol. 3 v. sic aperitur:

تغزینت آدی درر ایزد ویزدان خدای

داخی بزرگ اولیوبل کوسترجی زمنمای

Clauditor opusculum fol. 230 v. hoc versu:

شاختدی به قریم ایله سه ده — ایزد محشرده شفاعت مصحفا

Cod. a. II. 1122 = Ch. 1710 exaratus est: — Cfr. de hoc opere in scholis maxime usitato — Tornberg Cat. edd. bibl. Upsal. No. XXVII.—XXXII.: Cat. des msserts. orientaux de la bibliothèque impériale de St. Pétersh. No. XDIII. p. 428: Cat. eodd. orient. biblioth. Dresdensis No. 8; 221, 2; 235. 3: Kraft Handsch. der orient. Academie zu Wien No. XXII.

F. NARRATIONES ET FABULE FICTE.

XVI.

Cod. in fol. fl. 185 chartae Europaeae characteres Neshi bene exaratus historiam fabulose de *bellis Shahi Qobad regis Damasecui cum rege Chinae ab Aba Tahir Musa Tartasi* enarratam et in linguam Turcicam ex Persica versam continet. Fol. I. titulus legitur:

قصه داستان شاه قباد از بلاد دمشق و پادشاه چین که در باردیین افراسیاب مدت ده سال جنگ کرد. اند و تالیف نرسوسی که از زبان فارسی برترکی آورده اند و ابو طاهر موسی نرسوسی جمعی بوده است در زمان شاه قباد در ولایت دمشق که آنچه دیده است بچشم خود نوشته است.

Primum caput sic inscriptum est: داستان شاه قباد بین اردشیر و جنگ کردن او با پادشاه چین و داستان سلیبی و بوحدایت بیان اولیمن و موسی بزرگ چقاچق نوی و روایت ایدن بو خیرتری و بو غریب حدایتی تقسیم ایدن و بو روایتی اربلغه تغییر ایدن و بو قران حمیشی شمسنانن تزیب نندوزنکی ایدین ایدین — ابو طاهر موسی نرسوسی در ده آله نع آثار است ایدب قناخمدن دچشون که اول بویاه روایت ایدب خبر درر مکر شام شیرنده بر پادشاه و ایزدی که انک آدی قباد ایدی.

تمت الكتاب fol. 185 v. legitur:

بعون الملك انوراب بناربخ شهر نوغیر سنه 1649 (sic) فی مؤنودعیسی روح آله علی بد الحقیق انفقیر فیویدریدیک cfr. Tornberg Cat. edd. bibl. reg. Upsalensis No. CXVII. et cat. edd. bibl. reg. Paris. p. 334 No. CCCXXXVI.—VII.

XVII.

Cod. in fol. min. chartae orientalis variis coloribus ornatae fl. 143 characteres Neshi optime exaratus *opus ethiopicum de moribus regum* in scriptum continet. Auctor nobis ignotus hunc librum viro illustrissimo Paschae Kämran dedicavit et in X capita divisit, quorum conspectum hic habes:

- f. 4 v. باب ایدشیلر و سلطنتلر سیرتق بلدر
 f. 30 v. — ۲ محمد عدل بلدر
 f. 15 r. — ۳ مدتمه ظلم
 f. 56 v. — ۴ سیاست و عدلرون
 f. 68 v. — ۵ غضب و خشم دم اتحاد و عقوبت تخییر قلب و عقوت و جمیل اتکی بلدر
 f. 77 v. — ۶ حلم و عمر اشدت و تی و صبر قانعی و پادشیلرک
 مرمولترن و دخی و عدل نرنبده و فاقلمب
 و انکونلی دم اتکی بلدر

f. 91 r. ۷ مشورت و تدبیر قلمعی بلدر
f. 99 v. ۸ سخاوت قلمعی بلدر
f. 114 r. ۹ مقرآن حضرت —
f. 127 v. ۱۰ احواشی حضرت —

Interrumpitur oratio, ubi de utilitate vini agitur fol. 140 v. his verbis:

وینراش ابدرخم ک از جنک دوست دروانک حوی جنک
دشمن ذر

تعلل بندام مع اندیم — فقیه اروج من کرب انبوعوم
ویدر بانصوب قن فیه — شق انسقم لیرجل انسقیم
ان الحموة نذیفة وشریفة — والشرب فینا من فعال الایس
فشرب علی بد اشتداه وحسنه

وأسقن عن ورد بشه المرجس

لا تیسس من الله ونشده — ان التیب مویل لیسس

Fol. 2 r. titulus legitur: بیسه خزانة امیر معتمد
وزیر اعظم نوح الملک وانشالین فیروز پشایان کفران
ایک الله سعادت ومله.

Apud Hagi Chalfa T. VI. in appendice liber
مولا دمی محمد آمدی ابن ابریم [† a. H.
1136 = Ch. 1723] commemoratur, cujus auctor
مولا دمی محمد آمدی ابن ابریم
appellatur.

Prima verba haec sunt: الحمد لله الذي ضاع
عبرات النبغة عن قلاله أنوار شموع جنك وخبير نفوس
العلماء عن إدراج حقيقة دمنه ودر نسبان التصديح عن
شروق عظمة ذات الحج

Verba e Summa et Corano allata minio
litteris majusculis exarata sunt. Foll. 141—
43 varia minoris momenti, velut compositiones
medicamentorum, notata sunt.

XVIII.

Cod. in 4to Ill. 200 chartae orientalis lae-
vigatae characterē Diwanico exaratae *rolanuca*
III^{ma} historiae Abu Mastimi sive descriptio-
nis pugnae inter Omajadas et Abbasidas in

Chorasania Merwano II^o chalifa continet.
Abu Muslim dux praecipuus Abbasidarum
Chorasaniae potitus erat, cujus regem Nasr es-
Sejiri usque ad provinciam Schirvan [شیرین]
persecutus est. Expositio satis diffusa hanc
inscriptionem in limine libri exhibet: دناب ابو
مسلّم جلدی دنت. Post introductionem poeti-
cam, quae sic incipit:

دل اهدی بوبکا حدیث ایشت
بوغصه ایچنده روایت ایشت
کونلده بوسوز قولا دیوشین

نیچه درنو اولدن صف بونه سن
راوی ابدر اول زمان دم
ابومسلم ندمی سیروی سوروی شیردن جقاروب قودی

اول باشین انوب دتمشدی ایزن جانب انه بوشفدن
سروری حسین ابومسلم دخی سیاه شونلم نیوب سیه
عممه مدرندی الحج

Clanditur liber fol. 200 v.
his verbis: بوشفدن چیغمه ابومسلم جنلدن دوندی
برادغمه دلدی دلم جمع اولوب دوندی شاقله سلیم
دمی دخی اونوردی اول محل قیو اونده بر قواد شتر
اولدی ابومسلم ایتدی تورونک فمدرددی یرانلر دخی

Subscriptio finalis haec legitur:
جقوب نوردلر
بوجلد دخی بونده تمام اولدی لقبه الحقیق عثمان خوجده
المؤذن فی جامع القصبه تنوم فی شهر رجب المرجب سنه

۱۱۳۶: cfr. de hoc opere populari apud Turcas
Fleischer Cat. edd. orient. bibl. senat. Lip-
sienensis No. CCLXXXIII. et edd. orient. bibl.
Reg. Dresdensis No. 37; Fundgruben des
Oriens Bd. VI. p. 274; Cat. bibl. reg. Paris
T. I. p. 310 No. LVII.—LX.

XIX.

Cod. in 4to Ill. 259 chartae orientalis
characterē Nasta'liq fol. 1—11 bene, fol.
11 v.—259 diversis manibus mediocriter exa-
ratus *commentarium in Gulistanum* auctore
sine dubio *Sadi* inde ab initio usque ad finem
libri II continet, ubi in media narratione v. edit.

چندان دم مرا در حق این شایقه
خدایمستان ارادتست واقترار این شوخ دیددرا عداوت

substitut. Prima verba sunt: حضرت شیخ بسمله فرزند منگور حدیث شریفه افتخدا آیدوپ حمد خدای معنی ذم ایلدی ویبوردی آخ. — Fol. 12 idem quod fol. 11 continet; fol. 53 lib. I., fol. 183 lib. II. incipit. In margine

adnotationes et interpretationes Latinae passim additae sunt. Fol. I. v. titulus Latinus sic legitur: „commentarius Turcicus in librum „Persicum des Nischen [de ejus auctore Herbelot] „usque ad finem fere libri secundi.“

G. CODICES POËTICI.

XX.

Cod. in fol. foll. 51 chartae orientalis laevigatae character Neschi optime exaratus *versionem Turcicam libri Persici* فرخنک نامه، quo Sa'adi in Bostano suo componendo usus est, i. e. *liber sapientiae* auctore Mas'ûdo quodam continet. Initium versuum metri quodam continet. Initium versuum metri quodam continet. Initium versuum metri quodam continet. hoc est:

درم آدن انک ده یارشد جان

سزى دنده حکمتدن ائدی روان

دوشنلم این دوغف ایشدر — فرمندن خضا غدرنی ایشدر

Sectiones duas, quae laudem dei et prophetae continent, caput de compositione hujus libri sequitur, ubi dicit auctor, se a. H. 755 = Ch. 1355 hanc versionem absolvisse. Specimen orthographiae Turcicae in hoc opere observatae versus praefationis hic proponere nobis liceat: [fol. 4 v.]

آقیدمده فرخنک نامه سون

که سعدی دزدور (پس ائسون

آقوما دشادلد دیدم خلا — نولا بوردخی ترکیبا فرولا

ده بستان اچندن آقوشدر

(** ائش خوش ائدتر درمشدر

*) "Nonne prospere evenit, ut Mas'ûd ut Sa'adi cervice sublata librum componat?" Verborum usus est inter nomina سعدیين و مسعودي; terminatio تين چلين, suffixus comparationis linguae antiquae est.

(**) ائش verbum antiquum est = چوتى valde.

شورمهبا که عزمه الا اوقيا — آق ورهبا کم ائندن قيا

شویلدآ ده دوزلد اشبو کتاب

نی عاجرتندن کمرسه حساب

یدی یوز انلی بشیدی اتم

که تاریخ یزمو دتم خاص نام

بلورم شو خدم یغیدی بلی

که ائدم بو کستخای بی وئ

سعادت دلمی ده نوئب بین

سزى دوزده مسعود سعدیلین*)

Primum caput inscriptionem habet: دریبان

Ultima verba haec sunt: نصیحت مواجده

فلأوز بسر ولوعه تادیبهم — جان عذرهم وار تقصیرهم

In limine folii I v. titulus legitur: کتاب

فرخنک نامه ان گفتار خوجه مسعود.

Fol. I v. inscriptum est: کتاب فرخنک نامه کتاب et manu Europaea: Carmina Persica argumenti, ut videtur, moralis sub titulo Kitab Ferhanghi Nâmeh Fl. 50. Johannis Wandalini Fil. Lipsiae 1677.

*) "Nonne prospere evenit, ut Mas'ûd ut Sa'adi cervice sublata librum componat?" Verborum usus est inter nomina سعدیين و مسعودي; terminatio تين چلين, suffixus comparationis linguae antiquae est.

XXI.

Cod. in Svo fl. 71 chartae flavae margine picturis ornato caractere Neschi minusculo elegantissime exaratus *Divanum poetae Turcici Ahmedis* continet. Fol. 1—24 v. Qasidae praemittuntur, quarum primum sic incipit:

بندم خاتف پیداً وینینان
 نه سوز وادی دنومه جسمه جان
 انئی پادشیلر پادشیه — شیکدر جمده عاصمینک ینان

Fol. 21v.—67 gazelae ad ordinem alphabeticum dispositae sequuntur; sed post fol. 59 folium unum deest et folia 66 et 67 lacerata smt. Foll. 68—71 v. disticha sive Metneviat con-

tinent. Cfr. de Hammer Gesch. der osmann. Dichtkunst v. I. p. 198. ubi fortasse hic poeta commemoratus est.

XXII.

Cod. in 4to fl. 10 chartae orientalis variis coloribus ornatae caractere Nesta'liq bene exaratus *initium Divani poetae mystici Adji* ordine alphabetico digesti usque ad litteram ج continet. In limine fol. 1 titulus legitur: دیوان شمع زاده انئی
 ای ده خوبار نوز نویسنده اوزین ایشار ایلان
 آ اوزی اول نوز نوکا وقیم می زار ایلکن

H. DE MAGIA ET INTERPRETATIONE SOMNIORUM.

XXIII.

Cod. in 4to fl. 104 chartae orientalis caractere Neschi optime exaratus librum *Magiae* i. e. *thesaurus unplectens* auctore 'Abdallah b. Muhammed b. Otman Zennati et Magribi de arte divinandi continet. Post laudationem dei et prophetae, quae sic incipit:

الحمد لله العلی الکبیر نمیس نامه شی وضو انسیمع انضمیر
 انشلیع علی محتویات ذات السرایر ومحتویات انضمیر انذی
 اuctor sic perit: جیمض علمه - حشرف الموجودات الخ
 بعد بولندب بنمیش ایلی دب 'وزره بقا ایلداد مستقیب
 اونیلر بو قفیر عثمان بن زبئی ده ده خیردن فراموش انقیمیر
 شمدن صحره ذ فر اولنن بایلرک شروحن بین ایلیلده بعون
 الخ — Deinde 72 capita enumerantur fol. 1—5 v. : Cap. I. inscriptionem habet
 زمانک ابتدا شیوری ندندر ویعت وادی سی دیبدر: ایلدر
 وونوجیله وجود بوشدار انی بینن ایلدر
 خدا ندب دنز اخیض علی قول قفیر: انی
 عبد الله بن محمد بن عثمان رقی التویحی رحه
 اون انی اشکنک مزاجلی: انی
 خشنده اولن شروشن بینن ایلدر

65—70, in quibus diversorum populorum modi divinandi explicandi erant, tractatus alius inde a fol. 54 v.—73 invenitur, ejus hic est titulus: قعدة تسدین علم رمل تنمیردشا مؤتف جسمه شی
 یو علم رمل الخف معجزه دانیل پیغمبر علیه السلام
 fol. 73: ایدونده شک وشینه وریب ودعان نوادر الخ
 اونعی مغانک: tractatus antecedens continatur: بتمش بریحی بی بی بینن ایلدر ده اون انی فصلدر
 fol-97 cap. ultimum LXXII. incipit, in 8 sectiones divisum, ejus hoc est argumentum: اون انی
 اشکنک مصریون وامل عند افوالی اوزره مثلثت شروخی
 در بیننده در: Finitur codex fol. 104 v.; adjecta est in ultima pagina tabula divinandi; cfr. de Zennati D'Herbelot sub verbo "Raml".

XXIV.

Cod. in fol. fl. 278 chartae orientalis caractere Neschi optime exaratus *resensum Turcicum interpretationis somniorum*, quam *Abū-l-Fazl Husein b. Ibrahim Tefisi* Persice nomine inscriptam *دمل التعمیر* composuit [cfr. Codd. Pers. No. CXXXIV. = 32 in fol.], con-

tinet. Primum folium deest*), ita ut prima verba
 نه بوئی مشهور ومعروف اولان نفیس کتابلردن استخراچ
 واستنباط ایلدی خصوصاً کتاب اصول دانیال حکیم الخ
 از دتب نه درین علم: respon-
 deant. Introductio ut in textu Persico in XVI.
 ept. diuisa est.

Incipit lexicon interpretationis fol. 18 v.:
 vocabula explicanda in lingua Persica ser-
 uata sunt, sed interdum nonnulla omissa.

*) Desunt folia quoque nonnulla post fol. 105.

quae in textu Persico inveniuntur. ut sub li-
 tera ك finem versus. Fol. 168—76
 explicatio suratarum in somniis oblatarum ad-
 juncta est. Subscriptio finalis fol. 277—78
 legitur: قد فرغ من تحریر هذا الكتاب الشریف الموسوم
 بدمل التعبیر فی يوم الخميس النقیس حذوة الذیری وقد
 مضى من شهر صفر ختم بالخير والتمرة واشرف عشرين
 يوماً والحانة هذه متممة ومترجمه ومحرره الفقیر الحقیر احتاج
 الى رحمة الله الملك العظیم العتی محمد بن نورخش الحسینی
 عفر الله له ونواذیه وأحسن انیما وانیه تم بالخیر
 Hâgi Chalfa T. V. p. 25.

CODICES MIXTI.

I.

Cod. Arabico Turcico in 4to Ill. 194 cha-
 ractere Neschi optime exaratus varia continet;
 incipit

1) fol. 2—38 v. tractatus Arabicus مبدأ
 العرب i. e. *principium litterarum bonarum*
 والصلوة. النسلوة. in introductionem et tria capita
 diuisus:

fol. 3 v. المقدمة في فضائل كل واحد منها ودليل وجوبها.
 العقیل والتمقل

f. 4 v. المطلب ا في مباحث النسلوة

F. 22 v. — 2 في الجنة

f. 33 v. — 3 في الصلوة

Initium tractatus hoc est:
 باسمه الشریف دل امر منیف المقتدح حمده دل می نفیب

In subscriptione finali a. H. 994 = Ch.
 1586 legitur. Auctoris nomen non invenimus.

2) fol. 42 r.—69 r. sequitur tractatus

Arabicus مفتاح أسرار السعادة i. e. *clavis arcano-
 rum felicitatis* dedicatus Muhammedi Paschae
*de virtutibus precautionum a propheta et viris
 sanctis traditarum.* Cum enim plurimae pre-
 cationes ab hominibus nulla virtute praeditis
 inventae viris sanctis et prophetae adscriptae
 sint, dicit auctor nobis ignotas, se hunc
 tractatum de virtute verae precautionis compo-
 suisse. Traditionum collectores, quibus auctor
 noster usus est, compendii causa una littera
 minio exarata indicantur e. g. Muslim littera
 م. Abu Dawud د, Termidit etc. Opusculum
 X. capita continet, quae hic sequuntur:

النياب ا في معنى النداء
 — 2 في فضيلته في ما ورد فيه من الختاب
 — 3 في ما ورد فيه من التسنن
 — 4 في انه عل يتوقف اجابة النداء على شرط من
 الشرط كتنقوي وحل المآدل والمشرط والملبس أم لا
 — 5 في أدب النداء وسننه وما يستجاب فيه
 — 6 في من يستجاب دعه ومن لا يستجاب دعه

التياب v في الأوتار والأحوال التي يمدد الله في غير ما

— ٨ في أدعية التلب

— ٩ في أدعية التبعث

— ١٠ في صلوات النبي من الفضائل

الحمد لله الذي جعل

الله وسيلة لنيل الخير وذخيرته نفعنا الله

Auctorem ignoramus

3) fol. 69—131 v. sequitur collectio traditionum et fragmentorum ex operibus variis excerptorum, de quibus auctor initio sic dicit:

أما بعد فإذ أتت أن أدب أوراد في شرح الأحوال المتصوفة
لأختمهم في هذا الزمن الخ

Continet traditiones et fragmenta non cohaerentia de pietate vera et timore dei. Sapius particulae hujus collectionis distinguuntur, ut fol. 94 v., ubi versus Turcicus legitur:

ذم خصال الحسن ذم وسر دور— غرده ذم أومدى خمس دور

fol. 95 v. nova collectio incipere videtur, cum in praefatione fol. 96 v. collector nomen suum indicet:

ثم يقول الأصعب من الأدب والارتعاب من التراب

العبد الفقير على بن محمد القصبى --- جمعته عذبه

الرسالة على عقيدة أهل السنة والجماعة أجدت أعداءه الذين

الملاحدين ولا عدوان إلا على الضميرين: ذم في التبرأة تعليم

يفصل في التعريفات: fol. 97 v. legitur: صفة الخائف الخ

فصل في أحاديثه: fol. 102 v. nova collectio incipit, cujus titulus hic est:

فإن عذبه الرسالة في بينين

فرض الأمر المعروف والنهي عن المنكر وبين فتنه على سائر

العبادات وفصل الجهاد ومدانته والبطان وظلم الفقه

والعدل به ومعرفته النفس وتعريف الإيهان وحاشا للشيعة

أهل السنة والجماعة الخ

Abripitur sermo fol. 121 v., et sequitur nova collectio fol. 122 v.,

quae sic incipit: جمعته عذبه الرسالة عن الشريعات من

مسائل المعقولات: incipit quaestio de creatione corani, ejusque lectione et finitur fol. 129 v., ubi

subscriptio finalis legitur: تمت الكتاب في ترتيبه

سنة ٩١٣ في شهر ذي الحجة في يوم ١٦.

Sapissime opus أبو الزينة. collectio decretorum

juridicorum, citatur cfr. II. Ch. v. II. p. 49.

Foliorum 70 v.—129 r. margines et III. 129v.—131 traditiones et excerpta ex variis operibus ut

أصول الأربعين auctore Gazali [† a.H. 505],

مشكرة الأنوار المتصورة لأبي الجوزي. نسبة السلوب

exhibent: sapissime sermone Arabico scripta, interdum vero Turcico ut f.125—28.

4) fol. 131 v.—157 v. nova collectio traditionum sequitur, quae sic incipit:

جمي بن معذرتنا السعادة مخرونة في خروائين الله الخ

In margine fol. 131 v.—134 v. traditiones

leguntur virtutes lectionis particularum Corani exhibentes, quarum hic est titulus:

فصل في بيان

فصلت عذبه الفضائل من

تفسير الفصحى المصداق

sequuntur fol. 134 v.—

154 traditiones aliae inscriptae ab eodem,

quibus narrationes adjunctae sunt.

Fol. 154 v.—157 variae traditiones margini adscriptae sunt.

5) fol. 158 tractatus رسالة de cognitione

deum et prophetarum sic incipit:

الخائف لما أن بالمتصورات يعرف الصانع والذليل على ذلك

المنقل والعقل الخ

6) fol. 158 v. excipit nova collectio traditionum in capita divisa et inscripta: كتاب

liber traditionum subtilissimarum.

Singula capita haec sunt:

--- أناثاثة --- تخليق الموت --- ملك الموت

--- جواب الأرواح --- جواب الأعصاة --- انشيطان

كيف سلب الإيهان --- تغبير والأرض --- نداء الروح بعد

الخروج --- العصبية على الميت --- ابتداء --- ضمير

على العصبية --- خروج الروح من السبدن --- الملك الذي

يدخل على الميت في القبر --- الروح بعد الخروج ---

انصور وانبعث والحشر --- فداء الدنيا والأشياء ---

بحسب الله الخائف --- صفة البراق --- فتحة انصور

للمبعث --- نشور الخائف من المغفور --- سوق الخائف

إلى الحشر --- حر يوم القيمة --- أعظم السعادة في الدنيا

والآخرة --- تذاير الكتب يوم القيمة --- نصب الميزان

--- المنار.

Interruptitur haec series fol. 173 v. in mar-

gine : inde a fol. 162 v. illa marginem solum occupant.

7) Fol. 162 v.—192 tractatus Turcius argumenti paraeneticus de officiis veri Muham-medani, qui post laudationem dei et prophetiae sic incipit: *أى حبيب صادق وأى نبيب حاذق بلذل* وغبم ایلذل اولاذ فرتن واجب حر شخصه اولندر دیم حقا

تعاینتم بر تلند اوزار ایلله *الح*
Finitur fol. 192 v. — Fol. 192 v.—194 traditiones varias de significatione nominum litterarum alphabeti *الح* Persice scriptas continent.

II.

Cod. Arab.—Pers. in 4to fol. 182 chartae orientalis laevigatae diversis manibus partim caractere Neschi partim Nasta'liq exaratus tractatus varios continet. Incipit

1) fol. 1—26 tractatus Persicus *de diebus faustis et infastis* a *Muhammede Būqir b. Muhammed taqi* [cfr. de hoc scriptore Cat. des mssets. de la bibl. de St. Pétersbourg p. 249 sq.] variis traditionibus collectis compositus. Prima verba post laudes dei et prophetae haec sunt: *کوید احقر عباد الله محمد باقر بن محمد تقی که این رساله ایست در بیان آنچه از احادیث معتبره اهل بیت رساله معلوم می شود از سعادت و نجاست ابرم سقنه و ما بحیثه ارتداب اشغال و اعمال بر وجه اختصار معلوم میگردد* *الح*

Divisus est in tres sectiones et epiloggum:

فصل 1 در اختیار ایام سعادت

— 2 در اختیار ایام عقته

— 3 در بیان امری چند که رفع موجب نجاست ایام و ساءت میشود

خاتمه در ترجمه حدیث شریف است که مشتملست بر احکام دسوف و خسوف و حوادث حر سال

2) fol. 27 v.—63 tractatus Persicus sequitur ejusdem auctoris *de precibus dei recte faciendis*, in introductionem, quinque sectiones, conclusionem divisus. Argumentum sic indi-

رساله ده مشتمل بر اکثر احکام ضروریه شک و سبوت: catur: *مسئله* fol. 63—65 r. *adnotationes varias similis argumenti exhibent.*

Initium ejus hoc est: *الحمد لله الذى اراح شلعات انشيبات وانشكوف و الاوعام عن مناعه المسائل والاحكام بشريعة سيد الادم و روايت اهل بيت الخرام* *الح*

3) fol. 65 v.—81 v. tractatus Persicus ejusdem auctoris *de matrimonio illicito et infautibus auctoris*: incipit post laudes dei et prophetae sic:

جنین کوید احوج ائومنین از رحه ربه العلی محمد باقر بن محمد تقی اخصیانی ده جون درین عمر افراط تقریبت بسبب در امر رضاع واقع شده بود *الح*

4) f. 81—85 v. *De ritibus matrimonii legitime inundi tractatus ejusdem auctoris* [در

احکام و صیغ عقود نوح و انواع تعهیرات آن]

Prima ejus verba haec sunt:

الحمد لله الذى احل النكاح و نذبا انیه و توعد علیه *الح*

5) fol. 86 r.—98 v. Commentarius Persicus precatationis Arabicae *دعاء صبح* ab *Imamo Sadiq* compositae, ejus auctor *دسم میر لی محمد* یا *سن خلقت* *الح* *صیغ اصحابه انداء و فلف اجنبه انداء* *الح*

6) f. 99 v.—120. Explicatio Persica effatorum 'Alii sic inscripta: *شرح بعض از دلام فیج انبلاغة ده از حضرت علی ابن ابی طالب منقوست و تقسیم بعضی از دلام نیز در ضمن این مذکور میشود* *الح*

7) 122 v.—132 v. *Precationes variae a propheta mense Ramadan factae*: poema Arabicum duodecim *Imami* inscriptum *دوازده* *الح* *poema Arabicum, inscriptum* *من کلام امیر ائومنین* *الح* *laudes Muhammedis continens et aliud cum versione Persica invocationem dei exhibens.*

8) fol. 136 v.—181 tractatus diaeteticus et medicus auctore *Sicandro quodam*. Initium hoc est: *بر اوصام علیه معروف می دارد که بعد از شرح* *الح* *فرسی* *دوازده حسب الاشارة نواب مستجاب معلى الثقاب* *الح* *خان بن خان صدی دسم خان نواب محمد علی خان احقر عباد سمندر* *الح*

cfr. Cod. Pers. No. XXVII.

III.

Cod. Arab.-Persicus in 4to chartae Europaeae caractere Nesclii optime exaratus varios tractatus continet. Incipit:

1) pag. 1—42 tractatus Arabicus كتاب التدبير في فلاح النفاسيين i. e. *liber traditionum de liberatione peccatorum* virtutes precum singulis diebus mensis Ramadan facturum describit; cfr. cod. antec. No. 7.

2) tractatus Persicus من تصنيف منبج الفلاح من تصنيف رسول الله صلعم i. e. *"ria aperta salatis"*; incipit a cap. VII^o, quod inscriptum est: أعمال في رجب وآن چند قسم است et de virtutibus mensis Regeb et precibus singulis diebus faciendis agit; pag. 61 cap. VIII. sine dubio incipit. eum de virtutibus mensis Scha'ban agit; pag. 96 cap. IX. de virtutibus mensis Ramadân. Continet pag. 179; subscriptio finalis haec est: تحت اعمال الترجب والشعبين والرمضان يعون الملك الوتراب

3) Similis tractatus Persicus inscriptus: عمل روز عشور ده دهم i. e. *tractatus de diebus 10 mensis Muharram* pagg. 7: et pagg. 9—20 tractatus محمد بنسد

4) tractatus Persicus في نصب الصميين i. e. *imstitutio puerorum* auctore *Abu-Nasr Muhammed b. Mas'ud b. Hasan al-Farâbi*, qui versibus 220 exercitia lexicalia et metrica linguae Persicae composuit e. g. metri *muhammadi* p. 12:

جو اندر تغارب نبي پا درون
بمقتضوع وفتش جبين کن برون
فعل فعل فعل فعل — زنی دوست را فلک زخمون

Inter líneas versio Hindostanica singulorum verborum adjecta est. Pagg. 242 continet, alternis paginis vacuis. Subscriptio finalis p. 270 legitur: تحت الترسانة نصاب الصميين من تصنيف ابنونضم غراتي; cfr. de hoc libro Fleischer Cat. codd. bibl. Senat. Lipsiens. p. 333 No. III.; Cat. des mssets. de la biblioth. de St. Pé-

tersbourg p. 200; Tornberg Cat. codd. bibl. reg. Upsaliensis No. XV., XXXVII.; libellus Calcuttae 1819 impressus est nomine inscriptus: „Nissab oo ssibyan or Arab. poetical vocabulary“.

5) Vocabularium Persicum inscriptum هذا انتخاب لغات مثلث عجائب وغرائب. quod enumerationem metricam vocabulorum Arabicorum diversis solis vocalibus distinctorum cum versione Persica continet. Incipit sic

از پس حمد خداوند زمین و آسمان
درده ام نظم مثلث حورن لای عمان
Pag. 62 finitur his verbis:

ختم شد نامه بنام کورساز بی نظیر
این لغات زدررا ای جوان از بی حورن

6) Vocabularium metricum vocum poetiarum inscriptum: هذا لغات انتخاب عقود الجواهر i. e. *"collaria uniuorum"* in LI. sectiones divisum et versus 578 continens auctore *Raschid-ed-din 'Abd-al-Galil b. 'Omar al-Walwâli*, qui hoc opusculum Mirrado Gelebi filio Sultani Muhammedis b. Bayazid b. Mirad initio saeculi IXⁱ p. II. dedicavit. Sic incipit: الحمد لله مبدع
الابدایع ومنشی انصاری والصلوة علی محمد وآل
cfr. Tornberg Cat. codd. bibl. Upsal. No. XV., ubi idem liber descriptus est.

7) Clavis Gulistanii لغستان مفتاح auctore
ابوین بن ملا عرف آدم
qui discipulus Sufici celeberrimi *Abu-l-Feid Amin-ed-din* saeculo X^o p. II. fuit. Titulus p. I legitur: هذا الكتاب دستور
کلید et infra: لغات کتاب گلستان مسوی طیب المندی
Glossarium Arab.-Persicum: clavis thesauri reconditi dictum. Dedicatus est Sultano *Abū-l-Muzaffar Muhammed Mahmūd-Schah b. Muhammed-Schah*. Liber in duas partes divisus est, quarum prior singulas voces in Gulistano obvias, posterior versus Coranicos, traditiones, versus Arabicos Persice explicat. In priore parte vocabula ab ordine alphabeti disposita sunt, ultima littera caput, prima sectionem hujus capitis indicante; pars posterior p. 136—166 ab explicatione loci

اعملوا ال دارد شکرًا وقلیل من عبادی الشکور
Coranici incipit: finitur pag. 166.

8) Glossarium simile verborum Arabicorum,
Persice explicatum, inscriptum:

اللغات الشریف شیوه دبییری
pagg. 38.

Pag. 1 totius libri legitur „Trangambariae
1730“.

IV.

Cod. Arab.-Persicus in Svo fl. 356 char-
tae orientalis laevigatae caractere Neschi
optime exaratus varios tractatus continet:

1) fol. 1—6 traditiones varias ad marginem
adscriptas.

2) f. 6—66 Suratas Corani XVII., XVIII.,
XXXVI., XXXVII., XLIV., XLVIII., LV.,
LVI., LIX., LXI., LXII., LXXVII., LXXVI.,
LXXVII., LXXVIII., LXXIII., precatorem
prophetae, versione Persica inter lineas ninio
exarata.

3) fol. 66—166 precatones varias Ara-
bicas, versione Persica inter lineas adjecta.

4) f. 166—174 carmina dogmatica auctore
Háfizo quodam; sic enim in ultimo versu nomen
suum indicat:

حافظی نظم کرد این ابیات

در بیشتنش خدا دعد درجات

Initium carminum hoc est:

بعد حمد خدا و نعت رسول — بدشا لب بدم زوج بتول
شاه مردان علی و الله — که جز او نیست در حقیقت شاه

5) fol. 174—183 v. tractatum de ritibus
matrimonii legitime ineundi, qui idem No. II.,
4 commemoratus est.

6) f. 183 v.—301 precatones Arabicas,
formulas telematicas, inter quas precatio XII.
Imamorum auctore Nasir ed-din Muhammed Tasi.

7) f. 301—315 tractatum Persicum de
rebus impuris auctore Muhammed b. Josef b.
Hasan Huseini-el-Istarabadi, dedicatum Sul-
tano familiae Safawi Abû-l-Muzaffer-Tah-
masp el-Huseini in tres sectiones divisum:

دندل ادر معرفت اقسام نجاسات

۲ در ذم احکام نجاسات

۳ در بیان شریف تنظیر اشیا

8) fol. 302 r.—306 v. in margine trac-
tatum Persicum de septem rebus ante preces
faciendas observandis: 1) نهارت 2) نهارت
بر شرف 3) نهارت 4) نهارت 5) مدان 6) مدان
شماختی 7) مدان 8) نهارت 9) نهارت
دانتستی عدد رفعت نماز 7) دانستن قیانه 6) وقت
de ritibus precatonis etc. Auctor est معز
الدین محمد بن الحسن الموسوی
Excipit fol. 306
v. tractatus در بیان اعمال مہ تحرم
in 3 capit. di-
visus.

9) f. 316 v.—355 fragmenta varia Per-
sica: a) Incipit sectio II^a cap. I tractatus Per-
sici de qualitatibus dei octo positivis et sep-
tem negativis: cap. II. fol. 318 v. de prophe-
tia; b) sequuntur f. 319 r. sectiones septem
de inamatu, ut in margine indicatur ex opere

شاجرہ النبیه مرزا رفیع زیدی
sed in sectione quinta
lacuna adest: c) fol. 322 v. cap. IV^{um} tractatus
de morte et resurrectione معاد در بیان معاد
ex tractatu رساله ملا اجہر ارجلی
d) fol. 323 v.—349
v. fragmenta operis جامع عباسی auctore
Behâ-ed-dino Âmilî scil. Cap. I^{um} de ablu-
tione lege praescripta in duas sectiones divi-
sum:

مطلب ادر بیان مبارکی کہ احتیاج بہ نیت دارد
۱ — — مسئلہ نهارتی کہ احتیاج بہ نیت کردن
ندارد

fol. 327 v.—341: capitis II^a prima sectio in
9 capit. divisa: مطلب ادر بیان مبارکی و اجزی و سنتی
مطلب ادر بیان مبارکی و اجزی و سنتی
cfr. de hoc opere Cat. codd. orient. bibl. reg.
Dresdensis No. 338. e) excipit fol. 341 v.—
343 tractatus de rebus mortuorum احکام
در بیان احکام اتموات اuctore
Ibu Bâbâ, qui ex libris متصباح
متمصباح اuctore Abu Ga'far Muhammed b. Hasan
Tasi et جامع عباسی hunc tractatum composuit et in
6 capita divisit. f) f. 343 v.—347 sequitur historia
Selmani moribundi قصه حتمہ سلمان فرسی
Prima verba haec sunt: قصه حتمہ سلمان فرسی
روایت است از اصبح بن نبتہ کہ
g) f. 347—351 tra-
ctatus Muhammedis Baqir b. Muhammed Taqi

de diebus faustis et infaustis cfr. No. 2, 1; h) fol. 351—355 versio Persica et explicatio precatationis دعا السميات درسا inscriptae auctore Muhammed Sâlih el-Qazwini. Prima verba precatationis haec sunt: **الْبِسْمِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ بِاَمْرِكَ الْعَظِيْمِ اَلْعَظْمِ اَلْاَعْرَاجِلِ اَلْاَدْرَمِ اَلْحِجِّ.**

V.

Cod. Arab.-Persicus in Svo transverso fl. 143 varia collectanea continet, inter quae notanda sunt:

1) fol. 1—25 v. Diwanus Arabicus, qui *Alio b. Abi Tâlib* adscribitur, ad ordinem alphabeti dispositus, cfr. Catal. noster codd. Hebr. et Arab. p. 143 No. CCXLII., et Carmina Alii b. Abi Tâlib ed. Kuypers Lugd. Bat. 1785. Fol. Iv. titulus sic indicatus est: **هذا الكتاب المستنطاب يسمى بديوان مولد وسيدنا أمير المؤمنين صلعم**. Exaratus est caractere Neschi in urbe Isfahân a. H. 1030 = Ch. 1684.

2) varia non cohaerentia, ut telesmatica, modi diversi sortis legenda, carmen Persicum poëtae Behâ-ed-dini [† a. H. 1030 = Ch. 1621 cfr. Cat. des mss. de la bibliothèque de St. Pétersbourg p. 235], aliud carmen fol. 28—31, transcriptum a. H. 1094.

3) fol. 32—34 telesmatica Arabica; p. 34—37 fragmenta Arabica de resurrectione, carmina nonnulla Behâi; fol. 38—41 telesmatica, remedia morborum; f. 41—44 virtutes Suratarum Corani; f. 48 carmen أرجوزة i. e. metro Regez compositum Arabicum argumenti religiosi auctore *Ibrahim b. 'Ali Husein* منبج السلامة i. e. *ria salatis* inscriptum; fol. 50 de quatuor anni tempestatibus adnotatio Arabica; fol. 54 carmina aliquot Persica Behâ-ed-dini; fol. 70 adnotationes Persicae de qualitatibus animalium, plantarum, lapidum; f. 76—79 specimina panegyrica; f. 118 adnotatio Arabica de sectis Islamismi في تعداد الذنائب ex libro مشاريق الأنوار; f. 119—124

excerpta astronomica Persice scripta; f. 125 fragmenta Arabica de arte geomantica; f. 127 de vi salutari aquae pluvialis mensis Aprilis; f. 128 v. narratio Arabica de Mirjam; f. 132—140 figuræ telesmaticae, sigilla prophetica etc.: adnotationes ad magiam spectantes; f. 141 v. carmen Persicum sic inscriptum: از گفتارملا در مدح امیرالمؤمنین و باقی اذیمة خواجه نصیر، شوسی; fol. 142—143 versus variorum poëtarum ut

VI.

Codiculus in 4to Arabico-Turcicus fl. 16 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus declinationis tabulam verbi Arabici cum explicatione Turcica continet. Cfr. Cat. des mss. de la biblioth. de St. Pétersbourg p. 540 et Cat. codd. Arab. Hafniens. No. CCCIX.

VII.

Codex Arabico-Persicus in Svo chartae Europaeae fl. 63 caractere Neschi optime exaratus *tractatum grammaticam linguae Persicae et Turcicae* cum glossariis continet. Dicit auctor nobis ignotus, se hoc opusculum in tres particulas divisisse, quarum prima grammaticam Persicam, altera grammaticam Turcicam, tertia Mogolicam tractaret. Fol. 3 r.—34 v. pars I^a XXVIII. capita, quae collectiones verborum Persicorum ad significationes dispositorum versione Arabica addita exhibent, cum introductione grammatica linguae Persicae in XV. sectiones divisa continet. Post lacunam fol. 35 r.—63 formae verborum Persicorum et vocabula Persica cum versione Turcica enumerantur; ultima sectio numeros cardinales linguae Persicae exhibet. Particula tertia deest.

VIII.

Codiculus Pers.-Turcicus in 4to foll. 21 chartae orientalis variis coloribus oriatae caractere

la'iq optime exaratus *glossarium et dialogos* sermone *Persico et Turcico* composita continet.

IX.

Cod. Pers.-Turcicus in fol. fll. 192 chartae Europaeae caractere Neschi-Diwanico bene exaratus *glossarium Persico-Turcicum* continet.

X.

Codex Arab.-Pers.Turcicus in 4to ab initio et fine mutilus fll. 58 chartae orientalis caractere Diwanico mediocriter exaratus collectionem epistolarum et specimina styli elegantis Arabici, Persici, Turcici sermonis continet. Auctorem hujus collectionis ignoramus.

XI.

Cod. Arab.-Turc. in Svo fll. 41 chartae Europaeae caractere Neschi manu *Jouannis Damasceni*, qui Parisiis degit, exaratus collectanea continet, quorum conspectum duo ultima foll. exhibent; sed quae sub numeris 1—3 indicata sunt, nunc non inveniuntur.

1) fol. 35—38 Fabula Arabica de pasere, quod idem fere historiarum genus in libro *MI. noctium* invenitur; initium in linguam Latinam versum est.

2) excipit fragmentum *المعلمين* i. e. *ex praeceptis doctorum* Arabice.

3) fol. 33—34. Initium evangelii *St. Johannis* usque ad *Cap. I. v. 35.* Persice.

4) fol. 32 versus aliquot Arabici de morte.

5) fol. 9—31 v. *XLIII.* sententiae morales a *Ludovico XIV^o* rege Gallorum compositae cum versione Turcica. Titulus legitur hic:

أنا لويس الرابع عشر سلطان فرنسا وأوربا المسيحي بالغاية
هذا الكتاب يعينه كتبته بيدي وأخديته للكمني بتون
على نوع الخبيرة جرى ذلك في سنة ألف وستماية أحد
وخمسين للتجسد الالهي.

Subscriptio finalis haec est: أنا لويس الرابع عشر سلطان فرنسا وأوربا المسيحي جداً ألفت هذا الأبيات بمساعدة معلّمى وأتتمة أنا وأمننت في أواخر سنة ألف وستماية سبعة وأربعين وفي ابتداء سنة ١٦٤٨ تمّت وأنفبت.

6) *Alphabetum Armenicum, Copticum, Sabaeum, Samaritanum, Hebraicum.*

7) *Tractatus commercii Ludovici XIV. et Sultani Ahmedis, sic inscriptus:*

فرانسى پادشهى اباه ال عثمان پادشاهى ما بيننده منعقد اولان عيىد نامه دركه ذم اولتور.

Ordo foliorum valde turbatus est. *Scriptus Parisiis 1684.*

XII.

Cod. Turcicus in 4to minori fll. 50 chartae orientalis laevigatae caractere Neschi satis bene exaratus traditiones prophetae de virtutibus precationum et praemiis vitae futurae agit. Fol. 1—38. In fine fol. 39 nomen possessoris ejusdam legitur *عبد الله محمد بن عبد الله صاحب* et similia exhibent, sed minus bene exarata. Fol. 42—49 vacua sunt: sequuntur fol. 49—50 adnotationes et preces minoris momenti. In limine fol. 1 titulus legitur: *هذا كتاب حديث النبي عليه السلام.*

XIII.

Cod. Arab.-Turc. in Svo chartae orient. varie coloratae fll. 102 caractere Neschi satis bene exaratus *precaiones varias* continet, quibus singulis praemittuntur *descriptio virtutum et originis earum.* Precaiones hae sunt:

1) *دعاء خضر* vel potius ut ex codice sequente apparet

fol. 1—23; cfr. *Fleischer Cat. bibl.*

Lips. p. 442 No. CXXIX.

2) *دعاء خضر انيس* } cfr. *ibid. p. 414 B. a.*

3) *دعاء مرغانه* - } cfr. *ibid. p. 414 B. a.*

4) *دعاء كثر العرش* - cfr. *ibid. CXXXIII.*

5) *دعاء اسم اعظم* - cfr. *ibid. CXXXI.*

- 6) 66—70—دعاء عقد المسان cfr. *ibid.* CXXXIV.,
CXLIH.
7) 71—77 De virtute lectionis versuum aliquot
Coranicorum, laudationum dei تسمیحات.
8) 77—80—دعاء ایتان cfr. *ibid.* CXXX., CXXXVII.
9) 81—100—دعاء سر خمیاد cfr. Fleischer Cat. bibl.
sen. Lips. p. 408 No. CXXVII., et cat. codd.
Arab. Hafn. p. 46 col. II., ubi دعای اربعه
appellatur.
10) 100—102. De quatuor proprietatibus pro-
phetiae, de gente prophetae اجداد محمد م، de
serie Imamorum inde ab Hammād usque ad
Muhammedum, ejus initium hoc est: اعم
اعظم اوستادی تمام در تمام اوستادی ابرعیم تخفی
cfr. similis collectio precum Tornberg
Codd. orient. bibliothecae regiae Lundensis
No. XXXI.

XIV.

Cod. Arabico-Turcicus in Svo fl. 277
chartae orientalis caractere Neschi bene exa-
ratus fragmenta Coranica, preces, formulas
dei laudandi aliasque liturgicas continet; pre-
cationibus sapissime descriptio virtutum et
originum earum antecedit. Inter quae notanda
sunt:

- 1) fol. 1—21 Suratae I. XXXVI., XLVIII.,
LV., LXVII., LXXVIII., LXXXVI., XCIII.,
XCVII., CH., CX., CXL.—XIV., II. v. 1—4.
2) fol. 21—23 دعاء ختم قرآن; fol. 23—38
دعاء نور; fol. 38—48 دعاء صلوات
[eodem precatio in cod. antecedente
fol. 62—65 اعظم اسم appellatur]; fol. 58—66
—89—78— اسم اعظم; f. 66—69— مستجاب
—93— حسن وحسين; f. 59—93— هزار بند
—96— دونت; f. 100—114— بورك; cfr. cod.
antec. f. 1—23; f. 114—119— ختم انبیا;
f. 126—132— مرجان [haec precatio diversa ab
ea in cod. antec.]; f. 132—152— دنز اعرض;
f. 152—155— اسماء الحسنى; f. 158—164—
— تهلالات; f. 164—181— بیون. De his omnibus

precationibus cfr. Fleischer Cat. codd. biblioth.
senatus Lipsiensis p. 408 col. II., 419 col. I.,
436 No. CXXVI.; 442 No. CXXIX.; 444 No.
CXXXVII.; 445 sqq.—450.

Fol. 182—211 sectio sequitur major for-
mulas liturgicas et precepta exhibens:

fol. 214—220 شرح دعاء قدح;

f. 220—232 کتاب شرط اسلام i. e. *compen-
dium religionis Islamicae* interrogationibus et
respondis explicatum cfr. Fleischer Cat. bibl. sen.
Lipsiens. p. 436 col. II.; 455 No. 6. Initium ejus

الحمد لله الذي عني دين الاسلام وعني دين نبينا
محمد صلعم على جميع الانبياء والمرسلين اجمعين

f. 233—242 preces minores et vir-
tutes earum:

f. 242—255 figurae telesmaticae et virtu-
tes earum, ut sigillum [مهر] Eliae, prophetae,
etc.;

f. 255—275 tractatus Turcicus de ablutione,
de diebus infastis; remedia morborum diver-
sorum, formula preces ejusque vis.

f. 276 v.—277 alia manu exarata formu-
lam, دعاء تلقين, qua homo in religionem Isla-
micam accipitur, exhibent. Ultima verba haec
sunt: بوياد دين ادمه اتلى اقيچه ويبره انا صالح ادم
تلقين اناك لم ددر.

XV.

Cod. Arabico-Turcicus in Svo ab initio
mutilus fl. 72 chartae orientalis laevigatae
characteris Neschi optime exaratus preces
varias ut دعاء انور, دعاء قدح, دعاء السميفي,
دعاء التور, دعاء انور, دعاء قدح, دعاء السميفي,
cum virtutibus earum continet;
sed folia nonnulla in medio codice desunt cfr.
Fleischer Cat. codd. bibl. sen. Lips. p. 447.

XVI.

Cod. in Svo fl. 13 chartae orientalis cha-
ractere Neschi bene exaratus preces
i. e. *septem castella*, quae *Gafaro Sâdiq*
attribuitur, cum introductione Turcica continet.

Titulus in limine folii I. inscriptus est: شرح حصار السبعة وردى جعفر المصطفى. Incipit introductio fol. I v.—4 v., quam sequitur precatio in septem particulas divisa. Exaratus est cod. a. II. 1057 = Ch. 1647.

XVII.

Codex Arabico-Turcicus in Svo fol. 56 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus fol. 1—13 v. adnotationes varias, carmina aliquot etc. exhibet, quae sequitur fol. 13 v.—41 collectio precationum cum virtutibus; fol. 41 v. in media precatione, quae inscriptionem habet كون بورد اوقيه و يداشنيه, sermo interruptitur; cetera folia adnotationes varias nullius momenti exhibent.

XVIII.

Cod. Arabico-Turcicus in Svo foll. 84 chartae orientalis caractere Neschi elegantissime exaratus Suratas VI., XXXVI., XLIV., XLVIII., LV., LVI., LXVII., LXXVIII., LXXXVI., XCIII. cum maiore parte sequentium Suratarum usque ad Suratam ultimam continet: quas fol. 48 v. excipiunt precationes et formulae averruncae, inter quas حليمة التمي i. e. delineatio formae propheticae (cfr. Fleischer Cat. bibl. sen. Lips. p. 446 No. CLIV.) notanda est. Ultima precatio دعاء سرخباد, quam jam antea commemoravimus.

XIX.

Cod. Arabico-Turcicus in 12o fol. 149 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus precationes et formulas telesmaticas continet. Fol. I. hoc inscriptum est: „Libellus, quem velut sacrum contra mala quaevis clypeum circumferre et in pectore gestare Turcae solent.”

XX.

Cod. Arab.-Turcicus in Svo minori fol. 105 chartae orientalis caractere Neschi et Diwanico mediocriter exaratus fol. 1—13 v. Suratas XXXVI., LXVII., LXXVIII., CXII.—XIV., I., II. v. 1—4: foll. 13—87 precationes varias continet, inter quas notandae sunt: دعاء رجال الغيب و دعاء عيدانهم و دعاء مفتاح الجنة: دعاء حروف دعاء مرجان دعاء حسن و حسين دعاء رجب اخرايب. Fol. 87 v. annus, quo codex exaratus est, legitur a. II. 1047 = Ch. 1638. Fol. 89—97 nihil inscriptum est; fol. 97 v.—105 precationes et telesmaticae.

XXI.

Cod. Arab.-Turcicus in 12o fol. 388 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus sectiones Coranicas Sur. XXXVI., LXVII., LXXVIII., LXXXVI.; XCIV., XCV., XCVII., CH., CX., CXL, CXII., CXIV. et precationes, quas fere easdem jam commemoravimus, cum telesmaticis continet.

XXII.

Cod. Arab.-Turcicus in Svo min. fol. 57 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus Suratas Corani, quae fere eadem in codice antecedente enumeratae sunt, Suratas XXXVI., XLVIII., LV., LXVII., LXXXVIII., XCIV., XCV., XCVII., CH., CHII., CIV., CV., CVI., CVII., CVIII.—XIV., I., II. v. 1—4 cum precatione دعاء قرآن عظيم continet. In ultimis pgg. remedia aliquot morborum leguntur.

XXIII.

Cod. Arab.-Turcicus in Svo fol. 199 chartae orientalis caractere Neschi optime exaratus sectiones Coranicas in usum precationum cum precationibus aliis continet. Suratae hae sunt: I., XX., XXXVI., XLIV., XLVIII.,

LV., LVI., LXII., LXVII., LXXV., LXXVIII.,
LXXXIX., LXXXII., XCVII., CX., CXII.

XXIV.

Cod. Arab.-Turcius in Svo fl. 98 chartae orientalis easdem fere Suratas, quas eod. antecedens, continet: Sur. VI., XXXVI., XLVIII., LV., LVI., LXVII., LXXVIII., XCIII., XCIV., XCVII., CX., CXII.—XIV. Fol. 94—97 de septem versibus Corani averruncis agunt, cfr. Fleischer Cat. codd. bibl. sen. Lipsiensis p. 442 No. CXXVIII. Ille codex in tabernaculo Chani Tatars inventus et ex Crimea tanquam spoliolum a. 1736 die 19 Maii a duce Russorum Barchardo Christophoro de Münnich ablatum esse, Pag. ult. traditur.

XXV.

Cod. Arab.-Turcius in Svo fl. 137 chartae orientalis caractere Neschi optime exaratae Suratas Coranicas fere easdem, quas codex antecedens Sur. XXXVI., XLVIII., LV., LVI., LXVII., LXXVIII., CX., CXII., I. continet cum precationibus. Fol. 116—137 carmen celeberrimum *Borda* legitur.

XXVI.

Cod. Arab.-Turcius in Svo fl. 111 chartae orientalis laevigatae variis manibus exaratae, fol. 1—50 bene caractere Neschi, fol. 50—111 mediocriter caractere Neschi—Diwanico Suratas Corani XXXVI., XLIV., XLVIII., LV., LVI., LXVII., LXXVIII., CXII., CXIII., CXIV., I. II. v. 1—4, precationes cum telesmaticis, sigilla prophetarum etc. continet; cfr. similis collectio apud Fleischerum Cat. codd. bibl. sen. Lipsiensis p. 435 No. CXXIII.

XXVII.

Cod. Arab.-Turcius in Svo fl. 50 caractere Neschi bene exaratus fol. 2 v. preca-

tionem دعاء يوسف inscriptam continet; excipiunt Suratae XXXVI., XLIV., XLVIII., LV., LXVII., LXXVIII., XCIII.—CXIV., I.; quas precatio دعاء مبر نبوة fol. 38 cum sigillis prophetae et aliae precationes usque ad fol. 46 v. sequuntur. Cetera folia adnotationes et formulas precationum nullius momenti exhibent. Cfr. Fleischer Cat. p. 414 B. a.

XXVIII.

Cod. Arab.-Turcius in Svo fl. 28 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus precationes varias cum introductionibus continet, quas excipiunt traditiones de horis faustis et infaustis. Exaratus est a. II. 1125 = Cb. 1713.

XXIX.

Cod. Arab.-Turcius in 12o min. fl. 119 chartae orientalis caractere Neschi pulcherrime exaratus precationes continet, inter quas nominandae sunt دعاء نور, دعاء ختم ذبي, دعاء دعاء, دعاء صبح وتسيب, دعاء فدح, دولت شرح دعاء بويسن et شرح دعاء قراندن يدي آيت cfr. No. XXIV. et Fleischer l. l. No. CXXIX., CXXV.

XXX.

Cod. Arab.-Turcius in 12o fl. 93 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus precationes continet, inter quas nomine signatae sunt دعاء اسم أعظم, دعاء محمدى cum formulis telesmaticis; fol. 70 v.—83 r. Sur. XXXVI. legitur, quam excipiunt Sur. CXII. et LV. fol. 84—91; sequuntur septem versus averrunci Corani, initium Sur. II. v. 1—4 etc. minoris momenti.

XXXI.

Cod. Arab.-Turcicus in Svo fl. 140 chartae orientalis caractere Neschi bene exaratus precatones continet. inter quas nomine signatae sunt: دعاء مصنفى, دعاء النبيذ, دعاء البحر, و حرب البحر, cfr. Fleischer l. I. p. 443 No. CXXXIII. et 407 No. CXVI. : دعاء بلخ, دعاء نام, دعاء جنبل نام, دعاء خصم انبىاس cum amuletis.

XXXII.

Cod. Arab.-Persicus in Svo fl. 62 chartae orientalis caractere Neschi optime exaratus telesmatica, quae inscriptionem habent عزار يكنام بارى تعالى i. e. *MI. nomina dei per decades disposita* cfr. Fleischer l. I. p. 419 col. I. Transscriptus est cod. a. 1056. Post fol. 43 unum fol. deest.

XXXIII.

Cod. in 4to fl. 84 chartae Europaeae caractere Neschi mediocriter exaratus collectanea varii argumenti continet:

1) fol. 1—6 formulam Arabicam confessionis peccatorum apud Catholicos Orientis usitatae;

2) fol. 10—12 precatorem Arabicam ante coenam; excipit

3) tractatus Rabbinici Arabice scripti در دلالة الحاترين i. e. "*monstratio viae perditorum*" inscripti pars II^a, capita XLVIII. continens, auctore Mose Maimonide; agit de creatione mundi et prophetia. Subscriptio finalis haec

legitur: وعذا غايبة ما انتبيا فى القول فيه فى أمر النبوة
وأمنائنا وعبادتنا وعذا جملة ما أذره لك من عذا تعرض
فى عذا المقالة فلنقبل على معاني اخرى - دمل الجزء الثاني
من دلالة الحاترين Cfr. de hoc opere Fürst
Handbuch der Jüd. Litter. T. II. p. 304.

4) fol. 47—61. Index verborum opusculi ignoti.

5) f. 63—76. Excerpta chronici Abū-l-Faḥ Samaritani ex codice Arabico Dni. Roberti Huntington Angli.

6) f. 77—80. Duo capita libri Arab. paedagogici de imitatione Christi كتاب اتباع المسيح
والافتدا به.

7) f. 81 versio cap. I.—VI^o v. 10 geneos Samaritanæ litteris Hebraicis exarata.

XXXIV.

Codiculus in Svo Persicus fl. 26 chartae orientalis caractere ta'liq bene exaratus flexionem verborum Persicorum cum versione Hindostanica continet. Verba Persica haec sunt:

أوبختن, أموختن, أمبختن, انداختن, أوردن, آمدن
اشاميدن, اجبختن, اختن, اندبختن, اندوختن
Ab-rumpitur sermo in hoc ultimo verbo, cum folia nonnulla desint.

XXXV.

Cod. in Svo maj. fl. 68 chartae Europaeae glossarium Persico-Hindostanicum cum versione Danica continet. Paginae in duas columnas divisae inscriptionem habent عندوى
فارسی, et versio Danica singulis verbis super-scripta est. Incipit a فصلاً sic: آدم - امين - دم
Persice: دم - فلک - آدم.

ROTULAE, COLLECTIONES IMAGINUM ALIAQUE.

I.

Rotula fere XV. ulnas longa et unam dimidiam lata chartae orientalis crassae et

laevigatae tabulam genealogicam et historicam exhibet, qua prophetae, reges, principes inde ab Adamo usque ad Sultanum Othmannicum

Mahmud Chau, qui a. H. 1143 = Ch. 1730 imperium accepit, cum vitis eorum et rebus egregie gestis enumerati sunt. Nomina prophetarum in media charta duobus circulis rubris cincta, nomina regum parte dextera, nomina principum dynastiarum Keimurti, Keikania-nidae, regum post Alexandrum Magnum parte sinistra exarata sunt. Ante Muhammedem quatuor dynastiae commemorantur: 1) دادادین 2) دیالین 3) اشکانیان 4) ساسانیان post Muhammedem 10 dynastiae enumerantur:

1) سامانیان 2) بنی عباسیین 3) شایقہ بنی امیہ 4) خوارزمیین 5) دیلمد 6) سبکتکین 7) چنگیز خانین 8) سلجوقیین 9) ملاحدہ 10) عثمانیان .-

Ab initio et fine particula avulsa est, quare titulus deest. Ex descriptione similis rotulae cfr.

No. DXXII. et DXXIII. Cat. des msserts. de la bibl. imp. de St. Pétersb. p. 469—70 suspicari licet, hoc opus سیحۃ الاخبار و تحفة الاخبار i. e. *rosarium optimalium et munus historiarum* auctore *Derrrischo Muhammede* esse, qui Persice hoc composuit; postea in linguam Turcicam hoc opus versum et usque ad tempus indicatum continuatum est*). Cfr. similis tabula inter Codd. orient. Guelferbüt. No. 31 in appendice Catal. codd. orient. biblioth. Dresdensis ed. Fleischer.

II.

Rotula Calendarium Turcicum a. H. 1165 = Ch. 1755 elegantissime exaratum exhibet.

*) In iis, quae ex titulo supersunt, adhuc legitur: خلاصۃ تواریخ اسلاف سیحۃ الاخبار امیرالد مصطفی

III.

Cod. in folio continet imagines XLVIII. egregie pictas imperatorum, principum, filiorum eorum (Mirza), virorum sanctorum, Chanorum, aliorumque virorum in Hindostania celeberrimorum, ita ut habitus singulorum, ornatus, vestitus accurate distincti sint. Incipit haec collectio ab Akbaro et Gilhângiro: singulis imaginibus nomina hominum depictorum adscripta sunt. Textus non invenitur. In fine folii primae imaginis antecedentis scriptum est: „La vertu trouve à la fin sa recompense, et post ultimam imaginem legitur nomen: „Hansen: in secundis time, in adversis spera.“

IV.

Cod. in fol. textu destitutus, exhibet imagines principum et virorum celeberrimorum, ad Indos sine dubio pertinentium, ibique probabiliter pietas. Nomina virorum non, sicut in cod. antecedente, adscripta sunt: sed imagines hujus codicis illas referunt. Haec collectio XXXI. imagines comprehendit.

V.

Cod. Turcicus formae longae fol. 390 charta orientalis optime exaratus *tabulas publicas censorias* imperii Turcici continet.

CODICES HINDUSTANICI.

I.

Cod. in fol. 311. 240 chartæ Indicæ caractere ta'liq optime exaratus Diwanum celeberrimi poëte *Wche*, filii *Sulaimân 'Alichân*, continet. Præfatio Persica editoris antecedit, quam sequitur pars I^a Qasidas usque ad fol. 69, deinde pars II^a gazelas et alia poemata continens usque ad fol. 240; cfr. Garcin de Tassy hist. de la littér. Hindoui et Hindoustani v. I. p. 532. Sprenger a Cat. of the Arab., Pers. and Hindustany msserts. of the libraries of the King of Oudh v. I. p. 641.

II.

Cod. in fol. 311. 118 chartæ Europææ *versionem Hindustanicam Gulistani Sa'adîi* continet; præfatio Sa'adîi deest, cum versio a cap. I. incipiat. De versionibus Gulistani cfr. G. de Tassy l. I. v. I. p. 30 sqq.

III.

Cod. in fol. 311. 429 chartæ Indicæ caractere ta'liq optime exaratus *versionem Hindustanicam Ahmedis Hafîz-ed-dîni* operis celeberrimi *Katîla wa-Dinnah* nomine خرد افروز i. e. *sapientie illuminator* inscriptam continet. Versio hæc a. H. 1217 = Ch. 1803 finita est; cfr. G. de Tassy l. I. v. I. p. 40.

IV.

Cod. in fol. 311. 75 chartæ Indicæ caractere ta'liq bene exaratus *versionem Hindustanicam* operis Persici *Gehâr Derwisch* [cfr. codd. Pers. No. XCI.] nomine بوغ وبنير i. e. *hortus et rer* inscriptam continet; cfr. G. de Tassy l. I. v. I. p. 64. Impressa est hæc versio Calcuttæ a. 1813.

V.

Cod. in fol. 311. 6 chartæ Europææ caractere Neschi bene exaratus celeberrimam *elegiam* de morte *Alidæ Muslimi* stropharum LXXXI. auctore *Meskin* continet; cfr. Garcin de Tassy l. I. v. I. p. 349; Sprenger l. I. p. 622. Titulus fol. I. legitur مرتبہ مسکین.

VI.

Cod. in fol. 311. 17 chartæ Indicæ caractere Neschi bene exaratus *Anthologiam* variorum poetarum continet; ذوق [cfr. G. de Tassy l. I. v. I. p. 552], سيد [cfr. ibidem p. 437]; خرد افروز [cfr. ibid. p. 468; Sprenger l. I. p. 182]; مصلحى و موجى و بنير . تم . مير فرهاد . غافل [cfr. G. de Tassy l. I. p. 373]. Titulus fol. I. inscriptus est: „Gazels in Hindee”.

VII.

Cod. in 4to fl. 164 chartæ Indicae characterē ta'liq̄ bene exaratus poemā *Guaracasū Tali nāmch* i. e. liber *psittachi* continet. Titulus fol. I. legitur: شوقى ندمه از تصميم غوامى; cfr. G. de Tassy l. l. v. l. p. 186; Sprenger l. l. p. 608.

VIII. & IX.

Duo volumina in 4to chartæ Europæe characterē ta'liq̄ optime exarata versionem Hindustanicam operis *Behāri Douisch* [cfr. Codd. Pers. No. XCII.] auctore *Haidari*, nomine *مزار دانش* i. e. *rosarium sapientiae* inscriptam, continent. Vol. I. fl. 253. vol. II. fl. 284 amplectitur; cfr. G. de Tassy l. l. v. l. p. 209.

X.

Cod. in 8vo fl. 88 chartæ Indicae characterē ta'liq̄ bene exaratus poemata *Sāhibi Qirān* s. نيات صاحب قران continet. De hoc poeta cfr. Sprenger l. l. p. 604 et G. de Tassy l. l. p. 32, qui cognomen esse imperatoris Mogolici *Schahi Alami II* [1761—1806 Ch.] minus recte suspicatur.

XI.

Cod. in 8vo fl. 74 chartæ orientalis levigatæ characterē ta'liq̄ bene exaratus poemā *Hasani Mir-Gulāmi*, nomine *سحر البيان* i. e. *magia eloquentiae* inscriptum, continet; cfr. G. de Tassy l. l. v. l. p. 197—201; Sprenger l. l. p. 609.

XII.

Cod. in 8vo fl. 32 chartæ orientalis characterē ta'liq̄ bene exaratus partem *Diwāni poētae Walii* continet. Fol. I. legitur: *Diwan Wally*, bought at Patna 1764 P.J. Flor *ديوان ولى*; cfr. G. de Tassy l. l. v. l. p. 524—28. Sprenger l. l. p. 641. Poemata Walii edita sunt a. G. de Tassy in libro inscripto: *Les oeuvres de Wali*. Paris 1834.

XIII.

Cod. in 8vo ab initio mutilus fl. 34 chartæ orientalis characterē Neschi optime exaratus *Meṭnewiāt* s. disticha in laudes *Muhammedis*, nomine *معراج ندمه* i. e. *liber ascensionis* inscripta, auctore *Balaqi* continet. Duo folia ab initio desunt, et quinque ultima folia lacerata sunt. De hoc opere cfr. G. de Tassy l. l. v. l. p. 131; Sprenger l. l. p. 603. Transscriptus est codex noster a. H. 1098 = Ch. 1687.

CODICES MALAICI.

I.

Cod. in 4to fl. 219 chartæ Europæe optime exaratus versionem Malaicam narrationis *Zādch bacht* inscriptæ continet. Transscriptus

est codex a. H. 1243 = Ch. 1827. Fol. I. titulus legitur: history of *Zadu bachtin* or a fable in the Malay language. 300 Years ago translated from the Arab. language by a na-

tive of Achin in Sumatra: cfr. Werndly *Malaische Spraakkunst* Amsterdam 1786 p. 347.

II.

Cod. in fol. fol. 90 chartæ Europæe optime exaratus narrationes has continet:

1) p. 1—38 narrationem de *Tawim Medani*: titulus legitur: the history of *Tawim Medani*, who was the friend of Muhammed and had taken flight by the evil spirit from

Medina to the heaven of heavens: 500 Years ago translated from the Arab. language.

2) p. 38—60 narrationem de *Raja Soleymano*. rege Hindustaniae cfr. Werndly l. l. p. 348.

3) narrationem de principe *Ismâigatim* [اسماعيل]: titulus legitur p. 60: the history of Prince Ismaigatim: the intention of this work is to give a model of a good Minister and a wise and puissant monarch. Written in a same style. Transscriptus est codex a. H. 1238 = Ch. 1823. Cfr. Werndly l. l. p. 345.

CODICES SYRIACI.

I.

[*Dillmann descr.*]

Codex chartaceus in 4to folia 291 amplectens, caractere simplici, manu distincta et accurata Parisiis A. D. 1634 ab Olavio filio Johannis est exaratus. Initia sermonum et capitum, quæ in hoc libro continentur, rubro exscripta sunt: signa diacritica, præter Ribbui et puncta distinguendis vocabulis ambiguis inservientia, nulla sunt apposita. E vocalibus nonnisi A passim a librario ipso nota est, sed manu lectoris ejusdam signa vocalium Græca multis in locis adscripta sunt.

Continentur hoc libro:

1) *opus anouqui de "scientia veritatis"* fol. 1—260.

Titulus libri est: ܩܘܪܕܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ
ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ
ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ
ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ ܕܥܘܢܐ
 i. e. liber universalis (encyclois), in usum omnium gentium, quaecumque sub celo

sunt (scriptus), in quo (auctor), quomodo scientia veritatis cognoscatur, docet.

Liber divisus est in novem sermones (ܩܘܪܕܢܐ ܕܥܘܢܐ): singuli sermones distinguuntur in singula capita. Argumentum sermonum singulorum hoc fere est 1) de viis et auxiliis cognitionis, de cognitione Dei, de natura Dei, de Deo rerum creatorum auctore et gubernatore: 2) de finibus creationis mundi, et de altero mundo invisibili et futuro: 3) de homine et natura humana et de facultate Dei cognoscendi homini innata: 4) de cognitione rerum naturalium, et de elementis mundi: 5) de lumine, de coelo ejusque circumscriptione, de sole, luna, sideribus, de eorum vi et natura, de defectibus solaribus et lunaribus: 6) de aethere, aëre, nubibus, fulminibus, tonitru, pluvia, rore, grandine, glacie; de commutationibus temporum quadripartitis: 7) de variis avium et animalium aequatium ge-

neribus eorumque natura: de natura terrae et variis, quae inde gignuntur, rebus: de metallis, thermis, aqua marina et aqua potabili, de animalibus terrestribus, 8) de humana omnium harum, quae enumeratae sunt, rerum cognitione, de hujus cognitionis usu, modo, fine: 9) de regno coelorum, de beatitudine beatorum, de Gehenna et damnatione damnatorum, de perpetuitate damnationis.

Praeterea exponendum sibi proposuit auctor, unde gentes et stirpes generis humani sint propagatae, unde varietas populorum, linguarum humanarum, victus habitusque populorum repetenda sit, quam ob rem regna, leges, jura, mores, urbes, arces, munimenta, exercitus, artes militares sint instituta, quomodo varietas cultus divini et doctrinae de rebus divinis populos invaserit.

Haec omnia auctor se expositurum esse promisit in synopsi argumenti, toti operi praemissa: sed expositio, qualis in nostro codice legitur, ultra secundum sermonis septimi caput non procurrit, neque opus ab auctore ipso ad finem perductum esse videtur.

De auctoris nomine et aetate nihil comperti habemus: fol. 5 et in praefatione auctoris fol. 12, ubi de causa, qui ad hoc opus faciendum adductus sit, disserit, auctorem esse Edessae natum, et postquam triginta fere annos rei Edessae publicae praefuisset in solitudinem montis cujusdam deserti se recepisse, et de scientia veritatis et salute generis humani diu meditatum hunc librum conscripsisse legimus.

2) *Duo sermones de consummatione temporum:*

a) Sermo sancti Mar Ephraemi de fine (rerum) et consummatione mundi (ܡܘܨܪܘܢܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܘܨܪܘܢܐ) fol. 264—270. b) Sermo de Alexandro, filio Philippi, Macedone nec non de domo Gog et Magog, et de fine (rerum) et consummatione (mundi) fol. 270—286.

Subscriptum est (fol. 287): "Descriptus est hic liber "de causa omnium causarum", cum duabus homiliis de fine et consummatione, Parisiis, in urbe benedicta et munita, anno 1631: finitus est mense Tiscri II. (Novembri), diebus regis illustrissimi excelsi Ludovici XIII., manu imbecilli et peccatoris Olavii, filii Joannis, in gloriam et honorem et laudem sanctae et consubstantialis Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus S., unius Dei veri. Ei sit gloria in saecula saeculorum! Amen. — Additum est

3) *Carmen Johannis cujusdam in laudes Sergii amici* fol. 288—289, in quo Sergium ob librum compositum summis laudibus extollit.

1) Exercitationes in elementi alphabeti Syriaci, cum precibus Syriacis, fol. 290—291.

II.

Tres scidulae membranaceae litteris recentioribus optime exaratae versionem Syriacam Ps. CMIX. exhibent. Nomen scriptoris non invenitur.

CODICES SYRO-ARABICI.

I.

Codex Syro-Arabicus in fol. lil. 354 chartae orientalis crasse et laevigatae, quorum paginae

in binas columnas divise sunt, partim characteri Estrangelo, partim Neschi antiquo optime exaratus fol. 1—261 v. *lectiones ex crangelis*

quatuor versionis simplicis Syriacae totius anni inde a Dominica resurrectionis usque ad sabbatum sanctum *juxta ritum Exaratorum conversione et explicatione Arabica* continet. Insunt imagines Evangelistarum St. Johannis. St. Matthaei. St. Lucae, satirudes, et tituli inscriptionesque singularum lectionum minio caractere Estrangelo exarata sunt. Fol. I. v. titulus Arabicus legitur: *وَدْنِ الْمَيْتَمِ فِي عَزْمِ خَدَا الْأَجْمِيلِ* المَبَارَكِ الْعَبْدِ الْعَفِيمِ الْأَخْيَانِي --- مَاذَرِيوسِ بَنِي خُورِي بِاسْمِ رَاغِبِ أَبِي الْأَرْحَمِ الْخُورِي شَحَادَةَ مِنْ قَرْيَةِ دَارِي الْأَحْرَسَةِ مِنْ زَاوِيَةِ شَرَابِلِسِ الْخ --- وَعَوِيَسَمِ دَنَّاَسِ دَارِي دَمِيَسَةَ سَيِّدَةِ امْ أَنْوَرِ وَمَا أَنْفُوَقِيوسِ وَمَا جَاوَرَجِيوسِ وَيُوحَنَّا الْمَعْدَانِ الْأَصْحَفِ نَيْبِلِ الْأَقْدِيَسِ مَرْجَرَجِمِ بَنْقَرِيَةِ الْأَذْدُورَةِ --- وَفِي ذَلِكِ بَنْتَارِيخِ عَشْرِ الْأَوْسَطِ مِنْ شَهْرِ ابِ الْبَيْرَتِ الْمَوَاقِفِ نَسْنَةَ سَبْعَةِ آفِ وَمِائَةِ وَفَلَانِ عَشْرِ --- (sic) unde opus hoc a. Ad 7113 = Ch. 1605 a Macario monacho in oppido Dārjā redactum esse videmus. Incipiunt lectiones ex St. Joanne fol. 1—59, quas sequuntur lectiones ex St. Matthaeo fol. 59—105, quas lectiones ex St. Luca fol. 105—156, quas lectiones ex St. Marco fol. 156—169, ubi subscriptio finalis legitur: --- رِبِ اغْفَرْدَنْوَبِ عَيْدِكَ وَدَنْبِهِ --- دَاوُودِ بَنِي شَمْسِ --- Excipiunt fol. 169—261 XII. evangelia Passionis et XI. evangelia resurrectionis; fol. 261 inscriptio finalis legitur: تَمَّتْ وَدَمَلَتْ الْأَجْمِيلِ الْأَحَدِ عَشْرَ مَعَ مَا تَمَّ مِيذْبِ فِي قَبْلِ مِنْ مَقْلَاتِ يُوْحَنَّا وَمَتَّى وَنُوقَةَ وَمَرْقَسِ --- بِيَدِ أَفْزَلِ الْأَسْأِ وَأَحْقَرَجِمِ دَاوُدِ بَنِي شَمْسِ مِنْ قَرْيَةِ بَنْتَرَامِ.

Sequitur fol. 262—347 *Kalendarium Sanctorum*, quibus lectiones Evangelicae assignatae sunt inde a mense Ilul [i. e. September] usque ad exitum mensis Ab [i. e. Augustus]. Fol. 347 iterum lectio finalis legitur, unde videmus, illud antiquius hujus operis exemplar

a presbytero, quem nuper commemoravimus, Davide a. Ad. 7057 = Ch. 1549 exaratum esse, quod iterum anno non indicato a presbytero quem يعقوب بن فرح oppido Dārjā transcriptum est: ex hoc apographo exemplar nostrum, ut in inscriptione fol. I. legitur, a. A. 7113 derivatum est. Idem fere opus ab Assemanio in Catal. bibliothecae Vaticanae vol. II. No. XX. p. 103—136 satis diffuse descriptum est

Fol. 318—350 preces et hymni (Hosianae) paschatis sermone Syriaco leguntur, quae excipit sermone Arabicus scriptus index evangeliorum et epistolarum dierum festorum totius anni. Titulus Arabicus hujus sectionis est: كَرْتِيْبِ الْأَجْمِيلِ وَالْأَبْسَلَسَاتِ.

II.

Codex Cärschmensis in Svo III. 4 charta crassae et levigatae optime exaratus *Hymnus tres festo palmarum recitandos* continet; literis Syriacis simplicibus Arabice compositi sunt. Hymnus Ius f. 1—2 v. sic inscriptus est: (تَسَابِيْحُ تَقَالُ فِي بَرْدَةِ الْأَشْعَانِيْنَ: II^{us} fol. 2 v. عَشْرِيْنَ تَقْرِيفِ الْأَشْعَانِيْنَ بِقَوْلِيوسِ. III^{us} fol. 3 v. (تَسَابِيْحُ عَشْرِيْنَ الشَّمْسَانِيَةَ)). Sequuntur particulae duae, laudationes Christi et Mariae Syriacae compositas exhibentes. Cfr. Cat. codd. bibl. Vaticanae ed. Assemanus vol. II. p. 376, p. 389.

لَا يُدْرِكُ الْوَجْدَ لِيَاكُفِيَّةِ الْوَجْدِ الْوَجْدِ الْوَجْدِ

لَا يُدْرِكُ الْوَجْدَ

بِمَعْرِفَةِ الْوَجْدِ الْوَجْدِ الْوَجْدِ (لَا يُدْرِكُ الْوَجْدَ الْوَجْدِ الْوَجْدِ)

CODICES AETHIOPICI.

[Dillmann descr.]

I.

Codex membranaceus in 4to minori foliorum 73, quorum singulae paginae in duas columnas divisae sunt, literis grandioribus bene exaratus circiter duobus vel tribus abbinne saeculis, continet: *Vitam Sanctarum*:

1) fol. 1—44. *Vitam sancti Za-Michael, qui Arayāri (sever) cognominatur*, unius ex novem illis Abyssinae sanctis, qui e provincis imperii Romani in Aethiopian transgressi fidem Christianam ibi propagavisse dicuntur (Vid. J. Ludolfi Historiam Aeth. lib. III, Cap. 3, et ejusdem Commentar. h. l.). Composita esse perhibetur haec vita a sancto Jaredo, doctore musicae sacrae in Abyssinia celeberrimo, aetate Gabra-Masqal, filii Caleb, regis Abyssinae. Eadem vita exstat manuscripta Londini in Museo Britannico. Cod. Aeth. XLVI. (vid. Catalogum Codd. muser. orient. Musei Brit., Part. III, pag. 50).

2) fol. 45—73 *Vitam sancti et beati Gabra-Christos (Christodoli), filii Theodosii, imperatoris Constantinopolitani*. Hujus sancti commemoratio in Synaxario ecclesiae Aethiopiae legitur sub Teqemt mensis die XIV^o. Eadem vita exstat manuscripta Londini in Museo Britannico. Cod. Aeth. XLVIII., 5.

Nomen possessoris primarii omnibus in locis libri, ubi inscriptum erat, ab emptore quodam erasum est.

II.

Codex chartaceus in fol., folia 86 complectens, a. J. H. W. Francofurti ad Moenum A. D. 1692—95 descriptus nec non variis annotationibus a J. Ludolfo propria manu in margine adscriptis auctus continet:

Apographum Poematum Aethiopicorum, a Wanslebno et J. Ludolfo collectorum.

1) fol. 1—74. *Encomium illud Sanctorum caelestium et terrestrium, per totam annum singulis anni diebus commemorandarum*, quod J. Ludolfus in codice ab Ed. Pocockio accepto invenit et in omnibus libris ab ipso editis saepissime allegavit. Permultas inde strophas in Historia Aethiopiae passim descriptit, et Fastos sacros ecclesiae Abyssinae, quos in Commentario Hist. p. 385—427 exhibet, ex hoc encomio excerpsit. Videre licet de hoc Encomio J. Ludolfi praefationem lexici Aethiopici editionis H. A. 1699.

Qui codicem descriptit, permultas annotationes interpretatorias in margine paginarum apposuit.

Subscriptum legitur: „absolvi die IX, Sept. 92 J. H. W. Francofurti ad Moenum“; deinde: „contuli cum protographo Wanslebiano m. Februario A. D. 1695“.

Fol. 75 r. leguntur J. Ludolfi de hujus encomii auctore conjecturae, a librario descriptae; adjectae sunt annotationes ad has conjecturas, a J. Ludolfo propria manu adscriptae.

2) *Poemata varia miscellanca fol. 75 v.—85*, quorum plura in J. Ludolfi Historia Aeth. et in editione grammaticae Aeth. II., libro VII^o, typis impressa sunt.

a) Carmen Anonymi ad Susneum, Aethiopiae regem, scriptum, e codice Aethiopico Bibliothecae Colbertinae Lutetiae Parisiorum excerptum, „etāna mōgar“ inscriptum.

b) Carmen Amharicum, a Gregorio Aethiope speciminis causa compositum et ad J. Ludolfum missum, ejusdem metri.

c) Encomium Abrahami, Isaaci, Jacobi patriarcharum, per omnia membra corporis lau-

- datorum. XXI. stropharum. quarum singulae quinis e versibus constant.
- d) Lessus in Jesu Christi passionem. XIV. stropharum (vide de hoc versuum genere Ludolfi gramm. lib. VII.)
- e) Fragmentum salutis rhythmicae (Salām). ad Michaëlem archangelum dictae. Singulae strophae quinios versus continent: media in nona stropha carmen abscissum est ob defectum archetypi.
- f) Encomium Mariae Virginis. per omnia corporis membra laudatae. XXXIX. stropharum quinorum versuum.
- g) Encomium Samuelis Thaumaturgi, XXXII. stropharum quinorum versuum.
- h) Carmen aliud in laudes Samuelis Thaumaturgi. VII. stropharum, metro „Sellasé“ conscriptum.
- i) Carmina tredecim. a Gregorio Aethiopo composita, variorum metrorum. varios in homines, variisque de causis dicta. Eorum alia in Ludolfi grammatica. alia in Comment. Hist. Aeth. pag. 41—44 typis impressa sunt.
- k) Carmina tria breviora, a J. Ludolfo ipso facta 1) ad Gabr. Reusselium, quum Magister crearetur. 2) in mortem uxoris illustrissimi Samuelis Morlands. Britanni. quod in Basilica Westmonasteriensi Londini marmori insculptum etiam his nostris diebus legitur. 3) in memoriam Laurentii Odhelii.
- l) Carmen inferioris notae, quod Joh. Henr. Haenerus. Jenensis. in amici gratiam composuit. Sequuntur annotationes quaedam, propria manu Ludolfi scriptae. de variis carminibus Aethiopicis.
- 3) fol. 86 r. Synopsis mensium Aethiopicorum cum mensibus Romanis et Copticis comparatorum.
- Subscriptum est: „absolvi XXVIII. Febr. A. 1695. J. H. W.“

CODICES COPTICI.

I.

[Pete-munum descr.].

Codex Copticus in 4to fol. 150 chartae orientalis crassae *psalmodiam sanctam* dialecto Memphitica compositam inscriptionibus Arabicis sparsim adjunctis continet. Introductionem [بدو اذليصلمد يذ fol. 2—4] hymnus in festum resurrectionis [fol. 5—8] sequitur, quem excipiunt:

- fol. 8 v.—12 r. Carmen Mosis Exod. XV. [اتسبيحة موسى النبي]:
- 12 v.—13 v. Carmen de transitu per mare rubrum [اتصال من اجل موسى النبي]:
- 17 v.—20 r. hymnus trium virorum in fornace ardenti [اتسبيحة الثلاثة فتية]:

- f. 20 r.—27 v. hymnus trium juvenum sanctorum [اتصال الثلاثة فتية انقد سين]:
- 27 v.—34 v. quatuor hymni [اتسبيحة الاربعة]:
- 35 r.—58 r. Hymni in dominicam [قراينة يوم الأحد المبارك]:
- 58 v.—65 v. Hymni in feriam II^{am} [قراينة يوم الأثنين]:
- 66 r.—74 r. Hymni in feriam III^{am} [قراينة يوم الثلاثاء]:
- 74 v.—82 r. Hymni in feriam IV^{am} [قراينة يوم الأربعاء]:
- 82 v.—94 v. Hymni in feriam V^{am} [قراينة يوم الخميس]:
- 95 r.—100 v. Hymni in feriam VI^{am} [قراينة يوم الجمعة]:

- f. 100 v.—107 v. Hymni in diem Sabbati
[قرأ ليلة بيوم السبت]:
- 107 v.—108 r. Hymnus in Quadragesiman
[في أيام الصوم الأربعين]:
- 108 v.—109 v. Hymni in dies XL. sanctos
et in exequias mortuorum [في أيام الأربعين
في أيام المقدسة وعن آجيب الاموات]:
- 109 v.—112 r. Hymni in dies jejuniū [في أيام
الصوم المقدس]:
- 112 r.—115 r. Hymni in dies resurrectionis
[في عيد القيامة]:
- 115 r.—116 r. Hymni matutini [في صلاة
وحر] et varii hymni:
- 116 r.—150. Expositio fidei orthodoxae [تقدم
الامة الارثوذكسية]:

Quo tempore codex exaratus sit, non indicatur: sine dubio satis novus est et a scriba ignaro transcriptus, cujus errores initio codicis emendati sunt

Fol. I. inscriptum est: "*Psalmodia Aegyptiaca*".

H.

Apographum Copticum fol. 100 in 4to *fragmenta biblica et historica* ex utriusque dialecti Copticae manuscriptis, quae Romae in bibliotheca Angelica et in museo Borgiano asservantur, Romae mense Julio a MDCCLXXXV transscripta continet. Inveniuntur in hoc apographo: *liber Danielis* cum apocryphis additamentis ex graeca versione Theodotionis *Memphitice* translatis: fragmenta duo *Danielis Sahidica* Cap. VIII. v. 18—Cap. IX. v. 27: fragmenta minora novi testamenti: fragmenta minora historici argumenti.

III—IV.

Tria volumina in 4to *fragmenta Sahidica Memphitica, Baswarica* veteris et novi testamenti Romae a s. R. Engelbreth, Dr. th., transscripta continet.

CODEX ARABICO-COPTICUS.

[*Petermann descr.*]

Codex Arabico-Copticus in fol. min. fol. 31 epistolas St. Pauli: fol. 1—11 ad Galatas, fol. 12—23 r. ad Ephesios, f. 23 v.—31 v. ad Philippenses Coptice et Arabice versas continet. Coptica ad dialectum Memphiticam per-

tinent Inscriptum est fol. I. nomen Frederici Rostgardii, qui annotationes sparsim foliis interjectis addidit. Fragmentum operis versionem omnium epistolarum St. Pauli continentis esse videtur.

CODICES ARMENI. I.

[Petermann descr.]

I.

Codex Armenius in fol. min. fl. 161 chartæ crasse lavigatæ, sed madore nonnihil læsæ continet:

- f. 3—31 v. epistolam Pauli ad Romanos;
 - 32 r.—59 r. — — — Corinthios prior.:
 - 59 r.—79 r. — — — — poster.:
 - 79—88 v. — — — Galatas;
 - 89 r.—98 r. — — — Ephesios;
 - 98 r.—105 r. — — — Philippenses;
 - 105 r.—111 v. — — — Colossenses;
 - 112 r.—117 v. — — — Thessalonic. prior.:
 - 118 r.—122 r. — — — — poster.:
 - 122 v.—143 v. — — — Ebræos;
 - 144 r.—151 r. — — — Timotheum prior.:
 - 151 r.—156 v. — — — — poster.:
 - 156 v.—159 v. — — — Titum;
 - 159 v.—161 r. — — — Philemonem:

Fol. 161 r. legimus, has epistolas ex codice bibliothecæ St. Pampili Cæsareæ transcriptas esse: fol. 161 v. iter apostoli Romam his verbis descriptum est: "Nomen centurionis, qui Paulum Romam duxit, erat Julius ex legione, quæ Sebaste nominata est: præter quem Lucas et Aristarchus iter fecerunt; navis ex Adramento (i. e. Adramyttio) fuit. Cæsarea vela dederunt et Lystram navigarunt; unde navem Alexandrinam usque ad insulam Melitis [Melitam] conduxerunt, ubi navem Alexandrinam, signo dioscurorum instructam, invenerunt, qua adscensa Romam venerunt". — Ultimum folium deest, quare tempus, quo Codex noster transcriptus est, non indicatum est: codex vero caractere scripturæ *rotundæ*, quæ ex antiquo Mesropico derivata est, exaratus quinque vel sex secula antiquus esse videtur. Transcriptio codicis formationi scripturæ cursivæ sine dubio antecedit, cum alioquin indices argumenti singulis

epistolis premissi his litteris exarati essent. Foll. 1—2 postea addita litteris cursivis exarata exhibent Ev. St. Marci Cap. 10 v. 23, et elenchum librorum veteris et novi testamenti, qui ab ecclesia Armenia canonici existimantur.

Initio et fini codicis duo folia membranacea in fol. caractere antiquo sive Mesropico exarata affixa sunt, *fragmenta evangelii St. Marci* exhibentia; illud Evangelii St. Marci Cap. X. v. 8—26, ubi v. 20 lectio *ἐπιλάξαι*, cum cetera versiones Armeniæ *επιόγου* exhibeant, invenitur; hoc evang. St. Marci Cap. VIII. v. 6—26 continet, ubi v. 19 verbum *πλήρης*, quod in ceteris versionibus legitur, deest.

II.

Codex Armenius in 120 fl. 291 chartæ sericæ caractere cursivo optimo exaratus continet: f. 1—24 Ps. 1—XVII:

- 25—27 Canticum Mosis Exod. XV, v. 1—19;
 - 27—29 precatones, inter quas precatio patriarchæ Isaac;
 - 30—58 Ps. XVIII—XXXV.
 - 58 v.—61 r. Canticum Mosis Deuterou XXXII, v. 1—21;
 - 61 v.—91 v. Ps. XXXVI—LIV.: ex Ps. XLII, tantum v. 1—4 et initium v. 5 adsunt;
 - 91 v.—97 v. Cantica duo Mosis et precatones;
 - 98 r.—124 v. Ps. LV—LXXI;
 - 125 r.—128 v. Precationem Annæ I. Sam. Cap. II. v. 2—10; et alias precatones:
 - 129 r.—163 v. Ps. LXXII—LXXXVIII.;
 - 164 r.—166 r. precationem Jesaiæ;
 - 166 v.—197 r. Ps. LXXXIX—CV.;
 - 197 v.—199 r. Threnos regis Hlisaiæ;
 - 199 v.—232 r. Ps. CVI—CXVIII.;
 - 232 r.—233 r. Hymnum Jesaiæ;
 - 233 r.—234 v. Precationem prophetae Jona;
 - 234 v.—263 r. Ps. CXIX—CXLVII.

- f. 263—266 r. Precationem prophetae Habaquqi:
 — 266 v.—269 r. Ps. CXLVIII.—CL.:
 — 269 v.—270 r. Psalmum Davidis Goliatho in-
 terfecto:
 — 270 r.—273 r. Precationem regis Manassis:
 — 273 r.—277 v. Hymnos Danielis et trium pue-
 rorum:
 — 277 v.—278 r. Laudationem Mariae, virginis
 Luc. I., v 46—55:
 — 278 v.—279 v. Prophetiam Zachariae Luc. I.
 v. 68—79:
 — 279 v.—280 v. Admonitiones de psalmis le-
 gendis:
 — 280 v.—291 v. Precationes varias.

Pagina ultima fol. 291 v. legimus, hoc
 psalterium a Armen. 1093 = 1737 p. Ch.
 exaratum esse.

Fol. l. inscriptum est nomen „Fredericus
 Rostgaard.”

III.

Codex Armenius in 120 fl. 7 chartae com-
 munitis caractere cursivo exaratus *computa-
 tiones Kalendarii*: de hiduo, quod in mense
 dies XXX. continet septimanas quatuor ex-
 cedit: de diebus dimidiis, quas menses aestivi
 plures quam hiberni continent, de annis inter-
 calariis, de festo Paschatis et ceteris festis
 mobilibus constituendis: de signis Zodiaci et
 quinque planetis cum sole et luna etc. conti-
 net. Quo tempore codiculus exaratus sit, non
 indicatum est, sed satis novus esse videtur:
 quamquam menses tricenos dies continentes no-
 minibus Armeniis vetustis inscripti sunt.

CODEx GEORGICUS.

Apographum Baskianum III. 135 in 4to inscriptionem habet Danicam: Georgisk Sprogtere.

CODEx MOGOLICUS.

XI. folia corticis Betulini amuletum, quod Tarni dicitur, exhibent.

ADDENDA.

Codices Hebraici in parte antecedente omisi.

I.

(No. 25 in 4to.)

Codex Hebraicus in 4to fol. 106 chartae crassae litteris Rabbinnicis caractere Hispanico exaratus *commentarios Arerros* in opera varia *Aristotelis* continet:

I) fol. 1—29. commentarium in librum מְשֵׁנֵי הַמִּזְבֵּחַ i. e. *liber coclorum et mundi*:

II) fol. 30—62. commentarium in librum דִּבְרֵי הַיְיָ לְמֹשֶׁה i. e. *liber generationis et corruptionis*:

III) fol. 62 v. — 106 commentarium in librum מְשֵׁנֵי הַמִּזְבֵּחַ i. e. *liber phenomenorum sublimium*. — Subscriptio finalis fol. 29 indicat, primum opusculum a Salomone b. Joseph Hispanico a. m. 5019 = Ch. 1258: fol. 62 et 106, duo sequentia a. m. 5077 s. 5047 [?? s. ??] = Ch. 1317 s. 1287 a Kalonymo b. Kalonymo ex lingua

Arabica Hebraice versa esse. Fol. I. inscriptum est: "Ex dono Abatis de Caluso Taurini 26 Maii 1782. Adler". — De hoc opere cfr. Wolff bibl. Hebr. v. III. p. 11: Mss. Hebr. bibl. de Rossi v. I. p. 112 Cod. 171: p. 135 No. 208: v. III. p. 18 No. 935.

II.

(No. 26 in 4to.)

Codex chartaceus in 4to maj. fol. 286 caractere cursivo Rabbinnico mediocriter exaratus librum *Aristotelis* אֵתִיקָא i. e. *Ethica* continet, a *Meyer Alguadez*, medico regis Castilia, a. m. 5160 = Ch. 1400 in lingua Hebraica versum, cum commentario R. Josephi b. Schem Tob, qui a. m. 5215 = Ch. 1455 vitam degit. Edita est hæc versio ab Isaaco Satanow Bero- lini 1791: cfr. de hoc opere Fürst bibl. Jud. v. I. p. 38.

In libro: a Catalogue of the Arabic, Persian and Hindustany msses. of the libr. of the king of Oudh by *A. Sprenger* hi loci conferendi sunt:

Ad pag. 35 de Nizâmio cfr. Sprenger p. 519—21; ad pag. 36 de Gelâl ed-dîno Rûmi cfr. l. I. p. 489 sq.; ad p. 37 de Chaqâni cfr. l. I. p. 461—463; ad p. 38 de Chosrewi Dehlevi cfr. l. I. p. 465—69; ad p. 38 de Hafizo cfr. l. I. p. 415; p. 40 de Aaderi cfr. l. I. p. 315—316; p. 40 sq. de Gâmio cfr. l. I. p. 447—451; p. 41 de Asafi cfr. l. I. p. 310 sq.; p. 41 de Bemâi cfr. l. I. p. 372; p. 41 de Urî cfr. l. I. p. 528; p. 42 de Hâtifi cfr. l. I. p. 422; p. 42 de Hilâli cfr. l. I. p. 427; p. 42 de Hâschimi cfr. l. I. p. 420 sq.

Pag. 60 lin. 6 col. II. post verba: „diwani poëtae mystici Atâji” addendum est: „dialecto tschagataica compositi et...”

INDICES.

I.

INDEX

scriptorum. quorum in hoc catalogo mentio facta est.

- أ
- | | |
|--|---------------------|
| ابونصر محمد بن مسعود بن حسن القزويني | p. 64. I. |
| عزير | p. 4. I. |
| ابراهيم بن قوام | p. 25. II. |
| ابراهيم بن علي حسين | p. 66. I. |
| ابراهيم بن علي الحنفي | p. 37. I. |
| اذني | p. 60. |
| اجير اردعي | p. 65. II. |
| احمد | p. 60. |
| الاحندي | p. 56. I. |
| ارغون لحن | p. 15. II. |
| ازدي، s. ازري | p. 40. I. |
| اسراوي | p. 39. II. |
| اشرفي | p. 34. I. |
| اشيهام نعل منشي | p. 26. I. |
| اصفي | p. 41. I. |
| اهير حسين | p. 7. I. |
| احلي | p. 34. II. |
| اويس بن ملا عرف آدم | p. 64. II. |
| اورنگ زيب ملكير غازي | p. 22. II. |
| اويس قزويني | p. 8. I. |
| رشيد انديين، v. اوتاج | |
| ب | |
| بديع الجدل | p. 13. I. |
| برج بندت وزير راجه بيلوج | p. 29. II. |
| ابن بدي | p. 65. II. |
| الجزوي | p. 62. II. |
| فخر انديين حسين انجو جمال انديين | p. 24. I. |
| بزرجي اوغلي = انداقب | p. 51. II. |
| ابوجعفر محمد بن حسن انطوسي | p. 65. I. |
| الحسن عبد انديين الققع | p. 31. II. |
| حنيفه انطوي | p. 4. I. |
| داود | p. 61. II. |
| سعيد | p. 21. II. |
| سعيد بن ابي الخير سلطن انطوي | p. 8. I. |
| ذخر موسي نرطوسي | p. 57. I. |
| علي احمد بن محمد بن يعقوب بن مسكويه | p. 46. I. |
| انفاج | p. 71. II. |
| انفاج امين انديين | p. 64. II. |
| انفاج بن مبارک العلامي | p. 19. II.: |
| 20. II. : 26. I. II. : 32. I. : 42. II. : 47. I. | |
| انفاج حسين بن ابراهيم بن محمد | p. 45. I. : 60. II. |
| انعام فرشته | p. 18. II. |
| انحس بن انسلطن حسين ميرزا | p. 6. II. |
| انظف شاعر بن محمد الاسفرائيني | p. 3. I. |
| انظف شهاب انديين احمد | p. 14. I. |
| انظف ابراهيم بن جلال انديين | p. 17. I. |
| انظف اسلندر بن بيلول شه نودي | p. 10. I. |
| العلي نصر انديين | p. 32. I. |

p. 53. I. II. 8. برکوی محمد
p. 41. II. : 43. II. بدلی
p. 18. II. محمد زاین بین رای بنیرا مل
p. 66. I. بیہ اندین
p. 5. II. : 65. II. بیہ اندین العمی
p. 9. II. بنیہ اشراج
p. 10. I. بنیہ بین خواصخان
p. 74. بیلاھی

ت

p. 29. I. تچ اندین
p. 17. II. تود بک وند تود بک الجسری

ج

p. 34. I. II. : 40. II. : 41. I. جدمی
p. 6. II. جلی محمد بین امجد دولی
p. 36. I. جلال اندین اترومی
p. 8. I. : p. 68. II. جعم صدق امہ
p. 39. II. جعمل سدوچی
p. 29. II. جندک وند بدخورام
p. 21. II. جندکمر

ح

p. 34. I. II. : 38. II. : 39. I. حافط
p. 65. I. حافطی
p. 28. II. حسن بن دواحمد
p. 34. I. حسن دملوی
p. 74. حسن میرغلام
p. 30. I. حمید اندین اویلم بین محمود
p. 74. حمدری

خ

p. 34. I. خسروی دملوی
p. 27. II. : 28. I. خلیقہ سہ احمد فلوچی
p. 39. II. خمروی

د

p. 72. II. درونش محمد
p. 7. II. دولت رای ہمشئی ہماشان پوری

ذ

p. 73. ذوی

ر

p. 18. II. راجہ جدشتر
p. 18. II. رای اوچمنیل
p. 64. II. رشید اندین عبد الجلیل بین عمر انونوانی
p. 15. II. رشید اندین اوج.
p. 65. II. رفیعہ زئی
p. 32. I. رودلی

ز

p. 10. I. زریا بین محمد بین محمود اندموڈ انقروینی
p. 13. I. زین انعشار
p. 30. I. زین اندین اویلم انعمودی
p. 46. II. زین انعبدین

س

p. 45. I. سراج اندین محمد بین سیرتین
p. 30. I. II. : 31. I. : 34. I. : 59. سعدی
p. 63. II. سندندر
p. 8. I. سلطن انبریفہ
p. 58. II. سودی
p. 73. I. سمہ

ش

p. 23. II. شدہ عمودی
p. 57. I. شمدلی
p. 19. I. شرف اندین علی الہردی
p. 17. II. شمشیر خان
p. 39. II. شمس فیریز
p. 73. شورش
p. 54. I. شہبازوفا
p. 65. I. شہباز دہری

ص

p. 21. II. صانع
p. 74. صاحب بران
p. 43. II. صلی فلوچی موسوی حسینی

- ع
عبد الله بن علي المرتضى p. 15. II.
- ح
عبد الله بن علي المرتضى p. 12. II.
- - بن محمد بن عثمان المرتضى p. 60. I.
- الجيد لاجوري p. 22. I.
- المرتضى فخر الدين شيرازي p. 16. I.
- الواحد ابراهيم p. 7. I.
- ابراهيم بن صور p. 25. II.
- احمد افضل محمد p. 26. I.
- الحكيم وند عبد الرحيم p. 9. I.
عزفي p. 41. II.
عقار p. 4. II.; 8. I.
علي بن حسين الانتصاري حاجي زين العقار p. 13. I.
- شير p. 3. II.
- بن ابي ضائب p. 63. II.; 66. I.
- اصغر القنوي p. 53. II.
- 4. I. p. 4. I. - قوشاجي
عنديه خان راسخ بن شمس اندولته نشف الله خان
بينادر متنبور حنك p. 25. I.
- عنایت الله لنبو p. 32. II.
- غ
غافل p. 73. II.
غلام حسين خان بينادر p. 27. I.
غوامي p. 73. I.
- ف
فناخي p. 39. I.
فرشته p. 11. I.; 18. II.; 43. I.
فريد الدين محمد انكمار p. 8. I.
فرهاد p. 73. II.
فيضي p. 42. II.
- ق
قاسم مير ذي p. 63. II.
- ك
كسي ملا p. 29. I.
كهي محمد آفندي ابن ابراهيم p. 58. I.
كمال p. 34. I.
كبير p. 73. II.
- ل
لدخك بين بيبر p. 12. I.
- م
محمد اولم بن محمد مقيم ارزاق p. 11. II.; 15. I.
محمد باقر بن محمد تقی p. 63. I.; 65. II.
- ساق مستعد خان p. 22. II.
- صالح p. 21. II.; 32. II.
- كلثم p. 22. II.
- كندام p. 38. II.
- صالح انقزوي p. 66. I.
- ميون حسيني p. 13. II.
- انغزاي p. 5. I.
- هم استرابادي فرشته p. 11. I.
- مهدي خان موندزاق p. 23. I.; 26. II.
- بن لاد p. 25. II.
- بن زبير علي p. 52. I.
- بن محمد الحسن انطوسي p. 46. I.
- بن يوسف بن حسن الحسيني الاسترابادي p. 65. I.
- محمود بن عمر جعفي p. 12. II.
- بن مسعود p. 14. II.
- بن حسين انقزاي p. 17. I.
- خادم p. 63. II.
- مسعود p. 59.
- مسكين p. 73. II.
- مسيح الزمان p. 15. I.
- مسلم p. 61. II.
- مصلح بن جلال التوفيقي p. 55. II.; 56. I.
- بن شمس الدين انقز حصارى p. 56. I.
- مصدقي p. 73.
- مشرف بن محمد الحسيني النشغاي p. 15. I.

معز اندلس محمد بن الحسن الموسوي	p. 65. I.	عاشق	p. 42. I.
مفلسي	p. 34. II.	عاشق	p. 42. II.
موجبي	p. 73. II.	عزاد	p. 28. I., II.
موسى بن نعمان	p. 71. II.	عزاد	p. 42. I., II.
مير مير الزهراء نندبدي ديلوي	p. 13. II.	عزاد	p. 34. II.
ميردادي محمد	p. 56. II.	عزاد	p. 34. II.
ن			
نصير اندلس الموسوي	p. 6. II.; 9. I.; 46. I.; 65. I.	واصل	p. 34. I.
نصير بن محمد بن محمد	p. 12. II.	وفا	p. 74. II.
نظم اندلس احمد بن محمد مهدي البيروني	p. 21. I.	وفا	p. 74. II.
نظم اندلس كنجوي	p. 35., 36. I.; 42. I.	ي	
نظم اندلس الموسوي	p. 5. II.	بزرگ محمد فلندر	p. 27. I.
نور اندلس محمد شيرازي	p. 14. I.	حميدي غناحي	p. 31. I., II.
نور محمد	p. 26. II.	بن محمد	p. 62. II.

II.

INDEX

operum, quae in hoc catalogo nominata sunt.

ابيت سحندر: نه بولاي ده مقبره اكر پادشاه نوشته شد	p. 47. II.	اسرار قسبي	p. 44. I.
انواع المسيح والافتداه	p. 71. II.	اصول دانيال	p. 61. I.
انواع فوت بيده صاحب ارجحند بنو	p. 47. I.	اربعين	p. 62. II.
الآخترى انجيلي	p. 56. I.	اقبال نامه	p. 35. I., II.
اخميرات بدعي	p. 13. I., II.	ادب نامه	p. 19. II.; 20. I. II.
اخلاقي نصري	p. 6. II.	الغاف ادونه	p. 14. I., II.
جاناني	p. 6. II.	الغاف اختيار در معي	p. 23. II.
محمدي س. محمدي	p. 7. II.	انشاء متلوب	p. 28. I.
اسكندر نامه	p. 35. I., II.; 47. II.	عزاد	p. 28. I., II.
اسرار المتوحدين في مقامات المشيخ الاسلامي	p. 8. II.	انفاد المشايخ	p. 52. II.
		انوار سيبلي	p. 31. II.; 32. I.
		اير دانش	p. 32. I.
		ايتدح في اسرار الفلاح	p. 15. II.

p. 52. ll. ایمن تفصیل مضمون
p. 20. l. ll. : 21. l. : 47. ll. اتین ادبری

ب

p. 41. ll. بیہرام و بیہروز s. باغ ارم
p. 22. l. پادشہ نامہ
p. 32. ll. باغ و بیہار
p. 47. ll. باز نامہ
p. 12. l. حکم القوائد
p. 70. l. بردہ
p. 62. l. البرازینہ
p. 30. ll. : 38. l. پیدنامہ سعدی
p. 38. ll. پندج نامہ خسرو دعلوی
p. 35. l. بیہرام نور
(hind.) p. 32. ll. : 74. ll. بیار دانش
p. 30. ll. : 37. l. ll. : 59. بوستان سعدی
p. 36. ll. بیان معنی فی در مفتوح مثنوی
p. 9. l. بیست باب اسفیرلاب
p. 55. l. بیہرنامہ

ت

p. 3. l. تاج التراجم فی تفسیر القرآن للاءجم
p. 17. ll. تارین دلشای شمشیر خانی
p. 23. l. | - نادری s.
| - چیان دشا
p. 62. ll. تبصرہ لدین الجوزی
p. 12. l. تجربات ادبری
p. 37. l. تحفۃ العرفین
p. 57. l. - شاعدی
p. 13. ll. : 14. l. - المؤمنین
p. 4. ll. : 8. l. تذکرۃ الاولیاء
p. 43. l. ترجیع بند
p. 18. l. تقویم التواریح
p. 56. l. التقدیمہ
p. 56. l. التمداد
p. 55. l. توارینہ ال عثمان
p. 47. ll. - اب وغوا عند بوستان مضمون ادب آباد
p. 47. ll. - موتی مسجد در قلعہ ادب آباد
p. 53. l. توحید رمضان
p. 19. l. تیمورنامہ

ج

p. 5. ll. : 65. ll. جامع عباسی
p. 27. ll. : 28. l. - القوائین
p. 32. ll. جینار درویش
p. 21. ll. جینانگیر نامہ
p. 3. ll. جوامع التفسیر

ح

p. 62. ll. الحدیث الاربعون
p. 64. l. - فی فلاح النفا سقین
p. 26. l. حدیقۃ انستان
p. 71. l. حزب النجم
p. 31. l. حسن ودل
p. 69. l. حلبۃ النبی
p. 55. ll. حائل فرس حضرتہ علی

خ

p. 73. خرد افروز
p. 35. l. : 42. l. خسرو شیرین
p. 12. l. خلاصۃ التجارب
p. 34. ll. خمسہ نظامی
p. 45. l. خواب تعبیر
p. 14. ll. خواند خوب جیبی
p. 12. ll. : 13. l. خیر التجارب

د

p. 56. l. الدستور
p. 27. l. دستور الانشاء s. النجل
p. 11. l. - الانبیاء
p. 18. ll. : 21. l. - النہل فیہ پادشاهان و راجدعا
p. 55. ll. دعوی آخرج مبارک
p. 70. ll. : 68. l. : 67. ll. - اسم اعظم
p. 68. l. - انبای الحسی
p. 68. l. - ایمن
p. 71. l. - بلخ
p. 68. l. - بوزک
p. 68. l. - بیہون
p. 65. ll. - تلفین
p. 71. l. - جیل نام

41. I. p. 40. II. - چنامی
 39. I. p. 38. II. - حاتف
 37. II. p. - سعدی
 39. II. p. - نوسوی
 43. I. p. - فرشته
 42. II. p. - عالی
 73. I. p. - ولا
 74. II. p. - ولی
- ر
18. II. p. راجاوالی
 65. II. p. رسالت احمد اموات
 15. I. p. - حکیم مسیح الرحمن
 12. I. p. - بحر القوائد
 28. II. p. - تحفة سلاطین
 46. II. p. - جناد
 53. I. p. - زوسی افندی
 53. II. p. - دینی زاد افندی
 65. I. p. 63. I. - دربعدهت و تحویله ایه
 63. II. p. - عوف نده
 65. II. p. - دربین معاد
 52. II. p. - فی عدم جواز اخذ الاجرة عن القراء
 62. I. p. - فی بین قریش الامر بالمعروف والنهی عن المنکر
 12. II. p. - دنامه
 51. II. p. اثر سنده اخصیایه
 24. II. p. - ناند نامه
 26. II. p. رعدت ابی الفتیل
 25. II. p. روایت البیداع
 54. I. p. رور نامه شهبان ونا
- س
72. II. p. سخنة الاخیر و تحفة الاخیر
 74. II. p. سحر انبیا
 6. II. p. سر الاسرار
 29. II. p. سکناس بنامی
- ش
21. II. p. 22. I. یادشاه نامه = شاتجین نامه
 18. I. p. 1. I. p. - شاعنامه فردوسی
 43. II. p. شاعنشاه نامه
68. I. p. - جمیل
 68. II. p. - خضر سعه
 69. II. p. - حروف اخبار
 69. I. p. 68. I. - حسن و حسین
 71. I. p. 67. I. - خضر انبیا
 70. II. p. 68. I. - ختم قرآن
 67. II. p. - دونه
 65. I. p. 63. II. - دوازده ایه
69. II. p. - رحب
 69. II. p. - رحیل العیب
68. I. p. - ارنج الاثر
 69. I. p. 68. I. ; 55. II. ; 52. II. - سرخید
 66. I. p. - ممت
 68. II. p. - السیفی
 70. II. p. 4. I. - شش آیه شف
 70. II. p. - انصیح و تسبیح
 68. I. p. - انصوح
 63. II. p. - انصیح
 68. I. p. - عمد الشمس
 69. II. p. - عید دمه
 4. II. p. - فرسنامه
 70. II. p. 68. II. (bis) - مدح
 69. II. p. - قرآن عظیم
 68. I. p. 67. II. - کثر العرش
 68. I. p. - مساجد
 71. I. p. 70. II. - مصطفی
 69. II. p. 68. I. ; 67. II. - مرجان
 69. II. p. - منتخبات الخمة
 70. II. p. - منزه
 70. II. p. 68. I. - نور
 71. I. p. 68. I. - حوازی دهمان
 71. I. p. - السیقل
 70. II. p. - نویست
 62. II. p. دانهق الاخیر
 71. I. p. 71. I. - دلایله الحسبین
38. I. p. 3. I. - دمیجه از طرف جندیه و شناسه بغداد
 3. I. p. - دمیجات سعدی
60. I. p. دیوان ادقی
 40. I. p. - آذری 8. آذری
 40. I. p. - آصفی
 60. I. p. - اجد

- p. 12. II. ذئنامه
 p. 16. II. فرسنامه
 p. 24. I. فرختمک جیناندیری
 p. 59. I. - نامه
 p. 62. II. فضائل الاعمال
 p. 62. II. - القرآن
 p. 57. II. فیروزنامه
 p. 31. I. شیسمنان نجات و کلسمنان نجات
 - خیال s.
 p. 65. II. شجره النبیة میرزا رفیعار نائی
 p. 52. II. شرح امماء الحسنى
 p. 53. II. - رساله بروی محمد
 p. 33. II. - مباحی
 p. 35. I. II.; 36. I. شرف نامه

p. 68. II. شرف الاسلام

p. 44. I. adm. شعر العیون

p. 11. II. شفاء الرجل

p. 11. II. - اثرین

p. 4. II. شمائل انبیاء کبار

p. 42. I. شهرتین و خسرو

ص

p. 45. I. صفة الابدان

p. 25. II. صراح

p. 42. I. صفات انعاشقین

ض

p. 10. I.; 13. I. ضب اسندری

p. 11. II.; 12. I. - اگیری

p. 11. II. - شیاق

p. 21. I. ضیقات ابری

p. 55. II. - المما نك و درجات المسانك

p. 62. II. ضیارة القلوب

p. 74. I. ضوی نامه

ظ

p. 19. I. ظفر نامه

ع

p. 22. II. عظیم نامه

p. 10. I. عجائب الخلود و غرائب الموجودات

p. 64. II. عقود الجواهر

p. 21. II. عمل صنایع

p. 25. I. عنایت نامه

p. 44. adm. عمون الحقائق و كشف الحقائق

ف

p. 9. I. فارسی عمه

p. 9. I. - حساب

ق

p. 60. II. قعدة تسکین علم رمل

p. 12. II.; 63. II. ق نونچه

p. 15. I. قراپادین شفائی

p. 57. I. قرآن حیشی

p. 34. I. قنیه سلطان محمود غزوی

p. 57. I. - داستان شاه قباد

p. 65. II. - حضرت سلمان فارسی

ک

p. 45. II.; 60. II. کمال التعبیر

p. 38. I. کتاب صاحبیه

p. 58. II. - ای مسلم

p. 46. I. - انبیارة

p. 25. II. کشف البغاة والاصملاجات

p. 30. I. II.; 31. I.; 48. II.; 58. II. کلسنجان سعیدی

p. 74. I. قرار دانش

p. 64. II. دلید طستان

p. 74. I. ذبیات صدح قرآن

p. 73. I. ذبیله و دمنه

p. 60. I. ذکر الخبیث فی الرمل

p. 5. I. ذبیباء سعادت

ل

p. 18. II. لب تواریخ عماد

p. 44. adm. لباب ابن الحاج s. لباب فنون

p. 15. II. لبه النساء

p. 64. II. لغات المثلث

p. 65. I. - نشریهف شبیه دبیری

p. 6. I. لواحق الاشراف فی مدارم الاخلاقی

p. 35. I. لبلی مجنون

p. 9. II. لبلاویق

م

- p. 43. I. م مقيمون ديوان فرشته
 p. 22. II. مقرر علمگیری
 p. 61. I. مبدأ الترتيب
 p. 36. I. II. مثنويات جلال الدين الرومي
 p. 41. II. - مولانا بندي
 p. 11. II. : 12. I. محرمات ادبي
 p. 54. I. مجموعة الخيرات
 p. 15. I. - در علاج امراض صبيان
 p. 56. I. الجميل
 p. 51. II. الحمدنة
 p. 16. I. مختصر نوازينج مقدسه
 p. 31. II. : 42. I. حنون الاسرار
 p. 56. I. مرات اللذات
 p. 71. II. مربية مسكين
 p. 66. I. مشاهير الانوار
 p. 62. II. مشاهير الانوار
 p. 65. II. مضمح صغير
 p. 42. I. مناجح الانوار
 p. 42. II. منظر الادب
 p. 12. II. معاجون مفرح
 p. 10. I. معدن الشفاء اسكندر شاعي
 p. 74. II. معراج نامه
 p. 36. I. المعرب
 p. 29. I. معراج القلوب
 p. 61. II. معترض اسرار السعادة
 p. 64. II. - مستنار

- p. 17. I. مقاصد الاربعة في محاسن الانبياء
 p. 7. II. منازل خمسة
 p. 52. II. مناجات سليمان
 p. 18. I. منتخب شاعنامه
 p. 26. II. منشآت مرزا مهدي خان
 p. 66. I. منياج السلامة
 p. 64. I. - انقلاخ من تصنيف رسول الله
 p. 3. II. مواهب علي

ن

- p. 7. I. II. نزهة الارواح
 p. 64. I. نصاب التميمين
 p. 42. II. : 43. I. : 17. II. نردون
 p. 41. II. نصال باغ ارم

و

- p. 38. II. عشق بيشت
 p. 35. I. : 42. I. عشق پيتر، س. بگرام نور
 p. 29. I. عشق بنده ملا فسي
 p. 4. I. - حصار
 p. 33. I. - سير حاتم نسي سماجي
 p. 42. I. - منظر

ز

- p. 12. II. الزاوية
 p. 52. I. : 53. I. - 1. : 19. II. زهدت بابري
 p. 40. II. يوسف وزهرا في تصنيف حامي

007 1 9 1965

Z
6621 Copenhagen. Kongelige biblio-
C77 tek
07 Codices orientales Biblio-
pars.3 thecae regiae havniensis

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

